

Bei uns in

# Steglitz- Zehlendorf



Programm  
für Seniorinnen  
und Senioren



Club Steglitz



Kommunikationszentrum  
am Ostpreußendamm



Hertha-Müller-Haus



Freizeitstätte Süd



Bürgertreffpunkt  
Bahnhof Lichterfelde West



Hans-Rosenthal-Haus



Maria-Rimkus-Haus



# 2013

Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf  
Abteilung Soziales und Stadtentwicklung  
Amt für Soziales

INFORMATIONEN UND BERATUNGSANGEBOTE

# AKTIV LEBEN



*Wohnen Sie mit uns!*

Wir bieten älteren Menschen ein aktives Leben in Geborgenheit, Selbstständigkeit und Würde. Eine Ausgewogenheit zwischen Privatleben und Gemeinschaft zu schaffen, ist uns eine Herzensangelegenheit.

Großer Veranstaltungssaal | Gymnastikraum | Bibliotheken | Musikzimmer  
Schwimmbad und Sauna | Bank | Ambulanter Pflegedienst | Stationärer  
Pflegebereich | Arztpraxis | Supermarkt | Optiker und noch viel mehr...

Wohnstift Otto Dibelius  
Hausstockweg 57 · 12107 Berlin  
[www.wohnstift-otto-dibelius.de](http://www.wohnstift-otto-dibelius.de)  
[info@wohnstift-otto-dibelius.de](mailto:info@wohnstift-otto-dibelius.de)  
Telefon 030. 76 11 - 0

 **WOHNSTIFT**  
**OTTO DIBELIUS**  
*...in Geborgenheit leben.*

Kostenlosen Hausprospekt anfordern · U-Bahnhof Alt-Mariendorf / Bus M 76 + 179

# Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



Norbert Kopp

auch im Jahr 2013 möchten wir Ihnen mit dieser Broschüre wieder eine umfangreiche Sammlung von Informationen über die in unserem Bezirk vorhandenen vielfältigen Angebote für ältere Menschen sowie Anregungen für Ihre Freizeitgestaltung geben. So finden

Sie Adressen von Beratungsstellen in Trägerschaft des Bezirksamtes und der zahlreichen gemeinnützigen Verbände und freien Träger, die Ihnen in unterschiedlichsten Fragen Hilfen und Unterstützung anbieten. Weiterhin können Sie sich einen Überblick über die Veranstaltungen in unseren sieben Freizeitstätten, im Bürgersaal des Rathauses Zehlendorf oder über Ausflüge und Tagesfahrten verschaffen, die auch Menschen mit einer Behinderung ergebnisreiche und informative Stunden bieten.

Rückblickend auf das Jahr 2012 freuen wir uns besonders darüber, dass wir auch weiterhin einer der Bezirke in Berlin sind, der mit rund 500 ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern erfolgreich eine vielfältige, interessante, nachgefragte und anerkannte Arbeit leistet. Gerne haben wir vielen von Ihnen bei den entsprechenden Feierlichkeiten dafür unsere Anerkennung zum Ausdruck gebracht. Wir möchten uns bei allen bedanken, die durch ihr ehrenamtliches Engagement entscheidend dazu beitragen, dass das Angebot in unseren Freizeitstätten aufrecht erhalten werden kann, die Besuche bei einsamen Menschen, in Pflegeheimen und Krankenhäusern durchführen und zahlreiche weitere wichtige gesellschaftliche Aufgaben erfüllen.

Bevor wir Ihnen nun viel Spaß bei der Lektüre des Heftes wünschen, möchten wir Sie dazu ermuntern zu überlegen, ob auch Sie helfen wollen und einen kleinen Teil Ihrer Zeit für die Übernahme ehrenamtlicher Aufgaben erübrigen können. Gerne können Sie sich von unseren Mitar-

beiterinnen und Mitarbeitern im Amt für Soziales oder in der bezirklichen Freiwilligenagentur dazu beraten lassen, welche Aufgabe zu Ihnen passen würde. Sie werden schnell merken, dass auch Sie persönlich davon profitieren, wenn sich Ihnen neue Betätigungsfelder mit Anregungen und Kontakten auch für sich selbst erschließen, wenn Sie unmittelbar Dankbarkeit erfahren und die Freude, die Sie anderen bereiten, sich auch auf Ihre Stimmung positiv auswirkt.

Abschließend möchten wir uns auch noch beim Verlag und den Werbepartnern für die Unterstützung beim Erstellen der Broschüre bedanken.

Wir wünschen Ihnen ein gesundes und gutes Jahr 2013 und viele Anregungen aus dem vorliegenden Programmangebot.

Ihr

Norbert Kopp  
Bezirksbürgermeister



Norbert Schmidt

Ihr

Norbert Schmidt  
Bezirksstadtrat

# Inhaltsverzeichnis

## Bezirksbürgermeister/-stadtrat

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Vorwort .....             | 1 |
| Allgemeine Hinweise ..... | 4 |
| Bürgersprechstunden ..... | 7 |

## Freizeitstätten

|  |       |
|--|-------|
| Einführungstext .....                            | 7     |
| Bürgertreffpunkt Bhf Lichterfelde West.....      | 8-11  |
| Club Steglitz .....                              | 12-14 |
| Maria-Rimkus-Haus.....                           | 16-18 |
| Hertha-Müller-Haus .....                         | 20-23 |
| Hans-Rosenthal-Haus.....                         | 24-25 |
| Freizeitstätte Süd.....                          | 26-29 |
| Kommunikationszentrum<br>am Ostpreußendamm ..... | 30-32 |

## Veranstaltungen

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| Konzerte im Bürgersaal .....          | 34    |
| Weihnachtsfeiern .....                | 34    |
| Integrative Angebote.....             | 36-40 |
| Busfahrten, Ausflüge, Führungen ..... | 42-47 |

## Orte der Begegnung

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Nachbarschaftseinrichtungen ..... | 48    |
| Seniorentreffpunkte.....          | 50-53 |

## Aktiv im Bezirk

|  |    |
|--|----|
| Senioren-Reisefreunde Steglitz-Zehlendorf .... | 37 |
| Rumpelbasar Zehlendorf e.V. ....               | 52 |
| Freiwilligenagentur.....                       | 53 |
| Seniorentelefon .....                          | 56 |
| Dachverband .....                              | 56 |
| Seniorenvertretung.....                        | 57 |

## Fitness und Gesundheit

|  |       |
|--|-------|
| Senioren-sport von A bis Z.....              | 68    |
| Senioren-gymnastik u. Spaziergangsgruppen... | 69    |
| Kliniken und Krankenhäuser.....              | 71    |
| Zahngesundheit .....                         | 72-73 |
| Podologie .....                              | 74    |

## Wohnen

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| Kommunale Seniorenwohnhäuser ..... | 62    |
| Weitere Seniorenwohnanlagen .....  | 64-65 |
| Wohnraumanpassung .....            | 66    |

## Bezirksamt

### Amt für Soziales:

|  |       |
|--|-------|
| Allgemeiner Sozialdienst .....           | 54    |
| Soziale Wohnhilfe .....                  | 54    |
| Miet- und Energieschuldenberatung .....  | 54    |
| Seniorenbetreuung .....                  | 54    |
| Bürgerschaftliches Engagement .....      | 54-55 |
| Geburtstags- und Jubiläumsehrungen ..... | 55    |
| Betreuungsbehörde .....                  | 58    |
| Materielle Hilfen .....                  | 59    |
| Hilfe zur Pflege.....                    | 59    |
| Eingliederungshilfe.....                 | 59    |

### Weitere Anlaufstellen im Bezirksamt:

|  |    |
|--|----|
| Schuldnerberatung .....                      | 60 |
| Bürgeramt.....                               | 60 |
| Wohnungsamt.....                             | 60 |
| Gesundheitsamt .....                         | 60 |
| Jugendamt.....                               | 61 |
| Umweltamt .....                              | 61 |
| Beauftragte für Menschen mit Behinderung ... | 61 |

## Pflege

|   |    |
|---|----|
| Sozialstationen und Pflegedienste ..... | 77 |
| Tages- und Kurzzeitpflege.....          | 78 |
| Vollstationäre Pflege.....              | 80 |

## Beratung und Hilfe

|  |           |
|--|-----------|
| Pflegestützpunkte .....                          | 84-85     |
| Landesamt für Gesundheit und Soziales .....      | 86        |
| weitere Kontaktstellen .....                     | 86-87     |
| Hausnotruf.....                                  | 88        |
| Mobilitätshilfedienst .....                      | 89        |
| Verbände und Vereine .....                       | 93        |
| Hospiz.....                                      | 91-92     |
| Das Berliner Testament .....                     | 94        |
| <b>Stichwortverzeichnis/Impressum/Notrufe ..</b> | <b>96</b> |





AGAPLESION  
BETHANIEN DIAKONIE

# Zuhause in christlicher Geborgenheit

## UNSER STANDORT

- Vollstationäre Pflege, Tagespflege und Betreutes Wohnen an einem Standort
- Ruhige Wohnlage zwischen Schloßstraße und Botanischem Garten
- Großer Garten mit altem Baumbestand
- Öffentliches Restaurant „Mundgerecht“
- Veranstaltungssaal, Kapelle, Frisör
- Arztpraxis, ärztliche Konsultationsräume und Praxis für Physiotherapie im Haus

## BETHANIEN SOPHIENHAUS

- 103 vollstationäre Pflegeplätze in 61 Ein- und 21 Zweibett-Apartments mit eigenem Bad, Telefon- und TV-Anschluss
- Aktivierende und ganzheitliche Pflege nach modernsten Standards
- Regelmäßige medizinische Versorgung und 24 Stunden erreichbare Hausärzte
- Geschützter Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- Abwechslungsreiche Gesellschaftsräume
- Geschützter Garten mit Streichelzoo, Brunnen und vielen Sitzgelegenheiten
- Täglich frisch zubereitete Mahlzeiten aus der hauseigenen Küche

AGAPLESION BETHANIEN SOPHIENHAUS  
Paulsenstr. 5-6, 12163 Berlin  
T (030) 89 79 12 - 0  
sophienhaus@bethanien-diakonie.de

## BETHANIEN TAGESSTÄTTE

- Aktivierende Hilfestellungen rund um das „normale“ Leben
- Gezielte Beschäftigungsangebote
- Entlastung für pflegende Angehörige
- Verhinderungspflege
- Geöffnet Mo-Fr und an Feiertagen 8-16 Uhr
- Kostenloser Probetag

AGAPLESION BETHANIEN TAGESSTÄTTE  
Paulsenstr. 5-6, 12163 Berlin  
T (030) 89 79 12 - 38  
seniorentagesstaette@bethanien-diakonie.de

## RESIDENZ SOPHIENGARTEN

- 102 exklusive barrierefreie Ein-, Zwei- und Drei-Zimmer-Wohnungen m. Balkon/Terrasse
- Hochwertige Ausstattung, modernste Technik
- Clubraum mit Bibliothek und Kamin, Atelier, Internetcafé
- Wellnessbereich mit Schwimmbad, Sauna und Fitnessraum
- Hauseigene Tiefgarage
- Umfangreicher Grundservice und vielfältige Wahlleistungen
- Niveauvolles Veranstaltungsprogramm

AGAPLESION RESIDENZ SOPHIENGARTEN  
Paulsenstr. 3-6, 12163 Berlin  
T (030) 820 98 - 0  
sophiengarten@bethanien-diakonie.de

[www.bethanien-diakonie.de](http://www.bethanien-diakonie.de)

## Abteilung Soziales und Stadtentwicklung, Amt für Soziales, Leonorenstraße 70, 12247 Berlin, Postanschrift: 14160 Berlin

### ■ Planung und Koordinierung von Veranstaltungen:

Frau Schadeck, Zimmer 017, Telefon: 90299-6541

### ■ Planung und Koordinierung von Veranstaltungen in Freizeitstätten:

Frau Gagnato, Zimmer 012, Telefon: 90299-6537

### ■ Kartenservice:

Zimmer 013, Telefon: 90299-6546

### ■ Vergabe von Räumen in Freizeitstätten für Versammlungen, Seminare, private Feierlichkeiten:

Frau Garbas, Zimmer 030, Telefon 90299-6528, E-Mail: soz-ehrenamt@ba-sz.berlin.de.

### ■ Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00-13:00 Uhr im Rathaus Lankwitz, Leonorenstraße 70, 12247 Berlin  
E-Mail: soz-veranstaltungsdienst@ba-sz.berlin.de

### Teilnahme- und Rücktrittsbedingungen für die in der Broschüre veröffentlichten Veranstaltungen:

- Seniorinnen und Senioren, die im Besitz eines Nachweises über den Bezug von Leistungen der Grundversicherung im Alter (Berlin-Ticket S oder Berlin-Pass) oder Empfänger eines Barbetrages im Pflegeheim sind, erhalten für bestimmte Veranstaltungen beim Kauf einer Karte 50 Prozent Ermäßigung.
- Bereits erworbene Teilnahmekarten können nur auf Kommissionsbasis zurückgenommen werden. Weitergehende Erstattungsmöglichkeiten sind ausgeschlossen!
- Tiere dürfen zu den Veranstaltungen nicht mitgebracht werden (Blindenhunde ausgenommen).
- Die Teilnahme von Rollstuhlfahrern an Bürgersaalveranstaltungen ist nur nach Voranmeldung und in begrenzter Anzahl (maximal 4 Rollstühle) möglich.
- Bei Veranstaltungen und in Einrichtungen des Bezirksamtes Steglitz-Zehlendorf von Berlin, Abteilung Soziales und Stadtentwicklung, wird eine Haftung für Schäden und Verluste, die nicht auf einer Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit beruhen, auf solche Schäden beschränkt, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung seiner Mitarbeiter oder seiner Erfüllungsgehilfen beruhen. Eine weitergehende Ersatzpflicht des Bezirksamtes Steglitz-Zehlendorf wird hiermit ausgeschlossen.
- Programm-, Preis- und Terminänderungen vorbehalten! Bitte beachten Sie auch unsere Aushänge in den Freizeitstätten.
- Die Veranstaltungsangebote richten sich an Seniorinnen und Senioren aus Steglitz-Zehlendorf!
- Für alle Veranstaltungen, die nicht in Kooperation mit dem Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin angeboten und durchgeführt werden, sind ausschließlich die jeweiligen Anbieter verantwortlich.

### Wir bitten um Beachtung!

Die Eröffnungsveranstaltung für die **39. Berliner Seniorenwoche** wird am 24. 08. 2013 von 10:00 bis 17:00 Uhr auf dem **Breitscheidplatz** stattfinden. Für nähere Auskünfte zur Seniorenwoche achten Sie bitte auf Hinweise in der Presse und Plakate oder informieren Sie sich auf der Internetseite des Veranstalters [www.senioren-berlin.de](http://www.senioren-berlin.de) bzw. telefonisch unter 86 20 89 70.

## Seniorentarif

Wir verbinden Generationen.



### Der ideale Telefentarif für Senioren!

Bei vielen Anbietern bezahlen Sie jeden Monat ca. 15 € Grundgebühr. Und dabei haben Sie noch keine Minute telefoniert. Viel besser wäre es doch, mit dem **Vodafone Zuhause Komplett Paket für nur 19,95 € mtl.** so viel Sie möchten in das dt. Festnetz (alle Orts- und Ferngespräche inklusive) zu telefonieren. Bei einer Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten. **Ohne Extrakosten.**

Die Umstellung ist für Sie vollkommen problemlos: Sie telefonieren wie gewohnt mit Ihrem bisherigen Telefon weiter und behalten selbstverständlich Ihre Rufnummer. Auf Wunsch können Sie bei uns gegen einen geringen Aufpreis auch ein neues, schnurloses Festnetz-Telefon bekommen. Lassen Sie sich unverbindlich von uns beraten.

**Vodafone-Shop Steglitz  
Boulevard Berlin**

Schloßstraße 15, 12163 Berlin  
Telefon 030 / 99 40 86 72  
Mobil 0173 / 205 00 01

Auktionshaus Dannenberg



- Versteigerung von Kunst & Antiquitäten
- Sammlungsaufösungen
- Annahme von ausgewählten Einzelstücken
- Nachlassberatung

Auktionshaus Dannenberg

Bismarckstr. 9  
12157 Berlin-Steglitz  
Tel. 030 821 69 79

Kataloge und Informationen auch online  
[www.auktion-dannenberg.de](http://www.auktion-dannenberg.de)

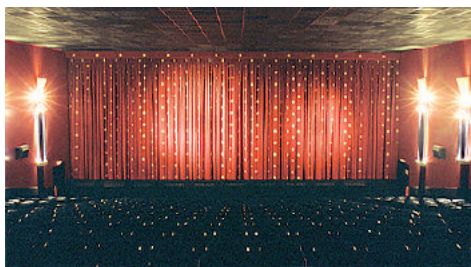
## Jeden Mittwoch: Film Café

# Kino für das beste Alter

Der Cineplex Titania Palast hat sich etwas ganz besonderes für einen schönen Filmnachmittag ausgedacht: **Jeden Mittwoch** lädt das Kino zum „Film Café“. Um 15 Uhr beginnt der speziell ausgewählte Film. Oft kommen die Gäste aber bereits viel eher, um in netter Atmosphäre und bei Gebäck und frischem Kaffee das Kinotreiben zu beobachten.

Gespielt werden meist humorvolle und unterhaltsame Filme aus dem aktuellen Programm und gern auch mal ein Klassiker – alles was eben zu einem wunderbaren Kinobesuch dazu gehört. Die Filme stehen immer einen Monat vorher fest und das Kinoticket inklusive Kaffee und Gebäck kostet nur 5,50 Euro.

Reservieren kann man unter 214 92 130.



Der Cineplex Titania Palast bietet montags immer einen Seniorentarif an. Schon ab 5,50 Euro kann man hier in den Genuss aktueller Filme kommen.



# FILM CAFÉ

Kino für das beste Alter

NUR 5,50€



## KINO

### mit Kaffee und Gebäck

ab sofort jeden Mittwoch

ab 14 Uhr im Titania Palast

am Walther-Schreiber-Platz.

Telefon: 030-214 92 130

Wunderbar - ein schöner Film und ein schöner Nachmittag.





## Kulturelle Angebote in den Freizeitstätten



Auf den nächsten Seiten finden Sie wieder Auszüge aus dem Jahresprogramm der 7 Freizeitstätten des Bezirksamtes Steglitz-Zehlendorf. Das komplette Veranstaltungsangebot jeder Einrichtung erhalten Sie zweimal jährlich als Hausprogramm in unseren Freizeitstätten sowie bei den Pförtnern der Rathäuser Steglitz und Zehlendorf, im Rathaus Lankwitz und in den Bürgerämtern, so dass Sie sich rechtzeitig und umfassend informieren können.

Ich hoffe, dass bei dem breiten Spektrum unserer kulturellen Veranstaltungen wieder für jeden Geschmack etwas dabei ist und Sie – unsere Besucherinnen und Besucher – uns weiterhin treu bleiben und uns weiterempfehlen. Alle unsere Freizeitstätten – bis auf den Bürgertreffpunkt Bahnhof Lichtenfelde West – sind für Rollstuhlfahrer zugänglich! Wenn Sie Fragen oder Anregungen haben, Sie uns Ihre Meinung mitteilen oder auch Kritik anbringen möchten, rufen Sie mich einfach an oder kommen Sie während der Sprechzeiten Dienstag und Donnerstag von 09:00 bis 13:00 Uhr vorbei. Sie erreichen mich im Rathaus Lankwitz, Leonorenstraße 70, 12247 Berlin, Zimmer 012 oder auch telefonisch:

- Frau Gragnato – Tel. 90299-6537 und soz-veranstaltungsdienst@ba-sz.berlin.de

### Ich wünsche Ihnen viel Freude bei unseren Veranstaltungen

*Eine Veranstaltungsreihe für Seniorenheimbewohner wird auch im Jahr 2013 wieder angeboten. Die „Musikalischen Kaffeetafeln“ finden in unseren behindertengerechten Freizeitstätten statt. Die Heime aus dem Bezirk werden hierzu eingeladen. Nähere Informationen erhalten Sie unter der Rufnummer 90299-6546 (Frau Brunetta).*

### Der Bezirksstadtrat bürgernah

Auch im Jahr 2013 finden wieder regelmäßig Sprechstunden mit dem **Bezirksstadtrat für Soziales und Stadtentwicklung, Herrn Norbert Schmidt** statt. Eine rechtzeitige Bekanntgabe der jeweiligen Termine erfolgt über die Presse, die Schaukästen des Bezirksamtes sowie im Internet unter [www.berlin.de/ba-steglitz-zehlendorf/aktuelles/sprechstunde.html](http://www.berlin.de/ba-steglitz-zehlendorf/aktuelles/sprechstunde.html). Hier finden Sie auch die Sprechstundentermine des Bezirksbürgermeisters, Herrn Norbert Kopp, sowie der anderen Bezirksstadträte. Das Büro des Bezirksstadtrates gibt Ihnen unter der Telefonnummer 90299-5000 ebenfalls gern Auskunft.



Des Weiteren haben Sie die Möglichkeit, Ihre Sorgen und Nöte, aber auch durchaus Anregungen und Lob, per Fax: 90299-1443 oder per E-mail:

[norbert.schmidt@ba-sz.berlin.de](mailto:norbert.schmidt@ba-sz.berlin.de) Herrn Bezirksstadtrat Schmidt mitzuteilen.



## Bürgertreffpunkt Bahnhof Lichterfelde West

**Bürgertreffpunkt Bahnhof Lichterfelde West, in Kooperation mit dem Förderverein Bürgertreffpunkt Bahnhof Lichterfelde West e. V., Hans-Sachs-Str. 4 d, 12205 Berlin, Telefon und Fax 84 31 31 14**

**Clubleiter:** Herr Ohrt • **Ehrenamtliche Ansprechpartnerin:** Frau Curt

**Verkehrsverbindungen:** ☉ Lichterfelde West

☘ M11, X11 und 188 bis Drakestraße/ Ecke Gardeschützenweg

☘ 101 und M 48 bis Habelschwerdter Allee/ Ecke Unter den Eichen

**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag 10:30-17:30 Uhr. Unser neu gestalteter **Bürgertreffpunkt** ist verkehrsgünstig gelegen. Wir verfügen über einen größeren Veranstaltungssaal im Erdgeschoss und über drei unterschiedlich geschnittene Räume für allerlei Gruppenaktivitäten in der 1. Etage. **Unsere Räumlichkeiten sind für Rollstuhlfahrer leider nicht geeignet!** Auf Ihren Besuch freuen sich Herr Ohrt und sein Mitarbeiterteam! Die wöchentlichen Aktivitäten entnehmen Sie bitte der Broschüre „Wir treffen uns! – Gruppenaktivitäten für Steglitz-Zehlendorfer Seniorinnen u. Senioren“. Sie ist in unseren Freizeitstätten erhältlich.

### Auszug aus unserem Veranstaltungsangebot für das Jahr 2013

– Änderungen vorbehalten! –

#### ■ Mittwoch, 09. Januar, 15:00 Uhr

**Musikalischer Jahresauftakt** - mit beliebten Opern- und Operettenmelodien von Johann Strauß, Walter Kollo und Anderen stimmt das Ensemble vom **Kultur- und Musikverein Kristall** unter der Leitung von **Wilfried Schmidt** Sie auf das Neue Jahr ein. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeegedeck. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

#### ■ Mittwoch, 23. Januar, 15:00 Uhr

**Bayerischer Nachmittag** - eine **Musik- und Brauchtumsgruppe** aus der Tourismusregion **Chiemsee-Alpenland** musiziert und tanzt und stellt uns ihre Heimat vor. „Auf geht’s, Buam und Madels!“ im Bahnhof Lichterfelde West. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Bitte rechtzeitig anmelden.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

#### ■ Mittwoch, 13. Februar, 15:00 Uhr

**Ergötzliches zum Aschermittwoch** - mit seinem unvergleichlichen Stil und seinem eleganten Auftreten hat sich **Henry de Winter**, Sänger und Gesamtkunstwerk aus Berlin, komplett den 20er, 30er und frühen 40er Jahren verschrieben. Kein Anderer schafft es, so unvergleichlich authentisch, charmant und herrlich witzig durch das Programm zu führen. **Herr de Winter** wird begleitet von seinem Pianisten. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee und Kuchen stehen gegen Entgelt für Sie bereit.

#### ■ Mittwoch, 20. Februar, 14:30 Uhr

**Mit Gesang** - und Keyboardklängen erfreut Sie **Hans-Jürgen Millow**. Zwei Stunden lang hören Sie bekannte Schlager aus den fünfziger und sechziger Jahren. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeegedeck. Eine Veranstaltung des Fördervereins. **Bitte rechtzeitig anmelden.**

#### ■ Mittwoch, 06. März, 15:00 Uhr

**Immer wieder** - gern gehört: **Der Shanty-Chor Berlin** begeistert Sie mit seinen Seemannsliedern, bringt Ihnen frohe Stimmung, gute Laune und vermittelt einen Hauch nostalgischer Seefahrerromantik. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeegedeck. Eine Veranstaltung des Fördervereins. **Bitte rechtzeitig anmelden.**

#### ■ Mittwoch, 13. März, 15:00 Uhr

**„Halb zog sie ihn, halb sank er hin...“** - wer hat nicht schon mal diese Zeile aus der Ballade „Der Fischer“ von Johann Wolfgang von Goethe gehört oder gar selbst zitiert? Wer aber kennt das ganze Gedicht? Freuen Sie sich auf **Balladen aus 2 Jahrhunderten** mit der Schauspielerin **Christine Poisl** und ihrem Pianisten. Die liebevolle Auswahl der Texte, ihr Einfühlungsvermögen und das unverwechselbare Timbre ihrer Stimme machen die musikalisch-literarischen Stunden mit **Frau Poisl** immer wieder zu einem ganz besonderen Erlebnis für Literaturfreunde! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.



## ■ Samstag, 16. März, 11:00 bis 15:00 Uhr

**Kunst und Krempel** - Kunsthandwerk, Aquarelle, Edeltrödel, Kunstpostkarten und vieles mehr werden von Privat angeboten. Raritäten und schöne Dinge, über die man sich freut. **Der Eintritt ist frei.** Kaffee und Kuchen sowie ein Imbiss stehen gegen Entgelt für Sie bereit. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

## ■ Mittwoch, 20. März, 15:00 Uhr

**Claire Waldoff** - mit Liedern („Ach Jott, wat sind die Männer dumm!“) und Erzählungen stellt ChansonNette **Jeannette Urzendowsky** die berühmte Berliner Kabarettistin und Chansonsängerin **Claire Waldoff** vor. Begleitet wird sie von ihrer Pianistin **Angela Stoll**. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeegedeck. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

## ■ Mittwoch, 27. März, 15:00 Uhr

**Line Dance und Country-Music** - das geht in die Füße! Wenn Sie schon immer mal „linedancen“ wollten oder einfach mal Stimmung und gute Laune bei Live-Musik im Westernstil erleben möchten: heute haben Sie hier im Bürgertreffpunkt die Möglichkeit dazu! Das Projekt „Tanzen ohne Filmriss“ unter der Leitung von **Rainer Mischak** lädt Sie ein mitzumachen. Kostenbeitrag: 4,00 € inkl. Kaffeegedeck.

## ■ Mittwoch, 10. April, 15:00 Uhr

**Frühlingsgefühle** - lassen Sie sich mit Musik anstecken zu echter Frühlingslaune! Der Beitrag gegen Winterdepression und Frühjahrsmüdigkeit von **musica e parole**, **Katharina Richter** und **Rudolf Gäbler** sind Lieder wie „Das ist der Frühling von Berlin“, „Maiennacht“, „Es grünt so grün“, „Er ist's“ usw., usw. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

## ■ Mittwoch, 24. April, 19:00 Uhr

**Lichterfelde - wo alles nur gut und schön ist?** - Sie unternehmen einen launigen Streifzug durch die Geschichte der Carstenschen Villenkolonie. In Lichterfelde paarten sich aristokratische Etikette und großbürgerliche Eleganz, hier lebten weltgewandte Persönlichkeiten - und hier gab es auch das Böse. Sie erfahren von Betrug, Raub und Totschlag im Lichterfelder Kiez, präsentiert von **Harald Hensel** und musikalisch gestaltet von **Thomas Holm**. Kostenbeitrag: 4,00 € inkl. ein Getränk. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

## ■ Mittwoch, 15. Mai, 15:00 Uhr

**„The New Skiffle Spirits“** - seit über 50 Jahren skiffeln **Rüdiger Seidel**, **Wolfgang Vettermann**, **Reinhard Mattner**, **Erhard Weigel** und **Horst Maecker** mit Leidenschaft. Das Repertoire reicht inzwischen von Skiffle-Jazz über Irish-Folk, Jug-Music und Blues bis hin zu deutschen Swingtiteln wie „Hallo, kleines Fräulein“, oft mit eigenen Texten bereichert. Auch hat sich in 50 Jahren ein umfangreicher Instrumentenfundus angesammelt, der reicht vom Kistenbass, diversen Washboard-Tie, Whistles, Hupen, Tröten über einen Whiskey-Krug bis hin zu einer Plastiktüte! Natürlich gibt es auch „richtige“ Instrumente wie Gitarre, Banjo und Mandoline. Originelle und vielseitige Musik machen mit einfachen Mitteln, das ist das Motto der Gruppe **„The New Skiffle Spirits“**. Erleben Sie eine Stunde Lebensfreude in Musik verpackt! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

## ■ Mittwoch, 22. Mai, 15:00 Uhr

**Es grünt so grün** - mit einem Streifzug durch bekannte, gern gehörte und beliebte Film- und Musicalmelodien der Zwanziger bis in die 90-er Jahre bereitet Ihnen das **Duo Gisela Dreßler** und **Günter Weber** eine frohe Stunde. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeegedeck. Eine Veranstaltung des Fördervereins.



■ **Mittwoch, 12. Juni, 15:00 Uhr**

„**Rote Rosen soll'n dein Herz erfreu'n...**“ - eine musikalische Hommage an die Rose mit der Schauspielerin und Chansonette **Velia Krause** und ihrem Pianisten. Vom „Heideröslin“ über „Schenkt man sich Rosen aus Tirol“ bis hin zu „La vie en rose“ reicht die Palette des heutigen Programms. Zauberhafte Melodien und anrührende Texte – eine gelungene Mischung für die Zeit der Rosenblüte! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Mittwoch, 28. August, 15:00 Uhr**

**Erstmal: Jazz im Bahnhof** - Vibrafon, Saxofon, Rhythmusinstrumente. Die Musiker der Gruppe **Thomas Holm** ermöglichen eine musikalische Begegnung mit der Welt der Trommeln, starker Rhythmen und swingender Klänge. Sie erhalten Erläuterungen zu Musikinstrumenten und Klangbildern. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeegedeck. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

■ **Mittwoch, 04. September, 15:00 Uhr**

„**Willkommen in unserer Welt der Musik!**“ - In farbenprächtigen Showkostümen unterhalten die **Sopranitas - Dita-Katrin Luft & Anita Weltzien** ihr Publikum charmant mit spritzigen Melodien und witziger Moderation. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Mittwoch, 18. September, 15:00 Uhr**

**KUCKUCK – Stars und andere Vögel** - von und mit **Margot Rothweiler**. Auf ornithologischen Liebespfaden genießen wir amouröse Höhen aber auch Gleit- und Sturzflüge eines Vogels, der bekanntlich „Hochzeit machen wollte“ und der nun stattdessen schamlos in wilder Ehe herumflattert! Begleiten Sie mit **Margot Rothweiler** und **Marian Lux** am Piano Sternchen auf dem Weg zum Starnuhm; umrahmt wird dieses Programm zwischen Poesie und Prosa von musikalischen Variationen zum Thema „Kommt ein Vogel geflogen...“. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Mittwoch, 25. September, 15:00 Uhr**

**Eine kulinarische Reise** - durch Deutschland unternehmen Sie mit **Harald Hensel**. Welche Speisen kamen in Ihrer Heimat auf den Tisch, welche Spezialitäten der Regionalküche sind wo beheimatet? Mit einer kleinen Kostprobe. Denn bekanntlich geht die Liebe auch durch den Magen. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Verkostung. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

■ **Mittwoch, 02. Oktober, 15:00 Uhr**

**Kabarett zum Tag der Deutschen Einheit** - unter dem Motto: **Außer Tresen nichts gewesen?** – Eine politische Kneip-Kur mit **Gerald Wolf**, Regie: **Rainer Gerlach**. Mit einer gekonnten Mischung aus Stegreif, Parodien und Lästersongs macht der Kabarettist am imaginären Tresen ein Fass auf. Wo sonst kann man sich die Realitäten schön saufen? Und das tun sie hier alle – vom Banker bis zum Briefträger, vom Künstler bis zum Überlebenskünstler, vom Politiker bis zum Idealisten. Das Programm zum Anstoßen, Anstoß nehmen aber auch Anstoß geben. Dabei geht es nicht nur um Lokalpolitik, sondern um einen tiefen Blick in alles, was sich so zusammengebraut hat! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Samstag, 26. Oktober, 11:00 -15:00 Uhr**

**Kunst und Krepel** - Kunsthandwerk, Aquarelle, Edeltrödel, Kunstpostkarten und vieles mehr werden von Privat angeboten. Raritäten und schöne Dinge, über die man sich freut. Der Eintritt ist frei. Kaffee und Kuchen sowie ein Imbiss stehen gegen Entgelt für Sie bereit. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

■ **Mittwoch, 13. November, 15:00 Uhr**

**Klassik im Herbst** - das **Virtuosenduo Shagaev / Ur** verzaubert die Zuhörer mit Werken von J. S. Bach, A. Vivaldi, bis hin zu russischen und ungarischen Melodien (Csardas) und temperamentvollen Zigeunerweisen. Mit **Maxim Shagaev** – Bajan, **Andrej Ur** – Violine und **Maria Delling** – Moderation. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.





■ **Mittwoch, 20. November, 15:00 Uhr**  
**Heitere literarische Lesung** - von Ringelnatz bis Tucholsky. Der Vorleser **Thomas Schleissing-Niggemann** macht Literatur zum Erlebnis, mal amüsant und heiter, auch doppeldeutig, mal nachdenklich und ernst. Zuhören! Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeedeck. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

■ **Mittwoch, 04. Dezember, 15:00 Uhr**  
**Der Seniorenchor Steglitz e.V.** - bringt Sie mit seinem Programm „Die Adventszeit beginnt“ in besinnliche, vorweihnachtliche Stimmung. **Maria Grimm** dirigiert den Sangeskreis. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeedeck. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

■ **Mittwoch, 11. Dezember, 15:00 Uhr**  
**„Weihnachten, Weihnachten bin ich zu Haus...“** - ein musikalisches Weihnachtsprogramm mit Liedern zum Mitsingen und weihnachtlichen Geschichten.

Es singen und lesen für Sie: die Schauspieler **Uta Radeke, Dennis Schulz** und **Florian Wandel**. Musikalische Begleitung: **Tobias Bartholmeß**. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit.

■ **Mittwoch, 18. Dezember, 15:00 Uhr**  
**Endlich wieder** - stimmen uns die russischen Kirchensänger des **Tichwinskaja-Chor Moskau** mit feierlichem Chorgesang und bekannten, gern gehörten Volksweisen auf die nahen Weihnachtstage ein. Die Leiterin **Annette Balkau** gibt Informationen zur Entstehung und Bedeutung der Lieder. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeedeck und ein Glas Glühwein. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

Bitte beachten Sie: Bei den Veranstaltungen mit Beginn **15:00 Uhr** ist jeweils der **Programmbeginn** angegeben; die **Kaffeetafel** beginnt in der Regel eine Stunde früher!

Weitere Informationen erhalten Sie unter Telefon 90299-6537 (Frau Gagnato).

## Seriöser Goldankauf in Berlin

### Deutsche Verwertungsgesellschaft zahlt beste Preise

**Berlin (n) Die Deutsche Verwertungsgesellschaft hat mit dem Goldankauf in Berlin begonnen.**

In vielen Haushalten schlummert noch mancher Schatz: Gold in Form von Ketten, Ringen, Uhren und Schmuckstücken, oft mit wertvollen Brillanten verziert. Dafür gibt es gutes Geld. Aber nicht nur hierfür, auch Goldmünzen und Zahngold werden angekauft.

Der Geschäftsführer, Uwe Henne, meint: „*Eh' die wertvollen Stücke in den Schränken verstauben, sollte man diese vom sachverständigen Ankäufer prüfen und bewerten lassen. Von dem Erlös läßt sich so mancher Extrawunsch erfüllen.*“

Die Deutsche Verwertungsgesellschaft ist mit drei Annahmestellen in Berlin vertreten: **in Nord (Tegel) in der Ernststraße 29, in Mitte (Schöneberg-Nord) in der Wormser Straße 6 (nahe Wittenbergplatz) und in Süd (Lichterfelde) in der Herwarthstraße 1.**

Auf Wunsch werden die Schmuckstücke bei den Verkäufern zu Hause begutachtet, eine telefonische Terminabsprache wird empfohlen unter Nr. **030 - 76 80 49 59 oder 0177 - 86 12 114.**



Uwe Henne  
Geschäftsführer



## Club Steglitz

**Club Steglitz, in Kooperation mit dem Förderverein Seniorenfreizeitstätte Club Steglitz (Selerweg) e.V. Selerweg 18 - 22, 12169 Berlin, Telefon 39 50 14 18, Fax 39 50 14 20**



**Clubleiterin:** Frau Snajder-Kannert • **Ehrenamtliche Ansprechpartnerin:** Frau Seydler

Verkehrsverbindungen: 181 bis Selerweg, 282, 380, und M82 bis Albrecht- / Ecke Filandastraße

**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag 10:30-17:30 Uhr

Unser im Jahr 2009 nach Renovierung und Umbau wieder eröffnetes Clubhaus finden Sie im Herzen von Steglitz – zentral und dennoch ruhig gelegen. Wir verfügen über einen Garten, der in den Frühlings- und Sommermonaten zum Verweilen „im Grünen“ einlädt, über ein Pool-Billard-Zimmer, zwei Gruppenräume und unseren Veranstaltungssaal. **Rollstuhlfahrer sind herzlich willkommen!** Frau Snajder-Kannert und ihr Club-Team freuen sich auf Ihren Besuch! Suchen Sie Abwechslung und anspruchsvolle Freizeitgestaltung? In unserem Haus finden Sie dafür alle Voraussetzungen. Zusammen mit dem Förderverein unseres Hauses bieten wir den Besuchern ein vielfältiges kulturelles Angebot und wöchentliche Tanznachmittage an sowie Sprachkurse, Yoga, Gymnastik, Gesellschaftsspiele, Gedächtnistraining, verschiedene Tanzgruppen, Singen, Qigong, Literatur, Canasta, Rommé, Schach, Bridge, Malen, Pool-Billard und vor allem ein offenes Ohr für Ihre Wünsche und Vorschläge für ein aktives Leben in der Gemeinschaft. Die wöchentlichen Aktivitäten entnehmen Sie bitte der Broschüre „Wir treffen uns! – Gruppenaktivitäten für Steglitz-Zehlendorfer Seniorinnen und Senioren“. Sie ist in unseren Freizeitstätten erhältlich.

**Zum Tanznachmittag jeden Freitag von 14:00-17:00 Uhr mit Live-Musik sind alle herzlich eingeladen. Nähere Angaben entnehmen Sie bitte den Hausprogrammen.**

### Auszug aus unserem Veranstaltungsangebot für das Jahr 2013

– Änderungen vorbehalten! –

#### ■ Mittwoch, 30. Januar, 15:00 Uhr

**Anara Churikova - Anara** ist es gelungen, sich in kurzer Zeit mit einem unverwechselbaren Programm, der Art ihrer Interpretation und vor allem der Kraft und Schönheit ihrer Stimme einen Namen zu machen. Zu ihrem Repertoire gehören internationale Chansons sowie deutsche Volkslieder aber auch Lieder aus ihrer Heimat Kasachstan und Zigeunerromenzen. Begleitet wird **Anara Churikova** von **Jewgeni Goldberg** am Klavier. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee und Kuchen stehen gegen Entgelt für Sie bereit.

#### ■ Freitag, 01. Februar, 13:00 Uhr

**Großes Eisbeissen im Selerweg...** - als Alternative bieten wir ein großes Schinkenschnitzel mit Gartengemüse und Bratkartoffeln und natürlich für beide Essen als Nachspeise Eis. Der Preis für das Essen kann ab Januar in der Freizeitstätte abgefragt werden. Und ab 14:00 Uhr wie immer... **Tanznachmittag im Selerweg** - mit dem Alleinunterhalter **Jürgen Kühne**. Kostenbeitrag für Gäste: 5,50 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,50 € inkl. Kaffeedeck. **Anmeldung und Kartenvorverkauf im Club Steglitz.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

#### ■ Mittwoch, 27. Februar, 15:00 Uhr

**„Alles, was du kannst, das kann ich viel besser...“** - das Musicalprogramm für starke Frauen und deren Liebhaber. (Das Programm bieten wir nur rein zufällig kurz vor dem Internationalen Frauentag an!) „Broadwaymäßig“ serviert von **musica e parole, Katharina Richter** und **Rudolf Gäbler**. Freuen Sie sich auf ein Feuerwerk bekannter Songs aus „Evita“, „Annie, get your gun“, „Funny Girl“, „Cabaret“, „West Side Story“ u.v.m.! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeedeck.

#### ■ Mittwoch, 13. März, 15:00 Uhr

**Konzert** - mit dem **Berliner Konzert- und Salon Trio**. Freuen Sie sich auf eine Stunde leichter Klassik, auf beliebte Melodien von Johann Strauß, Paul Lincke, Jacques Offenbach bis hin zu Walter Kollo und Franz Schubert. Mit **Darius Blaskiwitz** - Violine, **Frank Niederstrasser** - Violoncello und **Michael Uhl** - Klavier. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeedeck.



■ **Mittwoch, 20. März, 15:00 Uhr**

**Von Musenrössern und Mondkälbern...** - reiselustige Ameisen, tugendhafte Hunde, kalte Verstandesesel und eitle Hühner, dazu gesellen sich reine Fabelwesen wie das Musenross und der Werwolf, das Mondkalb und das Perlschwein, wobei die Dichter eigentlich über uns, die Menschen sprechen! Mal heiter, mal nachdenklich buchstabieren Äsop, Lessing, Goethe, Heine, Schiller, Morgenstern, Ringelnatz, Heinz Erhardt und Wilhelm Busch ihr tierisches Alphabet durch. Eine große Viecherei (ausnahmsweise mit Klavierbegleitung!), bei der es sehr menschelt. Freuen Sie sich auf **Rosa und Jonathan Tennenbaum – Poesie mit Musik!** Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Mittwoch, 24. April, 15:00 Uhr**

**„Frühlingsgefühle“** - oder wie der Berliner sagt „Rin mit de Jefühle oder raus mit de Jefühle oder wat?“ Über das Erwachen der Natur und der dazu gehörenden menschlichen Empfindungen in Liedern und Texten von Goethe, Heine und Mozart über Möricke, Kästner und Ringelnatz bis hin zu Busch, Holländer und zeitgenössischen Verfassern kluger Worte und eingängiger Melodien. Erleben Sie die Vollblutschauspielerin, Kabarettistin und Komödiantin **Velia Krause**; begleitet wird sie von ihrem Pianisten **Hartmut Valenske**. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Freitag, 26. April, 14:00 Uhr**

**„Tanz in den Mai“ - Tanznachmittag im Selerweg** - mit dem beliebten Alleinunterhalter **Kiry**. Kostenbeitrag für Gäste: 5,50 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck und 1 Glas Mai-Bowle. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

■ **Mittwoch, 15. Mai, 15:00 Uhr**

**Line Dance und Country-Music** - das geht in die Füße! Wenn Sie schon immer mal „linedancen“ wollten oder einfach mal Stimmung und gute Laune bei Live-Musik im Westernstil erleben möchten: heute haben Sie hier im Club Steglitz die Möglichkeit dazu! Das Projekt „Tanzen ohne Filmriss“ unter der Leitung von **Rainer Mischak** lädt Sie ein mitzumachen. Kostenbeitrag: 4,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Mittwoch, 05. Juni, 15:00 Uhr**

**„Berlin is... wenn man trotzdem lacht!“** - Dass der Berliner Humor ein sehr schneller, eigener und oft auch äußerst schnoddriger ist (wie ja auch der Berliner an sich) – zeigt **Donato Plögert** in seinem neuen Programm. Ob es nun um die verspätete Öffnung des neuen BER-Flughafens geht, die nicht enden wollenden Probleme mit der Berliner S-Bahn oder das aus der Not heraus geborene Berlin-Werbe-Motto: „Berlin ist arm, aber sexy“ – **Donato Plögert** beweist mit und in seinen Liedern, dass der Berliner nicht erst seit der Mauer ein Überlebenskünstler ist, der sich auf jede Situation mit dem Spruch: „Det kann ja nur noch besser werden!“ einzustellen weiß. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Mittwoch, 26. Juni, 15:00 Uhr**

**Sommerfest im Club Steglitz** - mit **Saxonia**, dem Berliner Bandoneon Orchester, ein im Jahr 1902 gegründeter Neuköllner „Musikverein“, der heute eine **„Unterhaltungskapelle“** geworden ist. Wir wünschen beste Unterhaltung mit Ohrwürmern aus den 60er Jahren! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. Div. Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. Achtung: Für 3,00 € reichen wir einen kleiner Abendbiss. **Nur mit Vorverkauf bis zum 19.06.2013.**

■ **Freitag, 09. August, 14:00 Uhr**

**Sommerfest im Selerweg** - bei Live-Musik mit der beliebten **„Gabis Mini-Band“** feiern wir heute im Haus oder bei schönem Wetter in unserem wunderschönen Garten. Kostenbeitrag für Gäste: 10,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 8,00 € inkl. Kaffeegedeck, Abendbiss und 1 Glas Bowle. Bei schönem Wetter wird gegrillt. **Anmeldung und Kartenvorverkauf im Club Steglitz.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

■ **Freitag, 06. September, 13:00 Uhr**

**Erst mal stärken...** - wir laden zum Mittagessen ein: Kasslerbraten mit Sauerkraut, Kartoffeln und Pudding. Der Preis für das Essen kann ab August 2013 in der Freizeitstätte abgefragt werden. Und ab 14:00 Uhr wie immer... Tanznachmittag im Selerweg - mit dem Alleinunterhalter **Gerhard Polley**. Kostenbeitrag für Gäste: 5,50 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung und Kartenvorverkauf im Club Steglitz.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.



## Club Steglitz

### ■ Mittwoch, 25. September, 15:00 Uhr

**100 Jahre Babelsberg** - 100 Jahre Filmgeschichte und Filmmusik. Ein literarisch-musikalisches Programm mit der Moderatorin **Eva Dobrzinski-Petersein** und dem Pianisten **Hartmut Valenske** mit bekannten Titeln wie „Bel Ami“, „Moon River“, „Kauf dir einen bunten Luftballon“ u.v.m. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

### ■ Mittwoch, 09. Oktober, 15:00 Uhr

**Pasta Italiana** - das schöne und sonnige Italien ist immer wieder eine Reise wert. Und wer morgen nicht seine Koffer packen kann, der lasse sich musikalisch entführen! Die Sängerin **Jeanette Rasenberger** und der Pianist **Andreas Wolter** bringen Ihnen italienische Kanzonetten und Chansons zu Gehör - barocke (Liebes-) Ausflüge erklingen mit „Caro mio ben“, „O sole mio“ hat die Sonne im Gepäck und in „Santa Lucia“ möchte jeder gern verweilen. Anekdoten über das „Dolce vita“ sowie witzige Chansons wie „Mein Spaghettikavalier“ oder „Komm ein bisschen mit nach Italien“ runden eine Stunde ab, die zum Mitsingen und Träumen einlädt. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

### ■ Mittwoch, 16. Oktober, 15:00 Uhr

**„Nur wer die Sehnsucht kennt...“** - ein lyrisches Konzert zum Entspannen und Genießen mit der wunderbaren jungen Sängerin **Anna Hofmann**. Solveig, Mignon, Gretchen, Ännchen - Liebe, Sehnsucht und Treue, vertont in Liedern und Balladen von E. Grieg, C.M. v. Weber, F. Schubert und R. Schumann. Mit **Anna Hofmann** - Sopran, **Christina Hanke-Bleidorn** - Klavier und **Maria Dellling** - Moderation. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

### ■ Freitag, 25. Oktober, 14:00 Uhr

**Herbstfest im Selerweg** - heute stimmen wir uns bei flotter Live-Musik mit dem Alleinunterhalter **Kiry** bei Tanz und Plauderei, bei Wein und einem leckeren Abendbiss auf den Herbst ein. Kostenbeitrag für Gäste: 10,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 8,00 € inkl. Kaffeegedeck, Abendbiss und 1 Glas Bowle. Bei schönem Wetter findet die Veranstaltung im Garten statt und es wird gegrillt. **Anmeldung und Kartenvorverkauf im Club Steglitz**. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

### ■ Mittwoch, 13. November, 15:00 Uhr

**Swing Special** - musikalische Erinnerungen an die großen Musiker und Sänger lang vergangener Zeit. **Alf Weiss - the charming voice** - singt die großen Erfolge von **Frank Sinatra**, **Dean Martin**, **Louis Armstrong** und **Nat King Cole**: Begin The Beguin - Cheek To Cheek - Night And Day - For Once In My Life - Everybody Loves Somebody Someone - Stay - What A Wonderful World - L.O.V.E. - Ramblin' Rose - Those Lazy, Hazy, Crazy Days Of Summer - More - u.a.m. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee und Kuchen stehen gegen Entgelt für Sie bereit.

### ■ Mittwoch, 27. November, 15:00 Uhr

**Muzet Royal** - das ist Salonmusik auf hohem Niveau, das sind **Ulrike Dinter** - Geige und **Sirid Heuts** - Akkordeon; sie erzählen in Zigeunerweisen bis hin zu Musetten musikalische Geschichten voller Poesie und Sehnsucht, voller Freude und Übermut. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

### ■ Mittwoch, 04. Dezember, 15:00 Uhr

**Adventskonzert** - mit dem **Deutsch-Polnischen Chor Berlin - Spotkanie** - unter der Leitung von **Josef Wilkosinski**. „Spotkanie“ ist polnisch und bedeutet auf Deutsch „Begegnung“ und ist zugleich Zielsetzung und Leitmotiv des Chores. Alle Sängerinnen und Sänger eint das Interesse für die Kultur, die Geschichte, die Sprache und vor allem für die Musik der beiden Nachbarvölker. Die traditionellen polnischen Weihnachtslieder gehören zum festen Bestandteil des polnischen Kulturgutes, wobei die zarten und gefühlvollen Melodien der Wiegenlieder besonders schnell Eingang in die Herzen der Zuhörer finden. Freuen Sie sich auf ein stimmungsvolles Konzert mit den schönsten polnischen u. deutschen Weihnachtsliedern. Kostenbeitrag: 4,00 € inkl. Kaffeegedeck.

### ■ Freitag, 13. Dezember, 14:00 Uhr

**Jahres-Abschluss-Tanz im Selerweg** - zum festlichen Abschluss des Jahres laden wir unsere Gäste und Fördermitglieder herzlich ein. Zum Tanz spielt für Sie das Duo **Kiry und Wanja**. Kostenbeitrag für Gäste: 4,50 €, **Fördermitglieder frei**, inkl. Kaffeegedeck. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

Bitte beachten Sie: Bei den Veranstaltungen mit Beginn **15:00 Uhr** ist jeweils der **Programmbeginn** angegeben; die **Kaffeetafel** beginnt in der Regel eine Stunde früher!



# Uferpalais

Seniorenresidenz Am Spandauer See



## Ein Platz zum Wohlfühlen!

Gestalten Sie Ihre Zukunft aktiv. Wohnen Sie mit Seeblick und genießen Sie erstklassige Lebensqualität in exklusivem Ambiente auf Premium-Niveau.

Unser umfassendes Service- und Betreuungskonzept ist speziell auf die Erfüllung Ihrer individuellen Ansprüche hin ausgerichtet.

- *Premium-Wohnen ab 1.311,- € inkl. vieler Leistungen*
- *24-Std.-Komplettservice*
- *Hauseigener Ambulanter Pflegedienst*
- *Pflegewohnbereich*
- *Theater-/Konzertsaal*
- *Restaurant/Café*

Besuchen Sie uns. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie!



Brauereihof 19  
13585 Berlin  
**Telefon 030/3 3307-0**  
[www.residenz-spandau.de](http://www.residenz-spandau.de)



## Maria-Rimkus-Haus

Gallwitzallee 53, 12249 Berlin, Telefon 76 68 38 62 , Fax 76 68 59 88, Leitung: N.N.

Ehrenamtlicher Ansprechpartner: Herr Schwiegk

Verkehrsverbindungen:  M82 bis Havensteinstraße

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10:30-17:30 Uhr

Unser umfassend saniertes und in neuem Glanz erstrahlendes Haus finden Sie direkt am Gemeindepark auf einer kleinen Anhöhe. Es verfügt über zwei Gruppenräume und einen größeren Saal sowie ein separates Töpferstudio. **Rollstuhlfahrer sind herzlich willkommen.** Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Die Gruppenaktivitäten entnehmen Sie bitte der Broschüre „Wir treffen uns!“, die in den Einrichtungen des Bezirks ausliegt. **Donnerstags findet von 14:00-17:00 Uhr der beliebte Tanznachmittag mit Live-Musik statt.** Nähere Angaben zu den Musikern entnehmen Sie bitten dem Hausprogramm.



### Auszug aus unserem Veranstaltungsangebot für das Jahr 2013

– Änderungen vorbehalten! –

#### ■ Dienstag, 15. Januar, 15:00 Uhr

##### **Temperamentvoll in die neue Saison mit „Rasputin“!**

- Das **Donkosaken-Balalaika-Ensemble** ist weltweit berühmt für sein äußerst temperamentvolles und authentisches Programm mit den schönsten russischen Volks- und Kosakenliedern. Der Oberleutnant der Donkosaken **Viktor Skriptchenko** wird Sie charmant und humorvoll durch das Konzert führen. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

#### ■ Dienstag, 22. Januar, 15:00 Uhr

**„Das fängt ja gut an... - mit dem neuen Jahr!“** Das Kabarett **Die Schlitzohren** unter der Leitung von **Thekla Gladasch** präsentiert eine vergnügliche Mischung aus Liedern, Sketchen und Couplets von Holländer über Tucholsky bis Reutter. Genau richtig zum Start in die neue Veranstaltungssaison hier im Maria-Rimkus-Haus! Kostenbeitrag: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck.

#### ■ Dienstag, 05. Februar, 15:00 Uhr

**„Nimm uns mit, Kapitän...“** - begleiten Sie die **Bootsmänner** auf ihrer musikalischen Reise über die Weltmeere und genießen Sie maritimes Flair mit Shanties und Seemannsliedern hier im Maria-Rimkus-Haus. Kostenbeitrag: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck.

#### ■ Dienstag, 19. Februar, 15:00 Uhr

**Küsse der deutschen Muse** - flatterleichte Romantik und ironische Wortschöpfungen kennzeichnen ihn ebenso wie satirische Kommentare und politische Kritik, die er trotz Zensur und Restauration den Deutschen hinter ihre langen Eselsohren schrieb: **Heinrich Heine** - ein persönliches Porträt dieses großartigen Dichters in Gedichten, ausgewählter Prosa und Briefen, vorgestellt von **Rosa und Jonathan Tennenbaum – Poesie mit Musik.** Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

#### ■ Dienstag, 26. Februar, 15:00 Uhr

**Pasta Italiana** - das schöne und sonnige Italien ist immer wieder eine Reise wert. Und wer morgen nicht seine Koffer packen kann, der lasse sich musikalisch entführen! Die Sängerin **Jeanette Rasenberger** und der Pianist **Andreas Wolter** bringen Ihnen italienische Kanzonetten und Chansons zu Gehör - barocke (Liebes-) Ausflüge erklingen mit „Caro mio ben“, „O sole mio“ hat die Sonne im Gepäck und in „Santa Lucia“ möchte jeder gern verweilen. Anekdoten über das „Dolce vita“ sowie witzige Chansons wie „Mein Spaghettikavalier“ oder „Komm ein bisschen mit nach Italien“ runden eine Stunde ab, die zum Mitsingen und Träumen einlädt. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

#### ■ Dienstag, 05. März, 15:00 Uhr

**Potsdam in Anekdoten und Geschichten...** - dazu Musik von Friedrich II., Johann Sebastian Bach, Wolfgang Amadeus Mozart u. a. Ein literarisch-musikalisches Programm mit der Moderatorin **Eva Dobrzinski-Petersein** und dem Pianisten **Hartmut Valenske.** Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

#### ■ Dienstag, 12. März, 15:00 Uhr

**„My Ladies“** - mit seinem unvergleichlichen Stil und seinem eleganten Auftreten hat sich **Henry de Winter**, Sänger und Gesamtkunstwerk aus Berlin, komplett den 20er, 30er und frühen 40er Jahren verschrieben. Kein Anderer schafft es, so unvergleichlich authentisch, charmant und herrlich witzig durch das Programm zu führen. **Herr de Winter** wird begleitet von seinem Pianisten. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee und Kuchen stehen gegen Entgelt für Sie bereit.



■ **Dienstag, 16. April, 15:00 Uhr**

**„Alte Lieder rosten nicht!“** - in farbenprächtigen Showkostümen und mit Musik aus alten Tagen begrüßen die **Sopranitas - Dita-Katrin Luft & Anita Weltzien** – den Frühling. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Dienstag, 30. April, 15:00 Uhr**

**Swingend in den Mai** - mit dem **Metropolitan Swing Quartett** und seinem aktuellen, sehr unterhaltsamen Programm **„Souvenirs, Souvenirs“**. Eine abwechslungsreiche Revue mit Schlagern und swingender Unterhaltungsmusik der 50er und 60er Jahre und Titeln von Bill Ramsey, Bert Kaempfert, Billy Mo, Herb Alpert und, und, und! Das Ensemble versteht es, sein Publikum durch große musikalische Virtuosität, interessante Arrangements, einen fantastischen 4-stimmigen Satzgesang und nicht zuletzt durch die charmante und humorvolle Moderation des Bandleaders **Rainer Sommer** zu begeistern. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee und Kuchen stehen gegen Entgelt für Sie bereit.

■ **Dienstag, 14. Mai, 15:00 Uhr**

**„Theater ist mein Element“** - ob in Gummistiefeln oder Strapsen – **Velia Krause** singt augenzwinkernd von Liebe, Lust und Leid der Schauspielerei. Eignungsprüfung an der Schauspielschule, erstes Vorsprechen am Theater, das Lampenfieber vor der 1. Premiere...Lassen Sie sich charmant von der Kabarettistin und Musicaldarstellerin hinter die Kulissen ihrer Ost-West-Erfahrungen des Showbusiness mit Erfolg und Intrigen führen. Sie hören bekannte Film- und Musicalmelodien, z. B. aus „Cats“, „Cabaret“, „My fair Lady“ u.v.a. in deutscher Sprache, pointiert durch eigene Texte und Anekdoten. Begleitet wird sie von ihrem Pianisten **Hartmut Valenske**. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck

■ **Dienstag, 28. Mai, 15:00 Uhr**

**Auf großer Fahrt...** - mit dem **Shanty-Chor Berlin**. Fernweh und Seefahrerromantik, gute Laune und beste Stimmung mit Shanties und Seemannsliedern! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Mittwoch, 26. Juni, 18:00 Uhr**

**ELVIS Memorial SPECIAL** - heute haben wir für alle Freunde des **King of Rock'n Roll** ein ganz besonderes Angebot. Nach einer Squaredance Einlage zur Einstimmung singt **Alf Weiss – the charming voice** die größten Erfolge **Elvis Presleys**: Hound Dog – In The Ghetto – Treat Me Nice – Baby I Don't Care – Sentimental Me – Blue Hawaii – u.a.m. Kostenbeitrag: 4,00 €, Getränke und kleine Speisen stehen gegen Entgelt für Sie bereit.

■ **Dienstag, 17. September, 18:00 Uhr**

**PianLola Chansontheater** - das ist Berliner Schnauze, gepaart mit einem Hauch des verruchten Buenos Aires! **Lola Bolze** bringt ihre Parodien und einige der witzigsten Chansons des letzten Jahrhunderts zeitlos auf die Bühne. Am Piano interpretiert **Jorge Idelsohn** mit überzeugendem südamerikanischem Temperament die alten Klassiker völlig neu. Den beiden gelingt eine wunderbare Mischung aus Berliner Kabarett und der Tangomusik Argentiniens: ein kurzweiliger Abend mit Witz, Charme und viel guter Laune ist garantiert! Kostenbeitrag: 4,00 €, Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit.

■ **Dienstag, 24. September, 15:00 Uhr**

**Wein, Weib und Gesang** - ein beschwingt-beschwipstes Programm, pünktlich zum Herbstanfang, mit **musica e parole** – **Katharina Richter** und **Rudolf Gäbler**. Vom zünftigen „Ergo bibamus“ bis zum „Feuerstrom der Reben“ aus der Fledermaus von Johann Strauß ist hier für jeden Weingeschmack etwas dabei! Zwischendurch hören Sie heitere Geschichten von und um Liebhaber eines guten Tröpfchens. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Dienstag, 08. Oktober, 15:00 Uhr**

**Klassik im Herbst** - das **Virtuosenduo Shagaev / Ur** verzaubert die Zuhörer mit Werken von J. S. Bach, A. Vivaldi, bis hin zu russischen und ungarischen Melodien (Csardas) und temperamentvollen Zigeunerweisen. Mit **Maxim Shagaev** – Bajan, **Andrej Ur** – Violine und **Maria Delling** – Moderation. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Dienstag, 22. Oktober, 15:00 Uhr**

„**Filmmusiken von damals und heute**“ - mit ihrem neuen Programm entführen die beiden erfolgreichen Musiker-Brüder **Behrsing & Behrsing** mit ihren Instrumenten und heiteren Episoden in musikalische Filmwelten. Mit Evergreens wie „Das gibt's nur einmal“, „Ein Lied geht um die Welt“ u.v.a. und eigenen Filmkompositionen u.a. „Polizeiruf 110“, „Rotfuchs“ erleben sie eine abwechslungsreiche Stunde mit diesen beiden Vollblutmusikern. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee und Kuchen stehen gegen Entgelt für Sie bereit.

■ **Dienstag, 29. Oktober, 15:00 Uhr**

„**Überall ist Wunderland...**“ - ein **Joachim-Ringelnetz-Portrait** mit der Schauspielerin **Christine Poisl** und ihrem Pianisten. Ringelnetz ist bekannt als Erfinder der Kunstfigur **Kuddel Daddeldu**, es gibt aber noch viel mehr zu erfahren! Die liebevolle Auswahl der Texte, ihr Einfühlungsvermögen und das unverwechselbare Timbre ihrer Stimme machen die musikalisch-literarischen Stunden mit **Frau Poisl** immer wieder zu einem ganz besonderen Erlebnis für Literaturfreunde! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Dienstag, 12. November, 15:00 Uhr**

**MARK TWAIN** - wer hat nicht „Huckleberry Finn“ gelesen? „Der Mensch ... ist das einzige Tier, das seinen Nächsten wie sich selber liebt und, wenn dessen Theologie nicht stimmt, ihm die Kehle abschneidet.“ - Das schrieb Mark Twain vor rund 150 Jahren. Lebte er heute, so würde sein Urteil wohl noch weitaus vernichtender ausfallen. Das Programm zollt dem großen Menschenkenner, Reisenden und Schriftsteller Mark Twain literarisch und musikalisch Tribut. Erleben Sie diese höchst aktuelle heiter-satirische Betrachtung, präsentiert vom **Kalliope-Team**. Die drei Protagonisten **Gisela M. Gulu** - Journalistin, Autorin, Moderatorin -, **Lusako Karonga** - Schauspieler - und **Armin Baptist** - Pianist, Orchesterleiter, Komponist und Texter - bilden eine lebendige Symbiose von Wort, Gesang und Musik, die Grundlage niveauvoller Unterhaltung und - wie hier - charmant präsentierter Information über Leben und Werk literarischer Persönlichkeiten. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee und Kuchen stehen gegen Entgelt für Sie bereit.

■ **Dienstag, 10. Dezember, 15:00 Uhr**

„**An meiner Wimper klebt ein Stern...**“ - genießen Sie den Charme vorweihnachtlicher Besinnlichkeit, entspannen Sie von hektischen Einkäufen und schonen Sie nicht Ihre Lachmuskeln, wenn es um die heiteren und komischen Anekdoten, Gedichte und Lieder rund um das „hohe Fest“ geht. **Margot Rothweiler** und **Frank Asmis** am Piano freuen sich schon darauf, zum Finale beim Singen der schönsten Weihnachtslieder von Ihnen aus voller Kehle unterstützt zu werden! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck.

■ **Donnerstag, 12. Dezember, 12:00 Uhr**

**Abschlussstanz und Gänsekeule** - traditionsgemäß beschließen wir das Jahr mit einem gemeinsamen Mittagessen und anschließendem Tanz - heute spielt für Sie der Alleinunterhalter **Gerhard Polley**. Kostenbeitrag: 13,50 € inkl. Mittagessen und Kaffeegedeck. **Nur mit Kartenvorverkauf!**

Bitte beachten Sie: Bei den Veranstaltungen mit Beginn **15:00 Uhr** ist jeweils der **Programmbeginn** angegeben; die **Kaffee tafel** beginnt in der Regel eine Stunde früher!

Weitere Informationen erhalten Sie unter  
Telefon 90299-6537 (Frau Gagnato).



FOTO: SENIOREN-ORCHESTER STEGLITZ-ZEHLENDORF

*Ihre Konzerte, zumeist in sozialen Einrichtungen, sind gefragt: Die 25 aktiven Musiker des Senioren-Orchesters spielen Klassik, Operette, Schlager und Alt-Berliner Lieder, die man sonst gar nicht mehr zu hören bekommt. Einmal im Jahr geht es auf Orchesterfahrt. Für Musik ist es übrigens nie zu spät - also die längst vergessene Geige aus dem Schrank holen und einfach mal zu einer Probe kommen - mittwochs, 14.00-17.00 Uhr Maria-Rimkus-Haus, Gallwitzallee 53. Weitere Infos bei Frau Blauert-Catudal, Tel. 752 59 81*





# TEPPICH - MUSAWI



FACHGESCHÄFT FÜR ERLESENE ORIENTTEPPICHE

Bei uns wird ihr alter Teppich wieder wie neu!  
**Teppichwäsche nach alter persischer  
Tradition per Hand**

~~19,50,-€~~  
jetzt  
nur **7,50 €**  
pro qm

Vollwäsche

- Staubentfernung durch Ausklopfen
- Vorwäsche je nach Verschmutzungsgrad
- Tiefenfasern-Reinigung von Hand (inkl. Desinfizierung)
- Rückfettung der Wolle (schmutzabweisend)
- Mottenschutz (Eulanisieren)
- Fleckentfernung aller Art
- Geruchsbeseitigung
- Bio-Handwäsche nach persischen Rezepturen sowie Edel- und Antikwäsche



**Fachmännische Teppich-Reparaturen  
aller Art**

~~25,-€~~  
jetzt  
nur **9,- €\***  
Ifd.Meter

z.B.

- Kantenerneuerung
- Kettelung für Fransen
- Fransenerneuerung
- Nachknüpfen, Schäden durch Abnutzung, Motten
- Wasserschäden oder Brand
- Verkürzen oder Verschmälern Ihrer Teppiche
- Nachfärben bei Verblässung durch die Sonne



\* bis 180000 Knoten pro qm

Vereinbaren Sie gleich einen Termin. Wir beraten sie gerne unverbindlich.

**Kostenloser Abhol- und Bringservice bis 100 km**

**Telefon: 030 95616205**

**Teppichankauf und Inzahlungnahme**

**GUTSCHEIN 100 €**

für Bio-Handwäsche oder für Teppichreparatur

(ab Auftragswert von 200 €)

Kaiserdamm 87 · 14057 Berlin



Tel.: 030 95616205 · [www.teppichmusawi.de](http://www.teppichmusawi.de) · [info@teppichmusawi.de](mailto:info@teppichmusawi.de)

Öffnungszeiten: Montags - Freitags 10.00 - 19.00 Uhr · Samstags 10.00 - 16.00 Uhr



**Begegnungs-, Beratungs- und Freizeitzentrum Hertha-Müller-Haus**  
**in Kooperation mit dem Förderverein für die Seniorenarbeit im Hertha-Müller-Haus e. V.**  
**Argentinische Allee 89, 14163 Berlin, Telefon 814 999 53 und Fax 814 999 55**  
**Leitung: N.N.**

**Ehrenamtliche Ansprechpartnerin:** Frau Piosik, 1. Vorsitzende des Fördervereins

**Verkehrsverbindungen:**  118 bis Siebenendenweg, direkt vor der Tür  
 Bahnhof Onkel Toms Hütte, ca. 200 m Fußweg

**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 10:30-17:30 Uhr

Suchen Sie Unterhaltung, Bildung, Gesellschaft, Kommunikation? Dann sind Sie bei uns richtig in dem Begegnungs-, Beratungs- und Freizeitzentrum, dem Hertha-Müller-Haus. Aus dem Nachlass einer Zehlendorfer Bürgerin wurde der Umbau der ehemaligen Freizeistätte ermöglicht. So ist ein funktionelles Haus in der Argentinischen Allee entstanden, in dem Sie Ihre Freizeit in gastlicher Atmosphäre gestalten können. Das Angebot erfolgt in Zusammenarbeit mit dem Förderverein des Hauses. Wir alle freuen uns auf Ihren Besuch! Die wöchentl. Aktivitäten entnehmen Sie bitte der Broschüre „Wir treffen uns! - Gruppenaktivitäten für Zehlendorfer u. Steglitzer Seniorinnen u. Senioren“. Sie ist in unseren Freizeistätten erhältlich.

### **In unserem breiten Angebot an Gruppenaktivitäten finden Sie:**

Sprachkurse für Englisch, Französisch, Spanisch und Italienisch • gesundheitsfördernde Aktivitäten wie altersgerechte Wohlfühlgymnastik, Wandern, Spazieren gehen, Seniorentanz, Standard und Lateinamerikanische Tänze, bewusstes Atmen, Qi Gong, Yoga für Anfänger und Fortgeschrittene • Feldenkrais • kulturelle Gruppen für Literatur, Kultur und Theater, Konzert und Oper, Singen, sowie allgemeiner Gesprächskreis • kunsthandwerkliche Gruppen wie Porzellanmalerei, Töpfern, kreatives Gestalten, bildnerisches Gestalten und experimentelles Malen sowie Tiffany • Fotogruppen, Gruppen für Spiel, Spaß, Unterhaltung, sowie „Geistig fit“ • Spielgruppen (Schach, Bridge, Canasta, Skat, Romme). Darüber hinaus treffen sich in unserer Einrichtung speziell eine Gehörlosengruppe, eine Blindenmodelliergruppe, zwei Blindengesprächsgruppen, eine Gruppe „Kreatives Arbeiten mit Speckstein“ für blinde Senioren sowie vier weitere Gruppen mit unterschiedlichen Behinderungen. In den Abendstunden steht das Haus verschiedenen Vereinen und Verbänden zur Verfügung. Veranstaltungen des Fördervereins des Hertha-Müller-Hauses e.V. sind gesondert gekennzeichnet. **Das ausführliche Angebot entnehmen Sie bitte unserem Hausprogramm oder Sie besuchen uns einfach in unserem Haus und wir können Sie bei einer Tasse Kaffee ausführlich beraten.**

### **Auszug aus unserem Veranstaltungsangebot für das Jahr 2013**

- Änderungen vorbehalten! -

■ **Mittwoch, 17:00-19:00 Uhr**  
 ab 02.01.2013 jeden 1. / 3. Mittwoch im Monat  
**„Dem Alter souverän begegnen.“ -**

**Rat für Senioren, Töchter, Söhne und Enkel**

**Leitung: Frau Dr. Wittke-Rose.** Die Beratung ist kostenfrei. **Um Anmeldung wird gebeten. Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

■ **Freitag, 17:00-19:00 Uhr, Einlass: 16:30 Uhr**  
 ab 04.01.2013 jeden 1. / 3. Freitag im Monat  
**„Demenz - was nun?“ -** Gemeinsam den Alltag bewältigen - Wege zur würdigen Altenbetreuung. Beratung für Angehörige und Pflegende in Einzelgesprächen oder Kleinstgruppen. **Leitung: Frau Dr.**

**Wittke-Rose.** Der Eintritt ist frei. **Um Anmeldung wird gebeten. Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

■ **Donnerstag, 13:00-15:30 Uhr,**  
 ab 24.01.2013 jeden 4. Donnerstag im Monat  
**Rat und Hilfe zu Fragen des Arbeits- und Sozialrechts! -** Renten-, Kranken-, Pflege-, Unfall- und Arbeitslosenversicherungsrecht sowie Arbeitslosengeld II, Schwerbehindertenrecht, soziales Entschädigungsrecht und Rehabilitation. Kostenlos, anonym und individuell, durch einen Juristen vom Arbeitslosenversicherungsverband Berlin e.V. Voranmeldung unter Tel. 030 814 999 53



- **Dienstag, 15:00-18:00 Uhr**  
05.02.2013, 07.05.2013,  
06.08.2013, 05.11.2013

**Tanztee im Hertha-Müller-Haus** - Wir laden Sie zum Tanzen bei flotter Live-Musik ein. Der Unterhaltungskünstler Werner Legies spielt und singt für Sie bekannte und beliebte Melodien – für Jeden etwas. Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hertha-Müller-Haus.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Samstag, 19. Januar, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**Neujahrskonzert mit dem Ensemble Barokoko** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Montag, 11. Februar, 15:00-18:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**Rosenmontagsball im Hertha-Müller-Haus** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Donnerstag, 21. Februar**  
Abfahrt: 09:00 Uhr, Rückkehr: 18:00 Uhr

**Tagesfahrt** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Mittwoch, 06. März, 14:00-17:30 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**Osterbasar und Trödelmarkt** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Donnerstag, 07. März, 15:00 - 17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**„Heitere Klassik III“** - mit Eva Dobrzinski und Hartmut Valenske am Piano. **Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 12. März, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**„Lieder und andere Zauberwesen“** - von Volkswaisen bis hin zu Kunstliedern spannt sich der musikalische Bogen, den Ihnen die Mezzosopranistin **Ines Muschka** und ihr Pianist **Fred Symann** zu Gehör bringen. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten! Kartenverkauf nur vor der Veranstaltung im Hertha-Müller-Haus.**

- **Donnerstag, 21. März**  
Abfahrt: 09:00 Uhr, Rückkehr: 18:00 Uhr

**Tagesfahrt nach Schloss Wiesenburg** - Frühlingserwachen im Schlosspark. **Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Donnerstag, 18. April**  
Abfahrt: 09:00 Uhr, Rückkehr: 18:00 Uhr
- Tagesfahrt in den Tier- und Freizeitpark GERMENDORF** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 23. April, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**Ohrwürmer aus Operette, Musical und J. Strauß** - mit Eva Dobrzinski und Hartmut Valenske am Piano. **Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 30. April, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**„Kunterbuntes aus dem Haus“** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 07. Mai**  
15:00-17:00 Uhr, Einlass: 14:00 Uhr

**„Frühlingsstimmung“** - Fagott trifft Prosa mit Jörn Behrsing. **Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Donnerstag, 16. Mai**  
Abfahrt: 09:00 Uhr, Rückkehr: 18:00 Uhr

**Tagesfahrt zum Spargelessen nach Zechlin** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.



## Hertha-Müller-Haus

- **Dienstag, 28. Mai, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

### Piadeux – Tango, Musette und instrumentaler Fado

- das „Pi“ findet seinen Ursprung im Ensemble Pi-accordia, das schon vor einigen Jahren im Bürger-treffpunkt Bahnhof Lichterfelde West mit furiosen Tangointerpretationen das Publikum begeisterte. Heute erleben Sie **Silva Finger** an der Violine und **Gerhard A. Schiewe** am Akkordeon mit einer sehr speziellen, faszinierenden Form der Kammermusik auf zwei gleichberechtigten Instrumenten. In einer Presseankündigung heißt es: „Wesentlich ist nicht, ob Tango, Musette oder instrumentaler Fado gespielt wird, sondern wie und mit welchem Unterton im jeweiligen Kontext. Die Faszination, die von **Silva Finger** und **Gerhard A. Schiewe** ausgeht, ist die Inspiration zwischen ihnen“. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung erbeten: Kartenverkauf nur vor der Veranstaltung im Hertha-Müller Haus.**

- **Dienstag, 18. Juni, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**Sommerfest im Hertha-Müller-Haus** - Musik, Tanz und Unterhaltung in Haus und Garten mit Herrn Legies und Leierkasten. **Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Donnerstag, 20. Juni**  
Abfahrt: 09:00 Uhr, Rückkehr: 18:00 Uhr

**Tagesfahrt in das Natur- und Waldgebiet um Rheinsberg** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 16. Juli, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**Die Bootsmänner** - im Hertha-Müller-Haus sorgen für gute Stimmung. **Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Donnerstag, 25. Juli**  
Abfahrt: 09:00 Uhr, Rückkehr: 18:00 Uhr

**Tagesfahrt in den Spreewald zum Spreewaldbahnhof Burg mit Kahnfahrt** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Donnerstag, 08. August, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**Das Berliner Mundharmonika-Orchester** - unterhält Sie mit bekannten und beliebten Melodien. **Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Donnerstag, 22. August**  
Abfahrt: 09:00 Uhr, Rückkehr: 18:00 Uhr

**Tagesfahrt zum Biorama-Turm im Biosphärenreservat Schorfheide-Chorin** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 10. September, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**„Freude am Leben...“** - unter diesem Motto singt heute für Sie der **IBM-Chor Berlin** unter der Leitung von **Michael Streckenbach** und verspricht damit eine unterhaltsame musikalische Stunde. Kostenbeitrag: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten: Kartenverkauf nur vor der Veranstaltung im Hertha-Müller Haus.**

- **Donnerstag, 19. September**  
Abfahrt: 09:00 Uhr, Rückkehr: 18:00 Uhr

**Tagesfahrt zur Feldberger Seenplatte** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Samstag, 21. September, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**„Theater ist mein Element“** - mit Eva Dobrzinski und Hartmut Valenske am Piano. **Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm.** Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Donnerstag, 17. Oktober**  
Abfahrt: 09:00 Uhr, Rückkehr: 18:00 Uhr

**Tagesfahrt ins Blaue** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 22. Oktober, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**„Kunterbuntes aus dem Haus“** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.





- **Dienstag, 29. Oktober, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**„Überall ist Wunderland (Ringelnetz)“** - mit Christine Poisl. Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 05. November, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**„Potsdamer Geschichten“ Teil III** - mit Eva Dobrzinski und Hartmut Valenske am Piano. Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 19. November, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**Konzert mit Harfe** - die Sopranistin **Alice Kravtzo** und die Harfenistin **Zorjana Babyuk** begleiten Sie musikalisch durch die wieder dunkler und kälter werdenden Tage und stimmen Sie mit dem warmen Klang des Instrumentes auf die kommende Adventszeit ein. Abgerundet wird das Konzert durch die Moderation von **Dr. Wolfgang Eisert** mit Gedichten von Herbert Paul, Josef von Eichendorff, Heinz Erhard u.a. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung erbeten: Kartenverkauf nur vor der Veranstaltung im Hertha-Müller Haus.**

- **Donnerstag, 21. November**

**Abfahrt: 09:00 Uhr, Rückkehr: 18:00 Uhr**

**Tagesfahrt zum Martinsgans-Essen** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 26. November, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr

**„Goldener Herbst“** - Fagott und Prosa mit Jörn Bering. Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Mittwoch, 27. November, 14:00-17:30 Uhr**  
**Adventsbasar und Trödelmarkt** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 12. Dezember, 13:00-18:00 Uhr**  
**Lichterfahrt durch Berlin** - mit Gänsebratenessen im Hertha-Müller-Haus. Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Dienstag, 17. Dezember, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr  
**Weihnachtsfeier im Hertha-Müller-Haus** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Mittwoch, 18. Dezember, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr  
**Weihnachtsfeier im Hertha-Müller-Haus** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

- **Freitag, 20. Dezember, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:00 Uhr  
**„Weihnachtliche Gesänge mit dem Tichwinskaja-Chor aus Moskau“** - Näheres entnehmen Sie bitte dem Hausprogramm. Eine Veranstaltung des Fördervereins.

Weitere Informationen erhalten Sie unter Telefon 90299-6537 (Frau Gagnato).





## Hans-Rosenthal-Haus

**Hans-Rosenthal-Haus in Kooperation mit dem Förderverein der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.**  
 Bolchener Str. 5, 14167 Berlin, Telefon und Fax 811 91 96, [www.rosenthal-haus.de](http://www.rosenthal-haus.de)

**Leiterin:** Frau Braun

**Ehrenamtliche Ansprechpartnerin:** Frau Praedel, auch 1. Vorsitzende des Fördervereins



**Verkehrsverbindungen:** 184 bis Bolchener Straße, Bahnhof Sundgauer Straße – ca. 200 m Fußweg-

**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag 10:30-17:30 Uhr

Wir sind ein offenes Haus für ältere Menschen mit und ohne Behinderung, die ihr Leben aktiv und in der Gemeinschaft gestalten möchten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Die wöchentlichen Aktivitäten entnehmen Sie bitte der Broschüre „Wir treffen uns! - Gruppenaktivitäten für Steglitz-Zehlendorfer Seniorinnen und Senioren“. Sie ist in unserem Haus erhältlich. Veranstaltungen des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e. V. sind gesondert gekennzeichnet.

### Auszug aus unserem Veranstaltungsangebot für das Jahr 2013

– Änderungen vorbehalten! –

■ **Donnerstag, 31. Januar, 15:00 Uhr**  
**Karneval an der Spree - Fasching im Hans-Rosenthal-Haus** - zum Tanz spielt für Sie **Herr Legies**. Wir erwarten wieder den Karnevalsverein Rot-Gold Berlin. Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeegedeck und 1 Getränk. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.** Eine Veranstaltung des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.

■ **Donnerstag, 21. März, 15:00 Uhr**  
**Frühlings-Modenschau** - mit dem Modestübchen Mittelstädt. Moderation: **Nero Brandenburg**. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 2,50 € inkl. Kaffeegedeck und 1 Getränk. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.** Eine Veranstaltung des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.

■ **Donnerstag, 18. April, 15:00 Uhr**  
**„Wenn der Frühling kommt...“** - unter diesem Motto singt heute für Sie der **IBM-Chor Berlin** unter der Leitung von **Michael Streckenbach**. Kostenbeitrag: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.**

■ **Donnerstag, 16. Mai, 15:00 Uhr**  
**Tanznachmittag** - Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeegedeck und 1 Getränk. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.** Eine Veranstaltung des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.

■ **Donnerstag, 23. Mai**  
**Abfahrt: 8:30 Uhr, Rückkehr: ca. 18:00 Uhr**  
**Tagesfahrt in den Spreewald nach Burg** - mit Mittagessen und Kahnfahrt. Kostenbeitrag bitte erfragen.

Abfahrt und Rückkehr am Hans-Rosenthal-Haus. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.** Eine Veranstaltung des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.

■ **Donnerstag, 27. Juni, 15:00 Uhr**  
**„...behalte mich ja lieb!“ - Goethe und Christiane – die Geschichte einer mutigen Liebe** – es gehörte für den berühmten Dichter schon viel dazu im damaligen Weimar, sich zu der Beziehung mit dieser einfachen Frau öffentlich zu bekennen und sie sogar zu heiraten. Briefe, Gedichte, Lieder und Zeitzeugnisse künden von Höhen und Tiefen; Gedichtvertonungen geben dem Programm einen besonderen Reiz! Ein literarisch-musikalisches Programm mit dem **Kalliope-Team**. Die drei Protagonisten **Gisela M. Gulu** – Journalistin, Autorin, Moderatorin –, **Lusako Karonga** – Schauspieler – und **Armin Baptist** – Pianist, Orchesterleiter, Komponist und Texter – bilden eine lebendige Symbiose von Wort, Gesang und Musik, die Grundlage niveauvoller Unterhaltung und – wie hier – charmant präzentierter Information über Leben und Werk literarischer Persönlichkeiten. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.**

■ **Donnerstag, 04. Juli, 14:30-ca. 17:00 Uhr**  
**Grillnachmittag im Hans-Rosenthal-Haus** - heute laden wir Sie zu einem gemütlichen Grillnachmittag ein. Live Musik wird für Stimmung sorgen. Nach Grillwürstchen und Kartoffelsalat gibt es noch als Nachtschisch ein kleines Kaffeegedeck. Bei schönem Wetter sitzen wir selbstverständlich im Garten.



Kostenbeitrag: 6,00 €, ermäßigt 3,00 €, inkl. Würstchen, Salat, 1 Getränk und ein kleines Kaffeegedeck. Diese Veranstaltung richtet sich vorrangig an schwerbehinderte Bürgerinnen und Bürger. Gäste sind immer herzlich willkommen. **Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter Telefon 90299-6546 möglich.** Karten erhalten Sie ab dem 28. Mai 2013 immer dienstags und donnerstags im Rathaus Lankwitz, Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, Zimmer 013, in der Zeit von 09:00 bis 13:00 Uhr.

■ **Donnerstag, 11. Juli**

**Abfahrt: 8:00 Uhr, Rückkehr: ca. 18:00 Uhr**  
**Tagesfahrt nach Boizenburg** - mit Besuch der Schokoladenmanufaktur, Besichtigung des Schlosses, Mittagessen und einer Dampferfahrt. Abfahrt und Rückkehr am Hans-Rosenthal-Haus. Kostenbeitrag bitte im HRH erfragen. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.** Eine Veranstaltung des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.

■ **Donnerstag, 25. Juli, ab 13:00 Uhr**

**Sommerfest** - wir laden ein zu einem bunten Programm. **Der Eintritt ist frei.** Getränke, Kaffee, Kuchen, gegrillte Würstchen und Salat stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.** Eine Veranstaltung des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.

■ **Donnerstag, 22. August,**

**Abfahrt: 8:00 Uhr, Rückkehr: ca. 18:00 Uhr**  
**Tagesfahrt nach Rheinsberg** - mit Besichtigung des Schlosses, Mittagessen und einer Dampferfahrt. Abfahrt und Rückkehr am Hans-Rosenthal-Haus. Kostenbeitrag bitte im HRH erfragen. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.** Eine Veranstaltung des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.

■ **Donnerstag, 26. September, 15:00 Uhr**

**Berlin und andere Frechheiten** - Regie und Gesamtleitung: **Bernd Kummer.** Erinnern Sie sich an die Insulaner? **Die Theatergruppe** des Hans-Rosenthal-Hauses nimmt Sie mit auf eine klingende Erinnerungsreise. Ein bunter, nicht immer harmloser Streifzug durch 30 Jahre Berliner Kabarettkultur. Kostenbeitrag: 3,00 € inkl. 1 Glas Prosecco. Kaffee und Kuchen stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.** Eine Veranstaltung des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.

■ **Freitag, 25. Oktober, 15:00 Uhr**

**Österreich grüßt Steglitz-Zehlendorf...** - mit einem bunten Programm. Wir begrüßen auch in diesem Jahr wieder eine Delegation aus einem österreichischen Bundesland. Kostenbeitrag: 6,00 € inkl. Kaffeegedeck und 1 Getränk. Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.

■ **Donnerstag, 14. November, 15:00 Uhr**

**Konzert mit dem Shantychor** - der Eintritt ist frei. Kaffee, Kuchen und Getränke stehen vor dem Konzert gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.** Eine Veranstaltung des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.

■ **Montag, 02. Dezember / Dienstag, 03. Dezember / Mittwoch, 04. Dezember / Donnerstag, 05. Dezember jeweils 14:30-17:15 Uhr**

**Weihnachtsfeiern im Hans-Rosenthal-Haus** - unter dem Motto: „**0 du fröhliche...**“. Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,00 € inkl. Kaffeegedeck und 1 Getränk. **Anmeldung und Kartenverkauf im Hans-Rosenthal-Haus.** Eine Veranstaltung des Fördervereins der Freunde des Hans-Rosenthal-Hauses e.V.

■ **Donnerstag, 12. Dezember, 14:45-16:30 Uhr**  
**Eine schöne Bescherung im Hans-Rosenthal-Haus**

- genießen Sie den Charme vorweihnachtlicher Besinnlichkeit und entspannen Sie sich vom hektischen Treiben. Nach einer gemütlichen Kaffeetafel werden Sie mit weihnachtlichen Liedern zum Mitsingen und Zuhören verführt. Kostenbeitrag: 6,00 €, ermäßigt 3,00 € inkl. Kaffeegedeck und 1 Getränk. Diese Veranstaltung richtet sich vorrangig an schwerbehinderte Bürgerinnen und Bürger. **Gäste sind immer herzlich willkommen.**

Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter Telefon 90299-6546 möglich. Karten erhalten Sie ab dem **31. Oktober 2013** immer dienstags und donnerstags im Rathaus Lankwitz, Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, Zimmer 013, in der Zeit von 09:00 bis 13:00 Uhr.

Bitte beachten Sie: bei den Veranstaltungen mit Beginn **15:00 Uhr** ist jeweils der **Programmbeginn** angegeben; die **Kaffeetafel** beginnt in der Regel eine Stunde früher!




## Freizeitstätte Süd

Freizeitstätte Süd in Kooperation mit dem Verein zur Förderung der Seniorenarbeit  
in der Seniorenfreizeitstätte Süd e.V.

Teltower Damm 226, 14167 Berlin, Telefon 84 50 77 60, Fax 84 50 78 70

Leiter: Herr Glaubacker • Ehrenamtliche Ansprechpartnerin: Frau Stand

Verkehrsverbindungen:  X10 und 285 bis „Am Birkenknick“

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10:30-17:30 Uhr

Im Süden Zehlendorfs finden Sie unsere großzügig gestaltete Freizeitstätte, die nicht nur im Sommer mit Terrasse und dem schönen Rosengarten zum Verweilen einlädt. Herr Glaubacker und das ehrenamtliche Team des Hauses freuen sich auf Ihren Besuch! Der Förderverein SFS Süd e.V. ist - in Zusammenarbeit mit dem Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf - ständig bestrebt, seinen Mitgliedern und allen Besuchern des Hauses mit bunten Programmen und den verschiedensten Angeboten die Zeit angenehm zu gestalten. Unser Haus ist blindenfreundlich und rollstuhlgerecht ausgestattet. Die wöchentlichen Aktivitäten entnehmen Sie bitte der Broschüre „Wir treffen uns! – Gruppenaktivitäten für Steglitz-Zehlendorfer Seniorinnen und Senioren“. Sie ist in unseren Freizeitstätten erhältlich.



### Auszug aus unserem Veranstaltungsangebot für das Jahr 2013

– Änderungen vorbehalten! –

- **Freitag, 18. Januar, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**Ines Muschka** - kommt zu uns – Mezzosopranistin aus Berlin, bekannt durch ihre vielen Konzerte mit dem **Rundfunkchor Berlin**, zeigt uns die Welt von Gershwin bis Gospel. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

- **Freitag, 01. Februar, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**Jazzkonzert mit dem Trio „Saitensturm“** - Saxofon/Klarinette, Violine, Gitarre werden Sie verzaubern! Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 5,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

- **Freitag, 08. Februar, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**Küssen erlaubt...** - „Küsse sind das, was von der Sprache des Paradieses übriggeblieben ist“ – das wussten schon Klassiker wie Goethe, Schiller, Heine, Boccaccio und aus satirischer Sicht auch Ringelnatz, Kästner, F. Villon und O. Wilde – Albert Einstein sah das ganz relativ! Das Comedy-Chansonprogramm von **Margot Rothweiler** lässt die phantasievolle Vielfalt des bunten Küssens witzig und lustvoll auf der Zunge zergehen. An ihrer Seite lässt sich **Marian Lux** zu musikalischen Variationen inspirieren. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung in der FS Süd.**

- **Freitag, 15. Februar, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**Carl-Peter Steinmann** - liest aus seinem Buch „**Sonntagsspaziergänge**“ - Entdeckungen in Nikolassee! Die früher verpönte, inzwischen aber wieder geschätzte Form des Sonntagsspaziergangs! Kostenbeitrag für Gäste: 4,50 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.



■ **Freitag, 01. März, 15:00-17:00 Uhr**

Einlass: 14:30 Uhr

**Jürgen Stephan** - Gründer von SYDNEY'S BLUES, von Anfang an fasziniert von **Sydney Bechet**, und im Laufe der Jahre gewann er dessen technische Brillanz. Ausdrucksstärke, das kraftvolle Vibrato und der Ideenreichtum – musikalische Mittel, die ihn heute zu einem der ganz seltenen Botschafter des französisch-kreolischen Stils machen! Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 5,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

■ **Freitag, 08. März, 15:00-17:00 Uhr**

Einlass: 14:30 Uhr

**Arnold Krohne** - erstürmt mit seinen ungewöhnlichen Programmen seit langem alle Kleinkunsth Bühnen Berlins und anderer deutscher Städte. Die Mischung aus Chanson, Klassischem Gesang und bizarren kabarettistischen Elementen. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

■ **Freitag, 05. April, 15:00-17:00 Uhr**

Einlass: 14:30 Uhr

**KC-Miller** - spielt Blues, Swing, Boogie Woogie & Rock and Roll mit Klavier, Saxofon und Gesang. Lassen Sie sich auch dieses Mal durch die Rhythmen verzaubern. Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 5,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

■ **Freitag, 19. April, 15:00-17:00 Uhr**

Einlass: 14:30 Uhr

**Christine Poisl, eine Lesung mit Musik** - viel Spaß und gute Unterhaltung; am Klavier **Matthias Hessel**. Kostenbeitrag für Gäste: 4,50 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

■ **Freitag, 03. Mai, 15:00-17:00 Uhr**

Einlass: 14:30 Uhr

**Blaue Stunde – Klezmer jiddische Lieder** - gekonnte musikalische Darbietung in der Freizeitstätte. Eine gekonnte Mischung aus Gesang und jüdischen Elementen werden Sie kennenlernen. Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 5,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

■ **Freitag, 24. Mai, 15:00-17:00 Uhr**

Einlass: 14:30 Uhr

**Anara Churikowa begleitet Sie auf einer Retro Reise** - in die Zeit der wunderbaren Chansons. Das erfolgreiche Duo wird Sie wieder mit den Liedern von Marlene Dietrich, Edith Piaf und Zarah Leander in die Zeit der Chansons versetzen! Kostenbeitrag für Gäste: 4,50 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,50 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

■ **Freitag, 07. Juni, 15:00-17:00 Uhr**

Einlass: 14:30 Uhr

**Jazzkonzert mit dem Trio Moonlounge** - (Gesang/Saxofon, Klavier, Gitarre) gekonnte musikalische Unterhaltung in der Freizeitstätte. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

■ **Freitag, 14. Juni, 15:00-17:00 Uhr**

Einlass: 14:30 Uhr

**Sommerfest & Open Air Konzert** - in unserem Sommergarten. Der **Shanty-Chor** aus Berlin hat über 30 Sänger und bietet uns Shantys, Seemannslieder, Lieder von der Waterkant und den sieben Weltmeeren teilweise auch in Englisch. Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 5,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.



- **Freitag, 05. Juli, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**„Hellmut Gaber, mit Texten und Couplets von Otto Reutter“ – Kabarett** - mehr als 30 Jahre lang war Reutter (1870-1931) der Star der Varieté und Unterhaltungsbühnen. Wenn er mit leicht geneigtem Kopf, die Hände vor dem Bauch, auf der Bühne stand, dann entfesselte er Lachstürme. »Ick wundre mir über jar-nischt mehr« war sein Motto und so verlief auch sein Leben. Nicht selten rief seine spöttische Zunge die Zensur auf den Plan. Kostenbeitrag für Gäste: 4,50 € Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 3,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

- **Freitag, 19. Juli, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**„Open Air Konzert in unserem Rosengarten“** - im Rosengarten von Sanssouci. Genießen Sie Potsdamer Lebensart auf einer Wanderung durch die Stadt. Preußentum, Bürgersinn und die Liebe bilden einen harmonischen Akkord. Genießen Sie Potsdamer Lebensart. Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 5,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

- **Freitag, 02. August, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**Jazzkonzert mit dem Trio „Miller Connection“** - das Programm „In a sentimental mood“ und den Werken von Glenn Miller, Benny Goodman u. a. (Klavier, Saxofon, Kontrabass). Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 5,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

- **Freitag, 23. August, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**„Großes Grillfest im Rosengarten“** - wir haben für Stimmung gesorgt, es spielt zur Unterhaltung die **Little Party Band**. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,00 € inkl. Kaffeegedeck. Gegrilltes und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

- **Freitag, 13. September, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**„Von Zofen, Mätressen und Kaiserinnen“** - aus dem Nähkästchen plaudert **Maria Delling** über die Kammermädchen Despina und Adele, die Mätresse Pompadour, Sissi und Katharina die Große. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

- **Freitag, 20. September, 16:00-18:00 Uhr**  
Einlass: 15:30 Uhr

**„MännerGesangsEnsemble Projekt-Zeitlos“** - zehn Männer, zeitlos schöne Melodien: Von den Comedian Harmonists bis zu Seemannsliedern. Erinnern, zuhören und mitsingen. Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 5,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

- **Freitag, 11. Oktober, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**„Zünftiges Oktoberfest in der Freizeitstätte Süd“** - für bayerische Schmankerln ist gesorgt. Feiern Sie ausgelassen mit uns, ein zünftiger Alleinunterhalter sorgt auch für die notwendige Stimmung. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,00 € inkl. div. „Schmankerln“. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.





■ **Freitag, 18. Oktober, 18:00-20:00 Uhr**  
Einlass: 17:30 Uhr

**Piadeux – Tango, Musette und instrumentaler Fado**

- das „Pi“ findet seinen Ursprung im Ensemble Piaccordia, das schon vor einigen Jahren im Bürgertreffpunkt Bahnhof Lichterfelde West mit furiosen Tangointerpretationen das Publikum begeisterte. Heute erleben Sie **Silva Finger** an der Violine und **Gerhard A. Schiewe** am Akkordeon mit einer sehr speziellen, faszinierenden Form der Kammermusik auf zwei gleichberechtigten Instrumenten. In einer Presseankündigung heißt es: „Wesentlich ist nicht, ob Tango, Musette oder instrumentaler Fado gespielt wird, sondern wie und mit welchem Unterton im jeweiligen Kontext. Die Faszination, die von **Silva Finger** und **Gerhard A. Schiewe** ausgeht, ist die Inspiration zwischen ihnen“. Kostenbeitrag: 4,00 €, Getränke und kleine Speisen stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.**

■ **Freitag, 01. November, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**„Trio Serenade“** - zwei Violinen und Klavier/Violoncello). Gemischtes Programm mit Werken von Vivaldi, Brahms, Piazzolla, Joplin, R. Strauß u.a. Kostenbeitrag für Gäste: 5,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

■ **Freitag, 15. November, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**„Spreejurke mit Biss“** - eine Spreejurke zeigt Gefühl! Kabarettist **Donato Plögert** begeistert, der Sänger plaudert in feinstem Berlinerisch, mit iche, det, und ganz viel nüscht; das Englisch Wörterbuch zu Hause lassen, er singt uff Deutsch! Kostenbeitrag für Gäste: 5,50 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 4,50 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

■ **Freitag, 06. Dezember, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**„Trio Reval“** - Liedernachmittag mit dem Solisten **Urmias Pevgonen** (Bariton), er singt bekannte Arien aus italienischen und deutschen Opern. Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 5,00 €, Kaffee, Kuchen u. Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

■ **Freitag, 13. Dezember, 15:00-17:00 Uhr**  
Einlass: 14:30 Uhr

**„Alt Berliner Weihnachten“** - mit dem Schauspieler **Lusako Karonga** als Sprecher, **Gisela Gulu** lit. Bearbeitung und Moderation, für die musikalische Gestaltung sorgt **Armin Baptist** am Klavier. Kostenbeitrag für Gäste: 6,00 €, Kostenbeitrag für Fördermitglieder: 5,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung in der FS Süd.** Eine Veranstaltung des Fördervereins e.V.

## Die Extra-Portion Herzlichkeit!

Ihr Mittagessen freundlich serviert.  
Jeden Mittag lecker und heiß.

Nur bei uns auch auf dem echten Porzellanteller –  
der Umwelt zuliebe im Mehrwegsystem!



Ihr Menü-Bringdienst

[www.gloria-menue.de](http://www.gloria-menue.de)

456 50 15

TESTSIEGER

Stiftung  
Warentest

GUT (2,5)

Im Test:  
6 Berliner Menüdienste  
2 x gut  
4 x befriedigend

Ausgabe 10/2011

Beste Essensqualität






Ostpreußendamm 52, 12207 Berlin, Telefon: 772 60 55

Clubleiterin: Frau Leiteritz • Ehrenamtliche Ansprechpartnerin: Frau Muschner



Verkehrsverbindungen:  117 und 186 bis Bogenstraße

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10:30-17:30 Uhr

Die Villa am Ostpreußendamm 52 ist behindertengerecht ausgestattet. Ein gemütlicher Raum im Erdgeschoss lädt zu Veranstaltungen ein. In den Sommermonaten kann der große Garten genutzt werden. Schauen Sie doch mal vorbei. **Rollstuhlfahrer sind herzlich willkommen!** Auf Ihren Besuch freuen sich Frau Leiteritz und ihr Team! Die vielfältigen wöchentlichen Aktivitäten entnehmen Sie bitte der Broschüre „Wir treffen uns – Gruppenaktivitäten für Steglitz-Zehlendorfer Seniorinnen u. Senioren“. Sie ist in unseren Freizeittätten erhältlich.

## Auszug aus unserem Veranstaltungsangebot für das Jahr 2013

– Änderungen vorbehalten! –

### ■ Dienstag, 29. Januar, 14:00-16:30 Uhr

**„Nimm dich in Acht vor blonden Frau´n...“** - ein vergnüglicher Rückblick auf die großen UFA-Zeiten. Mit bekannten Filmmelodien und Schlagern aus den goldenen 20er und 30er Jahren mit der Schauspielerin und Chansonette **Velia Krause** und ihrem Pianisten. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

### ■ Dienstag, 05. Februar, 14:00-16:30 Uhr

**Barokoko** - lassen Sie sich bezaubern von Klängen aus der Barockzeit, von Komponisten wie Mozart, Vivaldi, Telemann – gespielt vom Ensemble **Barokoko** mit zeitgenössischen Accessoires und hören Sie interessante Geschichten über die Musik, die Instrumente und die Epoche selbst. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

### ■ Dienstag, 12. Februar, 14:00-16:30 Uhr

**„Nimm uns mit, Kapitän...“** - begleiten Sie die **Bootsmänner** heute am Faschingsdienstag auf ihrer musikalischen Reise über die Weltmeere und genießen Sie maritimes Flair mit Shanties und Seemannsliedern hier im Kommunikationszentrum. Stimmung und gute Laune sind garantiert! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

### ■ Dienstag, 26. Februar, 14:00-16:30 Uhr

**„Nur wer die Sehnsucht kennt...“** - ein lyrisches Konzert zum Entspannen und Genießen mit der wunderbaren jungen Sängerin **Anna Hofmann**. Solweig, Mignon, Gretchen, Ännchen – Liebe, Sehnsucht und Treue, vertont in Liedern und Balladen von E. Grieg, C.M. v. Weber, F. Schubert und R. Schumann. Mit **Anna Hofmann** – Sopran, **Christina Hanke-Bleidorn** – Klavier und **Maria Delling** – Moderation. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

### ■ Dienstag, 19. März, 14:00-16:30 Uhr

**„Mich trägt ein Traum...“** - freuen Sie sich auf ein Konzert mit dem **IBM Chor Berlin** unter der Leitung von **Michael Streckenbach**. Kostenbeitrag: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

### ■ Dienstag, 26. März, 14:00-16:30 Uhr

**„Fagottvirtuos“ - Klassik zwischen Pop und Prosa** - virtuose Werke wie der „Säbelтанz“ von A. Chatschaturian, Popballaden des Berliner Komponisten Manfred Schmitz und Jazzadaptionen wie „The Thing You Are“ von Hartmut Behrsing entführen das Publikum in eine besondere musikalisch-instrumentale Klangwelt. Heitere Prosatexte und eine lockere Moderation runden das Programm ab. **Jörn Behrsing** – Fagott, Moderation, Lesung. Kostenbeitrag: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

### ■ Dienstag, 02. April, 14:00-16:30 Uhr

**Fabelhaftes Akkordeon** - melancholisch, perlernd oder leidenschaftlich – der Klang des Akkordeons erzählt Geschichten von Heimweh, Ausgelassenheit und Liebe. Musette-Walzer wie „Sous le ciel de Paris“ oder „Domino“ wecken Assoziationen an Orte wie Pigalle, Montmartre und die Tanzlokale am Ufer der Marne, wo man zum Akkordeon tanzte. Im Programm der Akkordeonistin **Sirid Heuts** sind aber auch Kompositionen von Lydie Auvray oder die Titelmelodie aus dem Film „Die fabelhafte Welt der Amélie“ zu hören. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

### ■ Dienstag, 09. April, 14:00-16:30 Uhr

**„Die Schlitzohren“** - ein Kabarett der besonderen Art unter der Leitung von **Thekla Gladasch**. Lieder, Sketche und Couplets von Holländer, Tucholsky, Reutter aber auch Modernes werden auf eigenwillige Art mit dem nötigen Charme vorgetragen! Kostenbeitrag: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**



■ **Dienstag, 30. April, 17:30-19:30 Uhr**

**„My Ladies“** - mit seinem unvergleichlichen Stil und seinem eleganten Auftreten hat sich **Henry de Winter**, Sänger und Gesamtkunstwerk aus Berlin, komplett den 20er, 30er und frühen 40er Jahren verschrieben. Kein Anderer schafft es, so unvergleichlich authentisch, charmant und herrlich witzig durch das Programm zu führen. **Herr de Winter** wird begleitet von seinem Pianisten. Kostenbeitrag: 4,00 €, Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 07. Mai, 14:00-16:30 Uhr**

**„Man ist ja von Natur kein Engel...“** - ein Porträt des Dichtermalers **Wilhelm Busch**, vorgestellt von **Rosa und Jonathan Tennenbaum – Poesie mit Musik** in seinen heiteren, ironischen Werken, aber auch in seiner ernsthaften Lyrik und seiner Autobiografie. So unvergesslich wie seine Bildergeschichten von Max und Moritz, der Frommen Helene und viele andere sind seine schrulligen Reime. Beides zusammen ließ ihn zum Erzieher der Nation werden. Mit spitzer Feder und beißendem Spott nimmt er den kleinen Mann ebenso auf die Schippe wie die frömmelnde Frau, den verhinderten Dichter und den gescheiterten Maler, die tägliche Plackerei und die ehelichen Pflichten, die Unterwürfigkeit der Kleinen und die Machtgier der Großen. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 04. Juni, 14:00-16:30 Uhr**

**Tierisches Vergnügen mit Musik** - oder „Der Oberaffe und andere Zeitgenossen“. Heitere Geschichten von Ambrose Bierce und Manfred Kyber, dazu Musik aus „Der Karneval der Tiere“ von Saint-Saens u.a. Ein literarisch-musikalisches Programm mit der Moderatorin **Eva Dobrzinski-Petersein** und dem Pianisten **Hartmut Valenske**. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 11. Juni, 14:00-16:30 Uhr**

**„Liebenswürdige Frechheiten“** - ein charmantes, heiter bis nachdenkliches **Kästner-Tucholsky-Programm** mit der Schauspielerin **Christine Poisl** und ihrem Pianisten. Die liebevolle Auswahl der Texte, ihr Einfühlungsvermögen und das unverwechselbare Timbre ihrer Stimme machen die musikalisch-literarischen Stunden mit **Frau Poisl** immer wieder zu einem ganz besonderen Erlebnis für Literaturfreunde! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 18. Juni, 14:00-16:30 Uhr**

**„An Russland muss man einfach glauben!“** - Eine musikalisch-literarische Stunde über Russland, seine Menschen, seine Künstler und die russische Seele. **Katharina Richter** und **Rudolf Gäbler - musica e parole** - laden Sie ein zu russischen Volksliedern, Musik von Peter Tschaikowski, Michail Glinka bis hin zu Modest Mussorgski sowie Gedichten und Prosa u.a. von Alexander Puschkin, Michail Sostschenko und Michail Bulgakow. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 25. Juni, 14:00-16:30 Uhr**

**„Und der Haifisch, der hat Zähne...“** - neben Schauer- und Gruselgeschichten, skandalumwitterten Begebenheiten und Songs aus der „Dreigroschenoper“ hören Sie heute auch den zarten, einfühlsamen **Bertold Brecht** in seinen Liebes- und Wiegenliedern. Freuen Sie sich auf eine unterhaltsame Stunde mit der singenden Schauspielerin **Irmelin Krause** und ihrem Pianisten. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 20. August, 14:00-16:30 Uhr**

**Sommerfest im Kommunikationszentrum** - nach dem erfolgreichen Einstand im letzten Jahr feiern wir heute wieder unser traditionelles Sommerfest zusammen mit **Ferdinand Kraus** und einem Feuerwerk deutscher Schlager. Und bei hoffentlich schönem Wetter feiern und grillen wir wieder im Garten. Kostenbeitrag: 8,00 € inkl. Kaffeegedeck und kleiner Abendimbiss. **Nur mit Kartenvorverkauf bis zum 09.08.2013!**

■ **Dienstag, 03. September, 14:00-16:30 Uhr**

**Broadway-Melodien** - erleben Sie einen Hauch von Broadway in Berlin! In einer furiosen One-Man-Show singt, steppt und tanzt der Entertainer **George Wainwright** zu weltbekanntesten Melodien aus Broadway-Musicals. Kostenbeitrag: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 17. September, 14:00-16:30 Uhr**

**Erich Kästner und die Moral** - er war ein Satiriker mit Herz, ein Spötter und Moralist. Er kritisierte Missstände und machte sich lustig über seine Zeit und seine Zeitgenossen. Die singende Schauspielerin **Irmelin Krause** stellt den Urenkel der Deutschen Aufklärung in Liedern und Texten vor. Begleitet wird **Frau Krause** von ihrem Pianisten. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**



## Kommunikationszentrum am Ostpreußendamm

■ **Dienstag, 24. September, 14:00-16:30 Uhr**  
**Klassik im Herbst** - das **Virtuosenduo Shagaev / Ur** verzaubert die Zuhörer mit Werken von J. S. Bach, A. Vivaldi, bis hin zu russischen und ungarischen Melodien (Csardas) und temperamentvollen Zigeunerweisen. Mit **Maxim Shagaev** – Bajan, **Andrej Ur** – Violine und **Maria Delling** – Moderation. Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 08. Oktober, 14:00-16:30 Uhr**  
**Swing Special** - musikalische Erinnerungen an die großen Musiker und Sänger lang vergangener Zeit. **Alf Weiss – the charming voice** – singt die großen Erfolge von **Frank Sinatra, Dean Martin, Louis Armstrong** und **Nat King Cole**: Begin The Beguin – Cheek To Cheek – Night And Day – For Once In My Life – Everybody Loves Somebody Someone – Sway – What A Wonderful World – L.O.V.E. – Ramblin' Rose – Those Lazy, Hazy, Crazy Days Of Summer – More – u.a.m. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung erbeten!**

■ **Sonntag, 13. Oktober, 16:00-19:00 Uhr**  
**Sonntagsswing im Kommunikationszentrum** - mit dem **Metropolitan Swing Quartett** und seinem aktuellen, sehr unterhaltsamen Programm „**Souvenirs, Souvenirs**“. Eine abwechslungsreiche Revue mit Schlagern und swingender Unterhaltungsmusik der 50er und 60er Jahre und Titeln von Bill Ramsey, Bert Kaempfert, Billy Mo, Herb Alpert und, und, und! Das Ensemble versteht es, sein Publikum durch große musikalische Virtuosität, interessante Arrangements, einen fantastischen 4-stimmigen Satzgesang und nicht zuletzt durch die charmante und humorvolle Moderation des Bandleaders **Rainer Sommer** zu begeistern. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee, Kuchen, Getränke und kleine Speisen stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 22. Oktober, 14:00-16:30 Uhr**  
**„Hier spricht Edgar Wallace“** - ein Leben wie ein Krimi – und als Meister dieses Genres ist er ja schließlich weltberühmt geworden. Insgesamt über 300 Bücher, dazu Essays, Gedichte, Artikel... Am Fließband sozusagen, um seine Pferdewetten und andere teure Hobbys zu finanzieren. Ein Programm über das Phänomen Edgar Wallace - das kann nur spannend sein - mit dem **Kalliope-Team**. Die drei Protagonisten **Gisela M. Gulu** - Journalistin, Auto-

rin, Moderatorin -, **Lusako Karonga** - Schauspieler - und **Armin Baptist** - Pianist, Orchesterleiter, Komponist und Texter – bilden eine lebendige Symbiose von Wort, Gesang und Musik, die Grundlage niveauvoller Unterhaltung und – wie hier - charmant präsentierter Information über Leben und Werk literarischer Persönlichkeiten. Kostenbeitrag: 4,00 €, Kaffee, Kuchen und Getränke stehen gegen Entgelt für Sie bereit. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 05. November, 14:00-16:30 Uhr**  
**„The New Skiffle Spirits“** - seit über 50 Jahren skiffeln **Rüdiger Seidel, Wolfgang Vettermann, Reinhard Mattner, Erhard Weigel** und **Horst Maecker** mit Leidenschaft. Das Repertoire reicht inzwischen von Skiffle-Jazz über Irish-Folk, Jug-Music und Blues bis hin zu deutschen Swingtiteln wie „Hallo, kleines Fräulein“, oft mit eigenen Texten bereichert. Auch hat sich in 50 Jahren ein umfangreicher Instrumentenfundus angesammelt, der reicht vom Kistenbass, diversen Waschbrettern nebst einem Washboard-Tie, Whistles, Hupen, Tröten über einen Whiskey-Krug bis hin zu einer Plastiktüte! Natürlich gibt es auch „richtige“ Instrumente wie Gitarre, Banjo und Mandoline. Originelle und vielseitige Musik machen mit einfachen Mitteln, das ist das Motto der Gruppe **„The New Skiffle Spirits“**. Erleben Sie eine Stunde Lebensfreude in Musik verpackt! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 26. November, 14:00-16:30 Uhr**  
**Auf großer Fahrt...** - mit dem **Shanty-Chor Berlin**. Fernweh und Seefahrerromantik, gute Laune und beste Stimmung mit Shanties und Seemannsliedern! Kostenbeitrag: 4,50 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

■ **Dienstag, 03. Dezember, 14:00-16:30 Uhr**  
**„Es gibt so wunderweiße Nächte...“** - dieses wunderschöne Weihnachtsgedicht von Rainer Maria Rilke lässt die Stimmung der heutigen Veranstaltung mit der Schauspielerin **Christine Poisl** und ihrem Pianisten bereits erahnen. Die liebevolle Auswahl der Texte, ihr Einfühlungsvermögen und das unverwechselbare Timbre ihrer Stimme machen die musikalisch-literarischen Stunden mit **Frau Poisl** immer wieder zu einem ganz besonderen Erlebnis für Literaturfreunde! Kostenbeitrag: 5,00 € inkl. Kaffeegedeck. **Anmeldung erbeten!**

## UNFALLKASSE BERLIN INFORMIERT:

### Hilfe für die Helfer – Häusliche Pflegepersonen sind gesetzlich unfallversichert

Wer einen als pflegebedürftig eingestuften Angehörigen in häuslicher Umgebung pflegt, steht automatisch und für ihn kostenlos unter dem Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung, die in der Hauptstadt von der Unfallkasse Berlin (UKB) getragen wird. Voraussetzung des Versicherungsschutzes ist, dass die Pflege nicht erwerbsmäßig ausgeübt wird. Nach Schätzungen der UKB sind in Berlin rund 50.000 Pflegepersonen unfallversichert, oft ohne es zu wissen.

Versichert sind alle Unfälle, die während der Pflege und auf den mit ihr verbundenen Wegen passieren. Hauswirtschaftliche Tätigkeiten, die nicht allein dem Pflegebedürftigen zugute kommen, fallen nicht unter den Versicherungsschutz. Hierzu zählt etwa das Wäschewaschen oder Essen kochen für die ganze Familie. Mit der häuslichen Pflege wird dem pflegebedürftigen Menschen ein Großteil seiner Lebensfreude geschenkt. Er kann weiter am Familienleben teilnehmen und in seiner vertrauten Umgebung wohnen. Dabei rücken körperliche und auch psychische Belastungen für die Pflegenden schnell in den Hintergrund. Heben, Wenden und Waschen der pflegebedürftigen Person sind nur einige der alltäglichen Handgriffe, die eine körperliche Herausforderung für den Pflegenden bedeuten. Es überrascht nicht, dass Rückenschmerzen, ein verspannter Nacken oder Beschwerden in Schultern und Knien zu den häufigsten Leiden der häuslichen Pflegekräfte gehören. Auch kann die häusliche Pflege sehr viel Zeit in Anspruch nehmen, so dass die

berufliche Tätigkeit sowie die eigenen Interessen und Hobbys des Pflegenden in den Hintergrund treten. Materielle und soziale Sorgen können die Folge sein. Wer sich um einen pflegebedürftigen Angehörigen kümmert, darf die eigene Gesundheit nicht vergessen! Die Pflegeperson sollte rechtzeitig – und ohne schlechtes Gewissen – einen gesunden Egoismus zeigen, denn zu der oft schweren Aufgabe der häuslichen Pflege gehören auch der regelmäßige Ausgleich und die eigene Entlastung. Vor allem Frauen, die die Mehrzahl der Pflegepersonen in den Privathaushalten stellen, überschätzen oft ihre Kräfte und stellen eigene Interessen zurück.

Die Unfallkasse informiert pflegende Angehörige in dem zweimal jährlich erscheinenden Pflege-Brief „Zuhause pflegen – bleiben Sie gesund!“ rund um die häusliche Pflege. Dabei liegt der Fokus auf der besonderen Situation der Pflegenden. Zudem hat die Unfallkasse eine Faltblattserie für häuslich Pflegenden mit folgenden Themen herausgebracht:

- Unfallversicherungsschutz für den Pflegenden
  - Rückengerechtes Arbeiten
  - Kleine Hilfsmittel
  - Hautschutz
  - Infektionsschutz
  - Psychische Belastungen in der Pflege
- Den Pflege-Brief und die Faltblätter erhalten Sie im Internet unter [www.unfallkasse-berlin.de](http://www.unfallkasse-berlin.de) oder telefonisch unter 030 / 7624-0.



## Konzerte im Bürgersaal

**„Cleopatra und Figaro“ - vom Barock bis zur Klassik** - mit Musik von Telemann, Bach, Händel, Mozart u.a. im Bürgersaal in Kooperation mit der „**Kleinen Oper Zehlendorf**“, zu **Gast: Mitglieder des Studios für Historischen Tanz**, Samstag, 16. März 2013, 15:00 Uhr

**Bürgersaal des Rathauses Zehlendorf, Teltower Damm 18, 14163 Berlin**

- Ermäßigte Karten für Senioren zum Preis von 7,00 € (sonst 9,00 €) erhalten Sie ab 05. Februar 2013 im Rathaus Lankwitz, Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, Zimmer 013, dienstags und donnerstags in der Zeit von 09:00-13:00 Uhr (Tel. 90299-6546). Telefonische Kartenbestellung auch unter Tel. 802 67 69, Fr. Kramer. Im Vorverkauf nicht verkaufte Karten erhalten Sie direkt am Veranstaltungstag im Bürgersaal. Weitere Ermäßigungen werden für diese Veranstaltung nicht gewährt.

**Heitere Sommermelodien - vom Volkslied bis zur Oprette** im Bürgersaal in Kooperation mit der „**Kleinen Oper Zehlendorf**“, Samstag, 01. Juni 2013, 15:00 Uhr

**Bürgersaal des Rathauses Zehlendorf, Teltower Damm 18, 14163 Berlin**

- Ermäßigte Karten für Senioren zum Preis von 7,00 € (sonst 9,00 €) erhalten Sie ab 23. April 2013 im Rathaus Lankwitz, Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, Zimmer 013, dienstags und donnerstags in der Zeit von 09:00-13:00 Uhr (Tel. 90299-6546). Telefonische Kartenbestellung auch unter Tel. 802 67 69, Fr. Kramer. Im Vorverkauf nicht verkaufte Karten erhalten Sie direkt am Veranstaltungstag im Bürgersaal. Weitere Ermäßigungen werden für diese Veranstaltung nicht gewährt.

**Eine Reise in die Welt der Oper** - erschlossen durch Mozart, Donizetti, Belini, Verdi u.a. im Bürgersaal in Kooperation mit der „**Kleinen Oper Zehlendorf**“, Samstag, 05. Oktober 2013, 15:00 Uhr

**Bürgersaal des Rathauses Zehlendorf, Teltower Damm 18, 14163 Berlin**

- Ermäßigte Karten für Senioren zum Preis von 7,00 € (sonst 9,00 €) erhalten Sie ab 27. August 2013 im Rathaus Lankwitz, Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, Zimmer 013, dienstags und donnerstags in der Zeit von 09:00-13:00 Uhr (Tel. 90299-6546). Telefonische Kartenbestellung auch unter Tel. 802 67 69, Fr. Kramer. Im Vorverkauf nicht verkaufte Karten erhalten Sie direkt am Veranstaltungstag im Bürgersaal. Weitere Ermäßigungen werden für diese Veranstaltung nicht gewährt.

**„Bald nun ist Weihnachtszeit“** - ein großes vorweihnachtliches Konzert mit dem Ensemble der **Kleinen Oper Zehlendorf** im Bürgersaal in Kooperation mit der „**Kleinen Oper Zehlendorf**“.

Samstag, 30. November 2013, 15:00 Uhr

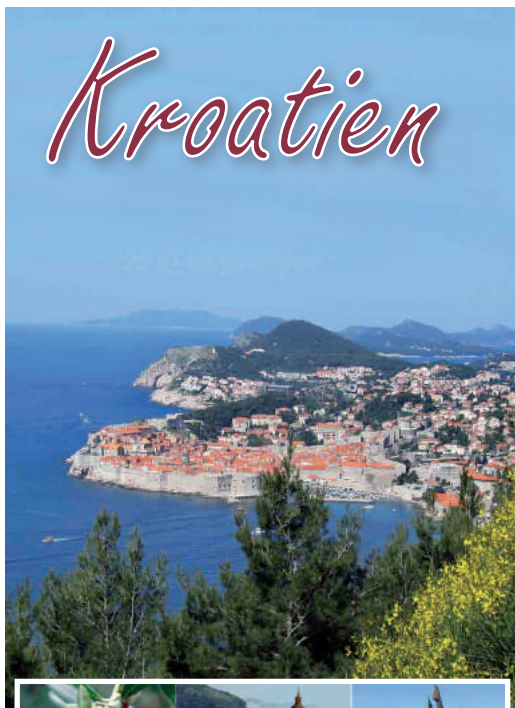
**Bürgersaal des Rathauses Zehlendorf, Teltower Damm 18, 14163 Berlin**

- Ermäßigte Karten für Senioren zum Preis von 7,00 € (sonst 9,00 €) erhalten Sie ab 22. Oktober 2013 im Rathaus Lankwitz, Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, Zimmer 013, dienstags und donnerstags in der Zeit von 09:00-13:00 Uhr (Tel. 90299-6546). Telefonische Kartenbestellung auch unter Tel. 802 67 69, Fr. Kramer. Im Vorverkauf nicht verkaufte Karten erhalten Sie direkt am Veranstaltungstag im Bürgersaal. Weitere Ermäßigungen werden für diese Veranstaltung nicht gewährt.

### Weihnachtsfeiern 2013

**„Weihnachts-Sterne“** – Dienstag, 3.12.2013 und Mittwoch, 4.12.2013, jeweils von 13:00 Uhr – ca. 17:15 Uhr (Einlass 12:30 Uhr) im **Hertha-Müller-Haus, Argentinische Allee 89, 14163 Berlin**. Geplant ist wieder ein festliches Mittagsbuffet mit einer großen Auswahl an kalten und warmen Speisen – saisonalen Fleisch- und Fischgerichten, Vorspeisen- und Dessertvariationen – anschließendem stimmungsvollem Musikprogramm und einer gemeinsamen Kaffeetafel. Achtung: Bei Redaktionsschluss war die Planung noch nicht abgeschlossen, so dass die Durchführung nicht gesichert ist. Auskunft erhalten Sie unter der Tel. 90299-6530 oder 90299-3322.

# Kroatien



## 8-Tage Erlebnisreise vom 01.06.-08.06.2013 Kroatien – Perle der Adria

Entdecken Sie auf dieser Reise die Schönheiten Dalmatiens! Genießen Sie während Ihrer Ausflüge das mediterrane Flair der Adriaküste. Spektakuläre Landschaften und bedeutende Baudenkmäler erwarten Sie bei Ihrem Abstecher nach Montenegro.

- Schön gelegenes 4-Sterne-Standorthotel
- Ausführlicher Stadtrundgang in Dubrovnik der „Prinzessin der Meere“
- Montenegro mit Schinken- und Käseverkostung

**Gebeco**  
LÄNDER ERLEBEN

**Hapag-Lloyd**  
Reisebüro

Urlaub ist ein Versprechen.

### Termin und Preis

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| 01.06. bis 08. 06. 2013    |            |
| pro Person im Doppelzimmer | € 1.249,00 |
| Einzelzimmerzuschlag       | € 415,00   |

### Leistungen, die überzeugen

- Flüge ab Berlin mit der Lufthansa in der Economy-Class bis/ab Dubrovnik
- Luftverkehrssteuer, Flughafen- und Flugsicherheitsgebühren
- Transfers und Ausflüge in klimatisierten, bequemen, landestypischen Reisebussen
- 7 Hotelübernachtungen (Bad oder Dusche / WC)
- 7 x Frühstück, 7 x Abendessen
- Reisebegleitung durch Ihr Hapag-Lloyd Reisebüro Berlin

### Ihr Gebeco Mehr-Wert

- Deutsch sprechende Gebeco-Reiseleitung
- Zug zum Flug (2. Klasse)
- Stadtrundgang durch das malerische Dubrovnik
- Ausflug zur Insel Korcula am 3. Tag
- Ausflug nach Montenegro mit Schinken und Käseverkostung am 4. Tag
- Ausflug nach Bosnien-Herzegowina am 6. Tag
- Abschiedsabendessen in einem landestypischen Restaurant am 7. Tag
- Ausflug in das Konavle-Tal
- Eintrittsgelder
- Gebeco-Reiseinformationen mit Reiseliteratur

### Teilnehmerzahl mind. 20 Personen

### Mehr Erlebnis

Teilnehmerzahl mind. 15 Personen. Preis p. P.  
Drei-Insel-Fahrt € 79,00

### Ihr Hotel

| Ort       | Nächte/Hotel        | Landeskat. |
|-----------|---------------------|------------|
| Dubrovnik | 7 / Valamar Lacroma | ****       |

### Hapag-Lloyd Reisebüro

### Tul Leisure Travel GmbH

Karlsbader Str. 18, 14193 Berlin  
Tel.: 030 / 895 74 00, Fax: 030 / 825 99 64  
E-Mail: berlin1@hapag-lloyd-reisebuero.de

Ansprechpartner: Dirk Krummrey  
Telefonnummer 030/89 57 40 13

**ab € 1.249,00**



## Ausflüge und kulturelle Angebote - vorrangig für Senioren mit einer Behinderung

Weitere Informationen, auch zu Gruppenangeboten für ältere Menschen mit einer Behinderung, erhalten Sie im Rathaus Lankwitz, Leonorenstraße 70, 12247 Berlin.

**Verkehrsverbindungen:** ☎ 25 Lankwitz, 🚊 X83, M82, 181, 187, 283, 284

**Sprechzeiten:** Dienstag und Donnerstag von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

**Ansprechpartnerinnen:**

|  |                                 |                 |
|--|---------------------------------|-----------------|
| Frau Schadeck  | Zimmer 017, Telefon: 90299-6541 | Veranstaltungen |
| Frau Brunetta  | Zimmer 013, Telefon: 90299-6546 | Veranstaltungen |
| Frau Gagnato   | Zimmer 012, Telefon: 90299 6537 | Veranstaltungen |
| Herr Duscha  | Zimmer 031, Telefon: 90299 6530 | Gruppen         |
| Telefax: 90299-6553 – E-Mail: soz-veranstaltungsdienst@ba-sz.berlin.de |                                 |                 |

**Auszug aus unserem Veranstaltungsangebot für das Jahr 2013**

– Änderungen vorbehalten! –

### *Halbtagesfahrt zum Schloss Ribbeck*

■ **Mittwoch, 10. April 2013, Abfahrt 13:00 Uhr, Rückkehr ca. 17:45 Uhr**

**Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3, 14163 Berlin**

Ein rollstuhlgerechter Hebebühnenbus bringt Sie in das gepflegte Dorf Ribbeck im idyllischen Havelland. Hier steht das Schloss Ribbeck, welches im wohl bekanntesten Gedicht Theodor Fontanes noch als Doppeldachhaus beschrieben wird. Es wurde bis 2009 mehrere Jahre denkmalgerecht saniert und wird nunmehr in der Trägerschaft des Landkreises als kulturtouristisches Zentrum geführt. Bei einer Führung erfahren Sie Interessantes über die Baugeschichte des Ribbeckschen Herrenhauses, der Vorgängerbauten und die Zeit Theodor Fontanes. Selbstverständlich kommt auch die jüngere Geschichte dabei nicht zu kurz. Nach den vielfältigen Informationen wartet im Schloss eine Kaffeetafel auf Sie. Danach geht es wieder zurück in unseren Bezirk.

Kostenbeitrag: 22,00 €, ermäßigt 11,00 €, inkl. Fahrt, Schlossführung, Kaffee und Kuchen sowie Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter der Telefonnummer 90299-6546 und Kartenvorverkauf möglich.**

### *Halbtagesfahrt durch blühende Obstplantagen zum Sanddornhof in Petzow*

(mit Gebärdendolmetscherin)

■ **Donnerstag, 25. April 2013, Abfahrt 13:30 Uhr, Rückkehr ca. 17:30 Uhr**

**S-Bahnhof Lichterfelde West, Hans-Sachs-Straße 4 d, 12205 Berlin (Bahnhofsvorplatz)**

Ein moderner Reisebus bringt Sie in die Region südwestlich Berlins, welche durch die Baumblüte bekannt ist. Die Route führt Sie zunächst durch Potsdam und dann durch die ausgedehnten Obstanbaugebiete rund um Werder. Hier können Sie die schönen blühenden Obstbäume in all ihrer Pracht betrachten. Von Werder aus führt Sie der Weg nach Petzow zum Sanddornhof. Seit den 90er Jahren werden hier u. a. die vitalstoffreichen Beeren zu allerlei Produkten verarbeitet. Hier erwartet Sie ein Kaffeegedeck. Danach haben Sie noch Zeit, durch den Hofladen und den Frucht-Erlebnis-Garten zu schlendern, bevor Sie sich dann wieder auf den Heimweg machen. Kostenbeitrag: 22,00 €, ermäßigt 11,00 €, inkl. Fahrt, Kaffee/Kuchen, Gebärdendolmetscherin sowie Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter Fax 90299-6553 und Kartenvorverkauf möglich.**



### *Tagesfahrt zu den Gärten der Welt und Spargelessen auf dem Barnim*

■ **Dienstag, 28. Mai 2013, Abfahrt 08:30 Uhr, Rückkehr ca. 18:00 Uhr**  
**Ostpreußendamm 52, 12207 Berlin**

Ein rollstuhlgerechter Hebebühnenbus bringt Sie zu den Gärten, die verschiedene Gartenkulturen darstellen. Ursprünglich als Berliner Gartenschau 1987 angelegt, begann mit der Eröffnung des Chinesischen Gartens im Jahr 2000 ein neuer Abschnitt. Seitdem öffnet sich die Anlage für Gartenkunst aus aller Welt. Inzwischen entstand auf einer Fläche von 21 Hektar eine Anlage mit verschiedenen Gestaltungen: Chinesischer Garten, Japanischer Garten, Balinesischer Garten, Orientalischer Garten, Seouler Garten, Irrgarten, Karl-Foerster-Staudengarten, Renaissancegarten und Christlicher Garten. Eine Führung durch das Gelände zeigt Ihnen einen Ausschnitt dieser sehenswerten Gartenwelt. Danach geht es auf den Barnim, wo Sie in Werneuchen in einem ehemaligen Landhof, welcher zu einem modernen Restaurant und Hotel umgestaltet wurde, ein Spargelgericht zu sich nehmen können. Nach der Stärkung geht es durch den romantischen Wald Blumenthal, den schon Fontane beschrieben hat, über Strausberg weiter nach Berlin. Bevor Sie jedoch wieder Ihren Ausgangspunkt erreichen, wartet noch ein Kaffeedeck an der Spree auf Sie.

Kostenbeitrag: 44,00 €, ermäßigt 22,00 €, inkl. Fahrt, Eintritt und Führung in den Gärten der Welt, Mittagessen und Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter 90299-6546 und Kartenvorverkauf möglich.**

### *Tagesfahrt in die sächsische „Metropole“ Leipzig mit Exklusivführung durch den Zoologischen Garten*

(besonders geeignet für blinde und sehbehinderte Menschen)

■ **Donnerstag, 13. Juni 2013, Abfahrt 08:00 Uhr, S-Bahnhof Lichterfelde West, Hans-Sachs-Str. 4 d, 12205 Berlin (Bahnhofsvorplatz), 08:10 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1-3, 14163 Berlin, Rückkehr ca. 19:45 Uhr bzw. 20:00 Uhr.**

Kommen Sie mit auf eine Exkursion in die sächsische „Metropole“ Leipzig. Während einer Stadtrundfahrt erfahren Sie, wie positiv sich die Stadt entwickelt hat und bekommen Informationen zur Geschichte und interessanten Gebäuden. Im Anschluss an das Mittagessen in einem traditionsreichen Lokal erwartet Sie eine spezielle Führung durch den Leipziger Zoo, die Ihnen einen spannenden und informativen Einblick in die inzwischen weit über Sachsen hinaus bekannte Einrichtung gewährt. In einer Gaststätte des Zoos nehmen Sie in einem schönen Ambiente ein Kaffeedeck zu sich, bevor Sie der Weg wieder nach Berlin zurückführt. Kostenbeitrag: 48,00 €, ermäßigt 24,00 € für Sozialhilfeempfänger, inkl. Fahrt, Stadtrundfahrt, Mittagessen, Besuch des Zoos mit Kaffeedeck und Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter 90299-6546 und Kartenvorverkauf möglich.**

### **Senioren-Reisefreunde-Steglitz-Zehlendorf**

**Mitglied im Dachverband Steglitz-Zehlendorfer Seniorenvereinigungen**

**Wir vermitteln Kurz- und Erlebnisreisen für Senioren. Detaillierte Informationen erhalten Sie direkt bei Herrn Ploch unter der Telefon-Nummer 801 24 90.**





## Halbtagesfahrt auf das ehem. Flugfeld des Flughafen Tempelhofs – zur Tempelhofer Freiheit

- **Mittwoch, 24. Juli 2013, Abfahrt 13:30 Uhr, Rückkehr ca. 18:20 Uhr**  
Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3, 14163 Berlin

Ein rollstuhlgerechter Hebebühnenbus bringt Sie zum ehem. Flughafen Tempelhof. Hier unternehmen Sie im Bus eine Entdeckungsreise über das ehem. Flugfeld und erfahren viel Interessantes über die Geschichte des Areals, die heutige Nutzung als spannender öffentlicher Park und über die Pläne, die es für dieses Gebiet gibt. Der inzwischen sehr beliebte Park eignet sich für zahlreiche Aktivitäten und bietet ein einzigartiges Panorama über das Wiesenmeer in Richtung Fernsehturm am Alexanderplatz. Lassen Sie sich überraschen, welche vielfältigen Pionier- und Zwischennutzungen hier schon entstanden sind. Anschließend führt Sie der Weg zu einer anderen Grünfläche an der Havel, wo Sie Kaffee und Kuchen zu sich nehmen können, bevor es wieder zurückgeht.

Kostenbeitrag: 22,00 €, ermäßigt 11,00 €, inkl. Fahrt, Fahrt mit Erläuterungen über das ehem. Flugfeld, Kaffeegedeck und Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter 90299-6546 und Kartenvorverkauf möglich.**

## Halbtagesfahrt auf den Teltow zum Wildessen

- **Dienstag, 10.09.2013, Abfahrt 10:00 Uhr, Rückkehr ca. 15:00 Uhr**  
Ostpreußendamm 52, 12207 Berlin

Ein rollstuhlgerechter Hebebühnenbus bringt Sie in die südlich von Berlin gelegene Landschaft des Teltow. Der Begriff Teltow bezeichnet heute sowohl eine geologische Hochfläche als auch eine historische Landschaft. Sie erleben die herbstliche Natur und durchqueren den Naturpark Nuthe-Nieplitz mit den Niederungen der Flüsse, Wald, Ackerland und kleinen märkischen Dörfern. Während der Fahrt mit dem Bus erhalten Sie sachkundige Erläuterungen zur Geschichte und Landschaft dieser Region, aber auch Vergnügliches vom Eulenspiegel der Mark Brandenburg wird berichtet. In einem Hotel wartet ein Wildgericht als Mittagessen auf Sie. Nach der Stärkung führt Sie der Weg wieder zurück zum Ausgangspunkt.

Kostenbeitrag: 23,00 €, ermäßigt 13,00 €, inkl. Fahrt, Mittagessen und Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter 90299-6546 und Kartenvorverkauf möglich.**

## Tagesfahrt zum Schiffshebewerk Niederfinow

(mit Gebärdendolmetscherin)

- **Donnerstag, 19. September 2013, Abfahrt 09:30 Uhr, Rückkehr ca. 18:00 Uhr**  
S-Bahnhof Lichterfelde West, Hans-Sachs-Straße 4 d, 12205 Berlin (Bahnhofsvorplatz),

Dieser Tagesausflug führt Sie über den Barnim durch Orte, in denen Menschen lebten, über die Goethe spötelte, und Kurstädte, die auch von Großindustriellen gern aufgesucht wurden. Ziel der Fahrt ist jedoch ein Ort, der durch die Schifffahrt bzw. die Bauwerke dafür berühmt geworden ist: Niederfinow. Hier nehmen Sie das Mittagessen zu sich, bevor Sie eine Schifffahrt unternehmen, welche Ihnen ein imposantes technisches Denkmal aus einer spannenden Perspektive zeigt: das Schiffshebewerk. Bereits 1934 in Betrieb genommen, ist es das älteste noch in Betrieb befindliche Schiffshebewerk Deutschlands und vor allem deshalb spannend, weil die gesamte technische Konstruktion betrachtet werden kann. Danach werden Sie zum Kaffeeklatsch erwartet, bevor es wieder zurück nach Berlin geht.

Kostenbeitrag: 39,00 €, ermäßigt 19,50 €, inkl. Fahrt, Mittagessen, Schifffahrt, Kaffeegedeck, Gebärdendolmetscherin sowie Reiseleitung. **Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter Fax 90299-6553 bzw. Tel. 90299-6546 und Kartenvorverkauf möglich.**





### Tagesfahrt zur Slawenburg Raddusch

■ **Donnerstag, 26. September 2013, Abfahrt 08:15 Uhr, Rückkehr ca. 17:45 Uhr**  
**Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3, 14163 Berlin**

Kommen Sie in einem rollstuhlgerechten Hebebühnenbus mit auf eine Exkursion in die südlich von Berlin gelegene Niederlausitz. Ziel ist die Slawenburg Raddusch, die in Form einer historischen slawischen Rundwallanlage des 10. Jahrhunderts nachgebildet wurde. Im über 5 Meter breiten und 7 Meter hohen Wall informiert eine spannende Ausstellung mit vielen anschaulichen Darstellungen über die Lausitzer Kultur – die bedeutendste urgeschichtliche Epoche der Region. Danach geht es nach Lübbenau, wo Sie in der Orangerie des Schlosses das Mittagessen zu sich nehmen. Gut gestärkt gehen Sie auf eine Erlebnisreise durch die reizvolle herbstliche märkische Landschaft. In einem Landhotel nehmen Sie dann Kaffee und Kuchen zu sich. Anschließend führt Sie der Weg wieder in Richtung Steglitz-Zehlendorf.

Kostenbeitrag: 44,00 €, ermäßigt 22,00 €, inkl. Fahrt, Ausstellungsführung, Mittagessen, Kaffee und Kuchen sowie Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter der Telefonnummer 90299-6546 und Kartenverkauf möglich.**

### Lichterfahrt mit Rundfahrt durch die Villenkolonie Grunewald

■ **Donnerstag, 28. November 2013, Abfahrt 13:45 Uhr, Rückkehr ca. 18:30 Uhr**  
**Ostpreußendamm 52, 12207 Berlin**

Ein rollstuhlgerechter Hebebühnenbus fährt Sie zunächst in den Ortsteil Grunewald. Sie erfahren Interessantes über die Geschichte der Villenkolonie und einiger Bewohner. Nach dieser kleinen Rundfahrt geht es zum Kurfürstendamm, wo Sie ein Kaffeegedeck in adventlich geschmücktem Ambiente erwartet. Nach der Stärkung wird die Lichterfahrt durch das in der Vorweihnachtszeit wieder herausgeputzte Berlin fortgesetzt. Mit vielen Eindrücken von den zahlreichen Dekorationen führt Sie der Weg zurück in unseren Bezirk.

Kostenbeitrag: 21,00 €, ermäßigt 10,50 €, inkl. Fahrt, Kaffeegedeck und Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter der Telefonnummer 90299-6546 und Kartenverkauf möglich.**



Unser Motto ist  
 Programm:  
**“GEIST MIT  
 HUMOR”**

*Das Theater mit großer Tradition  
 zeigt wieder großes Theater.*

*Ein Theater für  
 alle Generationen.*

**SCHLOSSPARK**  
 (030) 789 56 67-100



**THEATER BERLIN**  
 SCHLOSSPARKTHEATER.DE 



## Ausflüge (Integrative Angebote)

### Lichterfahrt mit Rundfahrt durch die „Künstlerkolonie Rüdeshheimer Platz“

■ **Donnerstag, 5. Dezember 2013, Abfahrt 13:45 Uhr, Rückkehr ca. 18:30 Uhr**

**Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3, 14163 Berlin**

Ein rollstuhlgerechter Hebebühnenbus fährt Sie zunächst nach Wilmersdorf, wo sich seit 1927 die Künstlerkolonie befindet. Sie war an der Grenze zu Friedenau und Steglitz durch die Interessenvertretungen der Künstler und Schriftsteller entstanden. In der Künstlerkolonie wohnten bildende Künstler, Schriftsteller, Schauspieler, Regisseure usw. Danach geht es zum Kurfürstendamm, wo Sie ein Kaffeegedeck in adventlich geschmücktem Ambiente erwartet. Anschließend beginnt die Lichterfahrt durch das festlich geschmückte Berlin der Vorweihnachtszeit. Mit vielen Eindrücken führt Sie der Weg zurück in unseren Bezirk.

Kostenbeitrag: 21,00 €, ermäßigt 10,50 €, inkl. Fahrt, Kaffeegedeck und Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter der Telefonnummer 90299-6546 und Kartenvorverkauf möglich.**

### Adventsfahrt mit „Entdeckungsfahrt“ durch Steglitz-Zehlendorf

(besonders geeignet für blinde und sehbehinderte Menschen)

■ **Dienstag, 10. Dezember 2013, Abfahrt 13:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3, 14163 Berlin und 13:45 Uhr S-Bahnhof Lichterfelde West, Hans-Sachs-Straße 4 d, 12205 Berlin (Bahnhofsvorplatz), Rückkehr ca. 18:15 Uhr am S-Bahnhof Lichterfelde West bzw. ca. 18:30 Uhr am Rathaus Zehlendorf**

Der Bus fährt Sie zunächst durch Teltow und Kleinmachnow. Dabei erfahren Sie Interessantes zur Geschichte und zu aktuellen Entwicklungen in unserer Nachbargemeinde. Über die AVUS geht es anschließend zum adventlich geschmückten Kaffeetisch am Kurfürstendamm. Nachdem Sie sich gestärkt haben, beginnt die Fahrt durch das festlich geschmückte Berlin. Während der Fahrt bekommen Sie weihnachtliche Texte vorgetragen und Informationen zur weihnachtlichen Dekoration in unserer Stadt.

Kostenbeitrag: 17,00 €, ermäßigt 8,50 €, inkl. Fahrt, Kaffeegedeck und Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter der Telefonnummer 90299-6546 und Kartenvorverkauf möglich.**

### Lichterfahrt

■ **Montag, 16. Dezember 2013, Abfahrt 14:00 Uhr, Rückkehr ca. 18:30 Uhr**

**S-Bahnhof Lichterfelde West, Hans-Sachs-Straße 4 d, 12205 Berlin (Bahnhofsvorplatz)**

Während einer kleinen Rundfahrt durch Steglitz-Zehlendorf und Tempelhof-Schöneberg erhalten Sie an ausgewählten Orten Informationen zur Geschichte und erfahren verschiedene Anekdoten. In Schöneberg erwartet Sie in einem Café die Kaffeetafel. Anschließend geht es in die geschmückte Innenstadt Berlins, die sich auch dieses Jahr in der Vorweihnachtszeit herausgeputzt hat. Mit vielen Eindrücken von den zahlreichen Dekorationen führt Sie der Weg wieder zurück in unseren Bezirk.

Kostenbeitrag: 22,00 €, ermäßigt 11,00 €, inkl. Fahrt, Kaffeegedeck,

Gebärdendolmetscher/in und Reiseleitung.

**Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung unter Fax 90299-6553**

**und Kartenvorverkauf möglich.**

# Entdecken Sie Berlin und Umgebung



Ausflüge mit dem Schiff haben in Berlin eine lange Tradition, denn es ziehen sich fast 180 Kilometer Wasserstraßen in einem dichten Netz durch die Stadt. Seit über 100 Jahren fahren Passagiere mit Schiffen der Stern und Kreisschiffahrt GmbH über Berlins und Brandenburgs Wasserstraßen.

## Und dann nichts wie raus zum Wannsee!

Erkunden Sie die weitreichende Geschichte der Region im Südwesten Berlins mit unserer **Weltkulturerbefahrt**. Historische Begegnungsstätten geben Besuchern die Möglichkeit, die Zeit zurückzudrehen und Geschichte neu zu erleben. Oder Sie erkunden die idyllische Landschaft der Havelseen auf der **7-Seen-Rundfahrt**, vorbei an zahlreichen historischen Gebäuden.

## Ab Treptow und Tegel ins Grüne...

Ab Hafen Treptow führen Touren in Richtung Altstadt Köpenick und zum Müggelsee, z. B. **Rund um die Müggelberge**. Zu unseren Geheimtipps gehören Ausflüge zur **Woltersdorfer Schleuse** oder in die **idyllische Löcknitz**. In Tegel ab Greenwichpromenade startet die Stern und Kreisschiffahrt die **Oberhavelseen-Rundfahrt** und lädt zu 2 Stunden

Entspannung pur ein. Da die MS „Havel Queen“ über ein behindertengerechtes WC und einen Fahrstuhl zum Oberdeck verfügt, eröffnet dies auch Menschen mit körperlichen Einschränkungen die Möglichkeit, die schöne Fahrt zu genießen. Und falls Sie unterwegs Hunger bekommen, für die Verpflegung an Bord ist natürlich auf allen Schiffen gesorgt.

## Stern-Stunden an Bord...

Sonder- und Mottofahrten auf Spree oder Havel wie z.B. der **Berliner Skipperbrunch®** oder **Nächtliche Schlösserimpressionen®** gehören zu unserem Stern-Stundenprogramm. Beliebt sind auch unsere Kombi- und Tagestouren. Mit Schiff und Bus geht es ins Berliner Umland. Eine 2-tägige, kombinierte Tour führt außerdem zu unseren polnischen Nachbarn nach **Stettin**. Also, kommen Sie an Bord und lassen Sie sich auf einem unserer Schiffe die Berliner Luft um die Nase wehen! Gute Fahrt!

- Mehr Informationen über unser Tourenprogramm und Angebote für mobilitätseingeschränkte Fahrgäste erhalten Sie unter [www.sternundkreis.de](http://www.sternundkreis.de) bzw. Tel. 536 360-0.



## OBERHAVELSEEN-RUNDFAHRT AB TEGEL/GREENWICHPROMENADE

**10.30, 13.00 und 15.45 Uhr**  
ab April täglich, Fahrtdauer ca. 2 Stunden



MS "HAVEL QUEEN" IST  
BEHINDERTENGERECHT AUSGESTATTET.

## STERN UND KREISSCHIFFAHRT GMBH

Puschkinallee 15 · 12435 Berlin  
Tel. 030/53 63 60-0 · Fax 030/53 63 60 99  
info@sternundkreis.de · [www.sternundkreis.de](http://www.sternundkreis.de)



## Busfahrten, Ausflüge, Führungen

FÜR DIE FOLGENDEN ANGEBOTE SIND AUSSCHLIESSLICH DIE GENANNTEN VERANSTALTER VERANTWORTLICH

### ■ Dienstag, 29.01.2012

#### *Hotel de Rome*

Hausführung durch das Luxushotel mit anschließendem Kaffeetrinken. Das historische, wunderschön restaurierte Gebäude, das 1889 vom Architekten und Stadtbaumeister Ludwig Heim erbaut wurde, war bis 1945 der Hauptsitz der Dresdner Bank. **Treffpunkt:** 15:00 Uhr Behrenstraße 37, 10117 Berlin. **Kosten:** 14 € für Kaffeegedeck, **Anmeldung:** Tel. 80 19 75-39 Veranstalter: Mittelhof e.V. – Treffpunkt Aktives Alter

### ■ Mittwoch, 20.02.2012

#### *Martin Gropius Bau*

Thema der Hausführung ist die Geschichte des Hauses, Architektur und seine unmittelbare Umgebung. Beinhaltet keinen Ausstellungsbesuch. **Treffpunkt:** 14:00 Uhr Niederkirchnerstr. 7, 10963 Berlin. **Kosten:** 7 €, **Anmeldung:** Tel. 80 19 75-39 Veranstalter: Mittelhof e.V. – Treffpunkt Aktives Alter

### ■ Mittwoch, 27.02.2013

#### *„Sensationelles deutsches Meeresmuseum in Stralsund“ (Ozeaneum)*

Wir besuchen Stralsund und werden mitten im Winter, im Ozeaneum das faszinierende Meeresmuseum mit den spektakulären Einblicken in die Unterwasserwelt, einen unvergesslichen Tag erleben. Anschließend werden wir unsere verdiente Mahlzeit einnehmen. Freizeit für einen kleinen Stadtbummel in der schönen und interessanten Hafenstadt Stralsund haben Sie bis 16:00 Uhr. **Leistungen:** Busfahrt, Besuch im neuen Meeresmuseum (Ozeaneum), Mittagessen, Freizeit bis 16:00 Uhr. **Abfahrt:** 07:15 Uhr, Berlin-Zehlendorf, Kirchstr. 1/3 (Rathaus), 07.40 Uhr, Berlin-Steglitz, Schloßstr. 80 (Bürohochhaus) **Reisepreis:** 47,00 €, **Kartenverkauf:** 21.01.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662 62 62)

### ■ Montag, 11.03.2013

#### *In drei Wochen ist Ostern und wir fahren zum Ostereinkauf nach Hornow*

Nach einer ausführlichen Schokoladenmanufakturbesichtigung können Sie nach Herzenslust Süßes einkaufen. Anschließend Weiterfahrt nach Roggosen ins „Waldhotel!“ zum Mittagessen. Nach dem Essen fahren wir zum schönen Landschaftsgarten „Branitzer Park“. Dort haben Sie Freizeit bis 16:00 Uhr und dann beginnt unsere Rückfahrt nach Berlin. **Leistungen:** Busfahrt, Besichtigung der Schokoladenmanufaktur, Mittagessen, Freizeit im Landschaftsgarten „Branitzer Park“. **Abfahrt:** 08:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1/3, 08:45 Uhr, Steglitz, Schloßstr. 80 (Bürohochhaus). **Reisepreis:** 42,00 €, **Kartenverkauf:** 21.01.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662 62 62)

### ■ Dienstag, 12.03.2012

#### *Bundeskanzleramt*

Geschichte, Architektur, Arbeitsweisen und vieles mehr. **Treffpunkt:** 11:00 Uhr Willy-Brandt-Str. 1 10557 Berlin. **Kosten:** 2 €, **Anmeldung:** Tel. 80 19 75-39 Veranstalter: Mittelhof e.V. – Treffpunkt Aktives Alter



■ **Donnerstag, 21.03.2013**

### *Jetzt beginnt das schöne Frühjahr*

Lassen Sie sich bei einer Fahrt in den Fläming überraschen. Ein Hotel in einem 16 ha großen Parkgelände bietet Ihnen nach einem reichhaltigen Mittagsbuffet – bodenständige märkische Küche – die Möglichkeit, bei einem Spaziergang viel zu entdecken. Freilaufende Nutrias, Enten und Schwäne freuen sich über die Aufmerksamkeit der Gäste. **Leistungen:** Busfahrt, außergewöhnliches Mittagsbuffet. **Abfahrt:** 10:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1/3. **Reisepreis:** 39 €, **Kartenverkauf:** Rathaus Zehlendorf, Raum, A 102 (1. Etage), Mittwoch, 20.02. 2013 von 10:00-12:00 Uhr. **Veranstalter:** Aktiv60+ Sylvia Grönke, Tel. 030/473 011 78, telefonische Vorbestellung ratsam.

■ **Montag, 15.04.2013**

### *Ein erlebnisreicher Tag in der Sächsischen Schweiz steht Ihnen bevor*

Wir durchfahren den Naturpark der Sächsischen Schweiz bis zur Bastei. Von der Bastei haben Sie einen atemberaubenden Rundblick auf die Elbe und die bizarre Felslandschaft. In der Nähe von Bad Schandau werden wir zum Mittagessen erwartet. Ferner werden wir die mächtige Festungsanlage Königstein besichtigen, die nie von Feinden erobert wurde. (Ab Pirna haben wir eine sachkundige Reiseleitung) Am Nachmittag werden wir dann die Heimreise antreten. **Leistungen:** Busfahrt, Eintritt Bastei und Königstein, Reiseleitung, Mittagessen. **Abfahrt:** 06:40 Uhr Schloßstr. 80 (Bürohochhaus) und 07:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3. **Reisepreis:** 46,00 €, **Kartenverkauf:** 21.01.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. **Veranstalter:** Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662.62.62)

■ **Donnerstag, 25.04.2013**

### *Die gläserne Molkerei*

Münchehofe ist ein kleines Dorf im südöstlichen Brandenburg mit alten Bauernhäusern, einem Gutshaus und einer alten Kirche. Die Zeit scheint stehen geblieben, wäre da nicht die hochmoderne Molkerei. Hier können Sie live dabei sein, durch riesige Glasscheiben schauen, und die Herstellung von Milch und Käse verfolgen. Nach einem Rundgang gibt es eine kleine Verkostung und Sie können im Hofladen einkaufen. In Teupitz ist der Mittagstisch in einem uns bekannten Restaurant gedeckt. Auf der Rückfahrt gibt es Kaffee und Kuchen am Mellensee. **Leistungen:** Busfahrt, Führung Münchehofe, Mittagessen, Kaffee und Kuchen. **Abfahrt:** 08:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstr.1/3. **Reisepreis:** 39 €, **Kartenverkauf:** Rathaus Zehlendorf, Raum, A 102 (1. Etage), Mittwoch, 20.02. 2013 von 10:00-12:00 Uhr. **Veranstalter:** Aktiv60+ Sylvia Grönke, Tel. 030/473 011 78, telefonische Vorbestellung ratsam.

■ **Donnerstag, 02.05.2013**

### *Fahrt in Blaue*

Hier wird heute noch nichts verraten, lassen Sie sich einfach überraschen. Aber eines ist schon klar, der Tag wird wie immer wunderbar! **Leistungen:** Schifffahrt, Mittagessen (saisonale Küche). **Abfahrt:** 09:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1/3. **Reisepreis:** 39 €, **Kartenverkauf:** Rathaus Zehlendorf, Raum, A 102 (1. Etage), Mittwoch, 20.02. 2013 von 10:00-12:00 Uhr. **Veranstalter:** Aktiv60+ Sylvia Grönke, Tel. 030/473 011 78, telefonische Vorbestellung ratsam.





■ Montag, 06.05.2013 und Montag, 27.05.2013

### *Spargelfahrten nach Oberjünne und musikalische Unterhaltung*

Die Fahrt geht mit einem hochmodernen Reisebus nach Oberjünne zum „Heidekrug“. Wie immer, wird von der Familie Baatz ein vorzügliches Spargelessen serviert (3-Gänge Menü). Für musikalische Unterhaltung wird gesorgt. Kaffeetafel am Nachmittag. Rückfahrt um 17:00 Uhr. **Leistungen:** Busfahrt, Spargelessen, musikalische Unterhaltung, Kaffeetafel. **Abfahrt:** 10:00 Uhr, Steglitz, Schloßstr. 80 (Bürohochhaus) und 10:15 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3. **Reisepreis:** 43,00 €, **Kartenverkauf:** 21.01.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662 62 62)

■ Donnerstag, 23.05.2013

### *Ein Ausflug in die Ruppiner Schweiz*

Bereits Theodor Fontane und Kurt Tucholsky entdeckten für sich den Charme dieser schönen Seenlandschaft. Auf dem Grienericksee starten wir zu einer 2-stündigen Seenrundfahrt, vorbei an traumhaften Landschaften, wo Biber, Fischadler und Eisvogel beheimatet sind. Anschließend, nach kurzer Busfahrt, heißt uns mitten in unberührter Natur ein Restaurant in einem Hotel, welches mehrfach ausgezeichnet wurde, herzlich willkommen zum Spargelessen. In der weiträumigen Gartenanlage verweilen wir bis in den Nachmittag hinein. **Leistungen:** Busfahrt, Schifffahrt, 2-Gänge Menü. **Abfahrt:** 08:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1/3. **Reisepreis:** 39,00 €, **Kartenverkauf:** Rathaus Zehlendorf, Raum, A 102 (1. Etage), Mittwoch, 15.05. 2013 von 10:00-12:00 Uhr. Veranstalter: Aktiv60+ Sylvia Grönke, Tel. 030/473 011 78, telefonische Vorbestellung ratsam.

■ Montag, 03.06.2013

### *Sensationelles Spargelessen im Domstiftsgut mit anschließender Schifffahrt*

Die Spargelzeit ist endlich da, und wir fahren zum Domstiftsgut nach Mötzow. Es gibt den Spargel in allen Variationen, so wie wir es kennen und lieben gelernt haben. Selbstverständlich auch Rote Grütze zum Nachtsch. Es ist genügend Zeit um im Hofladen einzukaufen. Im Anschluss werden wir bei einer Schifffahrt diesen schönen Tag genießen. Die Rückfahrt nach Berlin beginnt ca. um 16:00 Uhr. **Leistungen:** Busfahrt, Spargel in allen Variationen, Schifffahrt. **Abfahrt:** 08:40 Uhr Schloßstr. 80 (Bürohochhaus), 09:00 Uhr Kirchstr. 1/3 Rathaus Zehlendorf. **Reisepreis:** 44,00 €, **Kartenverkauf:** 21.01.2013 u. 08.05.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage.

Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662.62.62)

■ Donnerstag, 13.06.2013

### *Ein Besuch in der märkischen Kleinstadt Zehdenick*

Warum in die Ferne schweifen, das Gute liegt so nah – so werden Sie diese Tagesfahrt erleben. Zehdenick, geprägt durch eine in Deutschland einzigartige Tonstichlandschaft, ist heute von ca. 60 Tonrestlöchern geflutet. Ein Erholungsparadies der besonderen Art. Nach einem kleinen Stadtrundgang werden wir im Havel Schloss zum Mittagessen erwartet. Am Nachmittag lädt das Oldtimerschiff „Zehdenixe“ zu einer 2-stündigen Charterfahrt ein. **Leistungen:** Busfahrt, Stadtrundgang, Mittagessen, Schifffahrt. **Abfahrt:** 08:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1/3. **Reisepreis:** 39 €, **Kartenverkauf:** Rathaus Zehlendorf, Raum, A 102 (1. Etage), Mittwoch, 15.05. 2013 von 10:00-12:00 Uhr. Veranstalter: Aktiv60+ Sylvia Grönke, Tel. 030/473 011 78, telefonische Vorbestellung ratsam.



■ Montag, 01.07.2013

### *Ein Tag an der Ostsee in Warnemünde*

Nach einer Hafenrundfahrt und einem gemeinsamen Mittagessen haben Sie alle Zeit der Welt, diesen Sommertag zu genießen. Baden, sonnen, spazieren gehen, was könnte schöner sein? Abschied nehmen von einem Traumtag müssen Sie um 16:30 Uhr. **Leistungen:** Busfahrt, Schifffahrt, Mittagessen Freizeit. **Abfahrt:** 07:15 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3, 07:30 Uhr Schloßstr. 80, (Bürohochhaus). **Reisepreis:** 46,00 €, **Kartenverkauf:** 21.01.2013 u. 08.05.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662 62 62)

■ Donnerstag, 11.07.2013

### *Was hat seinen besonderen Reiz – die Märkische Schweiz*

Buckow, umgeben von Berg und See, Tannenabhängen und Laubholzschluchten, Bäche, die über Kiesel plätschern. Begrüßt werden Sie auf dem Marktplatz vom alten Fritz. Ein Spaziergang bringt uns zum Fahrgastschiff „Seeperle“. Nach dem Mittagessen fahren wir zum Schloss Neuhardenberg und besichtigen dort die Schinkelkirche. Zurück im Hotel gibt es eine Kaffeetafel „à la Fritz“. **Leistungen:** Busfahrt, Programm s. o. **Abfahrt:** 07:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1/3. **Reisepreis:** 41 €, **Kartenverkauf:** Rathaus Zehlendorf, Raum, A 102 (1. Etage), Mittwoch, 15.05. 2013 von 10:00-12:00 Uhr. Veranstalter: Aktiv60+ Sylvia Grönke, Tel. 030/473 011 78, telefonische Vorbestellung ratsam.

■ Montag, 29.07.2013

### *Erlebnisreicher Tag am Saaler Bodden (Ostseebad Wustrow)*

Nach einem guten Mittagessen werden wir eine zweistündige Schifffahrt auf dem Saaler Bodden und Neuen-dorfer Bülden genießen. Diese Schifffahrt ist die reizvollste und vielseitigste Passage in der Boddenkette. Dort erwarten uns Kaffee und Kuchen. Auf der Rückfahrt werden wir noch einen Stopp in „Karls Erlebnis-Dorf“ in Rövershagen einlegen. Das ist das beliebteste Ausflugsziel in Mecklenburg-Vorpommern zum Einkaufen. Anschließend treten wir die Heimreise nach Berlin an. **Leistungen:** Busfahrt, Mittagessen, Schifffahrt, Kaffee und Kuchen, Rövershagen. **Abfahrt:** 07:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3, 07:30 Uhr Schloßstr. 80 (Bürohochhaus). **Reisepreis:** 44,00 €, **Kartenverkauf:** 21.01.2013 u. 08.05.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662 62 62)

■ Donnerstag, 08.08.2013

### *Willkommen zur Landesgartenschau in Prenzlau 2013 „grüne Wonne“*

Mitten im Herzen der Uckermark vereint sich in Prenzlau der Stadt- und Seepark zu einem 13 ha großen Gartenschaugelände mit einer einmaligen Bepflanzung. Mitten im Seepark begegnen Ihnen Schauspieler und Artisten. 12 Themengärten mit einem Meer von über 1000 Rosen und Kletterpflanzen laden zum Staunen ein. Eine Schifffahrt auf dem Unteruckersee steht mit auf dem Programm. Lassen Sie sich diese schöne Fahrt nicht entgehen. **Leistungen:** Busfahrt, Eintritt, Schifffahrt. **Abfahrt:** 08:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1/3. **Reisepreis:** 36 €, **Kartenverkauf:** Rathaus Zehlendorf, Raum, A 102 (1. Etage), Mittwoch, 15.05. 2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr. Veranstalter: Aktiv60+ Sylvia Grönke, Tel. 030/473 011 78, telefonische Vorbestellung ratsam.



### ■ Dienstag, 13.08.2013

#### *Spanferkelessen auf dem Gut Hesterberg*

Unser Tagesausflug führt uns zur Fontanestadt nach Neuruppin. Es erwartet uns eine schöne Schifffahrt über den Neuruppiner See. Anschließend werden wir auf dem „Gut Hesterberg“ zu einem Spanferkelessen erwartet. Nach einem Spaziergang gibt es selbstverständlich auch Kaffee und Kuchen. Die Rückfahrt nach Berlin beginnt um 16:30 Uhr. **Leistungen:** Busfahrt, Schifffahrt, Spanferkelessen, Kaffee und Kuchen. **Abfahrt:** 09:00 Uhr Schloßstr. 80 (Bürohochhaus) und 09.20 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3. **Reisepreis:** 44,00 €, **Kartenverkauf:** 21.01.2013 und 08.05.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662 62 62)

### ■ Montag, 02.09.2013

#### *Feldberger Seenlandschaft*

Feldberger Seenlandschaft mit Schifffahrt und Pute vom Spieß. Wir erleben eine malerische Schifffahrt durch die Woblitz, von Lychen bis Himmelpfort und zurück. Anschließend fahren wir zur Waldpension „Stieglitzenkrog“. Dort werden wir uns mit der Hausspezialität „Pute vom Spieß“ Salatbuffet, Brot, Kroketten stärken (Pute satt). Nach unserem gemeinsamen Mittagessen haben Sie Zeit, diesen schönen Sommertag zu genießen. Schifffahrt, sonnen, spazieren gehen, was könnte schöner sein? Abschiednehmen von einem Traumtag in Mecklenburg müssen Sie um 16:30 Uhr. **Leistungen:** Busfahrt, Schifffahrt, Mittagessen (Pute vom Spieß, satt). **Abfahrt:** 07:00 Uhr Schloßstr. 80 (Bürohochhaus) und 07:15 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3. **Reisepreis:** 43,00 €, **Kartenverkauf:** 21.01.2013 und 08.05.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662.62.62)

### ■ Donnerstag, 12.09.2013

#### *„Es knattert die Mühle...“*

Bei einem kleinen Stadtrundgang in Kyritz „an der Knatter“ suchen wir nach dem knatternden Geräusch, was der Kleinstadt einst ihren Namen gab. Ein Mittagessen im Waldschlösschen und eine anschließende Dampferfahrt auf der Kyritzer Seenkette runden diesen schönen Tagesausflug ab. **Leistungen:** Busfahrt, Stadtrundgang, Mittagessen, 2-stündige Schifffahrt. **Abfahrt:** 08:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1/3. **Reisepreis:** 39 €, **Kartenverkauf:** Rathaus Zehlendorf, Raum, A 102 (1. Etage), Mittwoch, 15.05. 2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr. Veranstalter: Aktiv60+ Sylvia Grönke, Tel. 030/473 011 78, telefonische Vorbestellung ratsam.

### ■ Dienstag, 24.09.2013

#### *Tagesfahrt zur Ostseeinsel Poel*

Ein erlebnisreicher Tag auf der Ostseeinsel Poel steht Ihnen bevor. Unsere Fahrt führt uns zur Hansestadt Wismar, dort werden wir mit dem Schiff zur Insel Poel fahren. Vom Bootssteg in Kirchdorf geht die Busfahrt zum Inselhotel Poel nach Gollwitz, wo wir zum Mittagessen erwartet werden. Anschließend fahren wir zur Westküste nach Timmendorf. Dieser Ort mit seinem kleinen Hafen und Geschäften lädt zum Entspannen ein. Um 16:00 Uhr werden wir dann unsere Heimreise antreten. **Leistungen:** Busfahrt, Schifffahrt nach Poel, Mittagessen, Freizeit in Timmendorf. **Abfahrt:** 06:45 Uhr Schloßstr. 80 (Bürohochhaus), 07:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3. **Reisepreis:** 43,00 €, **Kartenverkauf:** 21.01.2013 u. am 08.05.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662.62.62)



■ Montag, 25.11.2013 und Montag, 02.12.2013

### *Gänseessen in Oberjünne und musikalische Unterhaltung*

Die Fahrt geht mit einem hochmodernen Reisebus nach Oberjünne zum „Heidekrug“. Wie immer wird von der Familie Baatz ein vorzügliches Gänseessen serviert (Vorsuppe, Gänsekeule mit Rot- und Grünkohl, Kloß, Kartoffeln, Soße und Dessert). Für musikalische Unterhaltung wird gesorgt. Kaffeetafel am Nachmittag. Rückfahrt um 17:00 Uhr. **Leistungen:** Busfahrt, Gänseessen, Kaffeetrinken, musikalische Unterhaltung. **Abfahrt:** 10:30 Uhr Steglitz, Schloßstr. 80 (Bürohochhaus), 10:45 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3. **Reisepreis:** 43,00 €, **Kartenverkauf:** 08.05.2013 und 28.10.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662.62.62)

■ Donnerstag, 05.12.2013

### *Traditionelles Gänseessen in stilvoller Gutshof – Atmosphäre*

Die Fahrt geht mit einem hochmodernen Reisebus nach Neuruppin-Lichtenberg. Wie immer wird uns auf dem Gut Hesterberg der traditionelle Gänsebraten serviert (eine viertel Gans mit Rot- und Grünkohl, Kloß, Kartoffeln, Soße). Im Hofladen erhalten Sie frische Fleisch- und Wurstwaren nach ökologischer Art. Um ca. 15:00 Uhr fahren wir zurück nach Berlin und dann beginnt unsere vorweihnachtliche Lichterfahrt durch das festlich geschmückte Berlin. **Leistungen:** Busfahrt, Gänseessen, Lichterfahrt durch das festliche Berlin.

**Abfahrt:** 10:30 Uhr Steglitz, Schloßstr. 80 (Bürohochhaus), 10:45 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3. **Reisepreis:** 39,00 €, **Kartenverkauf:** 28.10.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662 62 62)

■ Montag, 09.12.2013

### *Adventsingen im Musikhotel „Goldener Spatz“*

Die Fahrt geht mit einem hochmodernen Reisebus nach Jeßnitz zum „Goldenen Spatz“. Traditionsveranstaltung im festlich dekorierten Musikhotel. Serviert wird ein weihnachtliches Mittagessen um anschließend einen winterlichen Verdauungsspaziergang zu genießen. Nach dem gemütlichen Kaffeetrinken gestalten Angela Novotny, Florian und die Mitarbeiter des Hauses eine wunderschöne Weihnachtsrevue mit den schönsten Weihnachtsliedern und zauberhaften Tanzpaaren.... natürlich kommt der Weihnachtsmann auch vorbei und eventuell ist auch noch Zeit für ein kleines Tänzchen! Rückfahrt um 17:00 Uhr. **Leistungen:** Busfahrt, Mittagessen, Gebäckeller, Programm, Tanz. **Abfahrt:** 09:30 Uhr Steglitz, Schloßstr. 80 (Bürohochhaus), 09:45 Uhr Rathaus Zehlendorf, Kirchstraße 1/3. **Reisepreis:** 44,00 €, **Kartenverkauf:** 28.10.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662 62 62)

■ Donnerstag, 12.12.2013

### *Weihnachtsessen im Spreewald*

In Boblitz im Spreewald erwartet uns ein festliches Weihnachtsmahl. Je nach Wetterlage bietet sich ein schöner Spaziergang durch den Spreewald oder die Spreewaldgemeinde an. Anschließend wird Kaffee und Kuchen serviert. Um ca. 15:00 Uhr fahren wir zurück nach Berlin und dann beginnt unsere vorweihnachtliche Lichterfahrt durch das festlich geschmückte Berlin. **Leistungen:** Busfahrt, Weihnachtsmahl, Kaffee und Kuchen, Lichterfahrt. **Abfahrt:** 09:30 Uhr, Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1-3, 10:00 Uhr Schloßstr. 80, (Bürohochhaus). **Reisepreis:** 43,00 €, **Kartenverkauf:** 28.10.2013 von 10:00 bis 12:00 Uhr Rathaus Zehlendorf, Raum A 102 in der 1. Etage. Veranstalter: Hans P. F. Krause GmbH (Telefon: 0172-662 62 62)



## Nachbarschaftseinrichtungen

Möchten Sie wissen, welche Angebote die Nachbarschaftseinrichtung in Ihrer Nähe für Sie bereit hält, z.B. Kurse, Selbsthilfegruppen, Ausstellungen und andere kulturelle Veranstaltungen? Würden Sie mal in ein Nachbarschaftscafé hinein schnuppern wollen? Oder möchten Sie sich vielleicht selbst in der Nachbarschaftsarbeit engagieren, weil Ihnen Ihr Kiez besonders am Herzen liegt? Rufen Sie an und erkundigen Sie sich!

- Stadtteilzentrum Steglitz e. V., „**Kieztreff**“, Celsiusstr. 60, 12207 Berlin, Tel. 39 88 53 66, in Kooperation mit FAMOS e. V., Nachbarschafts- und Mietertreffpunkt; Café, Beratung, Kurs- und Gruppenangebote
- Stadtteilzentrum Steglitz e. V., „**Gutshaus Lichterfelde**“, Hindenburgdamm 28, 12203 Berlin, Tel. 84 41 10 40, Nachbarschaftstreffpunkt, Café, Lebens- und Krisenberatung für Senioren, Kita, Gruppen- und Kursangebote, Ausstellungen
- Stadtteilzentrum Steglitz e. V., „**Kinder-, Jugend- und Nachbarschaftszentrum Osdorfer Straße**“, Scheelestr. 145, 12209 Berlin, Tel. 75 51 67 39, Gruppen, Kurse, div. Freizeitaktivitäten für Jung und Alt.
- **Mittelhof e. V.**, Stadtteilzentrum für Zehlendorf, Königstr. 42-43, 14163 Berlin, Tel. 80 19 75 11, Kontakt@mittelhof.org, www.mittelhof.org, Nachbarschaftscafé, Selbsthilfekontaktstelle, Seniorentreff, Kitas, Kurse und Seminare, Ausstellungen
- **Mittelhof e. V.**, Nachbarschaftshaus Lilienthal, Schütte-Lanz-Straße 43, 12209 Berlin-Lichterfelde, Tel. 49 80 56 47, lilienthal@mittelhof.org, Nachbarschaftshaus mit Kindertagesstätte, Kinder- und Jugendclub, Familienzentrum, Beratung, Kurse, Gruppen
- **Mittelhof e. V.**, Villa Folke Bernadotte, Jungfernstieg 19, 12207 Berlin, Tel. 77 05 99 75, folke.bernadotte@mittelhof-ev.de, Nachbarschaftscafé, kulturelle Veranstaltungen, Kurse, Beratung
- **Mittelhof e. V.**, Mehrgenerationshaus Phoenix, Teltower Damm 228, 14167 Berlin, Tel. 84 50 92 47, mgh@mittelhof.org, tägliche Angebote für Jung und Alt und Familien. Internetcafé, Gruppen, Kurse
- **Nachbarschaftsheim Schöneberg e. V.**, Holsteinische Str. 30, 12161 Berlin, Tel. 85 99 51-12, Fax 85 99 51-11, Selbsthilfekontaktstelle, Sozialstation, Tagespflege, Nachbarschaftscafé, Seniorenarbeit, Betreuungsverein, Seniorentheater, ehrenamtl. Besuchsdienst, Hospizdienst u. a.
- **Nachbarschaftsheim Schöneberg e. V.**, Cranaachstraße 7, 12157 Berlin, Tel. 855 42 06, Fax 855 43 78, Theater der Erfahrungen und mit Senioren, Nachwuchs-Kurse, Generationsübergreifende Projekte an Schulen, Kreative Potenziale des Alters – Aufbau von neuen Gruppen berlinweit



**SeniorenAssistenz**  
Plöner Modell

### ...die neue Dienstleistung

Wenn Senioren

... ergänzende Hilfe wünschen

... sich allein fühlen

... mehr vom Leben wollen

**Sabine Carstens-Braun**

Zertifizierte Senioren-Assistentin

Hindenburgdamm 15 · 12203 Berlin

Tel.: 030 91 70 44 32 · Mobil: 01525 395 39 66

E-Mail: seniorenassistentz-braun@online.de

www.die-senioren-assistenten.de/sabine-carstens-braun





**Lavendel**  **Residenz**  
sich geborgen fühlen

**Betreutes Wohnen**  
**Vollstationäre Pflege · Tagespflege**  
**Ambulante Pflege · Kurzzeitpflege**



Die Lavendel-Residenz finden Sie am südlichen Stadtrand von Berlin in zentraler Lage der Stadt Teltow.

Hinter der historischen Fassade einer ehemaligen Seifen- und Parfümfabrik wohnen heute Seniorinnen und Senioren. In seniorengerecht ausgestatteten Appartements können Sie auch im Alter unabhängig und selbst bestimmt im eigenen Zuhause leben, zugleich Komfort und Sicherheit genießen.

Pflegen bedeutet für uns, den Menschen Hilfe zur Selbsthilfe anzubieten, Ihnen Verständnis und Aufmerksamkeit entgegen zu bringen, sowie ihre individuelle psychische und physische Situation zu erkennen und entsprechend zu handeln.



**Lavendel Residenz GmbH**

Elbstraße 2 · 14513 Teltow

Tel. (03328) 333-0

Fax (03328) 333-333

[www.lavendel-residenz.de](http://www.lavendel-residenz.de)

**Residenz**  **Zehlendorf**  
Pflege für Senioren

**Vollstationäre Pflege**  
**Die Pflege, die Sie brauchen –**  
**in Ihrem neuen Zuhause**



Unser qualifiziertes Personal versorgt Sie liebevoll nach neuesten pflegewissenschaftlichen Erkenntnissen entsprechend Ihren Wünschen, Fähigkeiten und Bedürfnissen. Wir bieten Ihnen vielseitige therapeutische Angebote sowie eine spezielle Betreuung demenziell erkrankter Menschen.

Eine berufsübergreifende Pflege im Sinne einer Palliativ- /Hospizversorgung ist in unserem Haus ebenso möglich.

Für Senioren mit Pflegestufe bieten wir bei Abwesenheit der Pflegepersonen oder nach Krankenhausaufenthalten auch Verhinderungspflege.

**Fragen Sie nach unseren Angeboten.**

**Gerne beraten wir Sie auch zu Hause  
oder im Krankenhaus!**



**Residenz Zehlendorf GmbH**

Claszeile 40 · 14165 Berlin-Zehlendorf

Tel. (030) 845 90 00

Fax (030) 84 59 00 99

[www.residenz-zehlendorf.de](http://www.residenz-zehlendorf.de)



## Seniorentreffpunkte

### ☞ Seniorentreffpunkt Dreilindenstraße 73

In Betreuung der trias gGmbH (Gemeinnützige Gesellschaft für Arbeit, Gesundheit und Soziales)  
Dreilindenstraße 73-77, 14109 Berlin

#### Verkehrsverbindungen:

☉ 1, 7, 🚍 114, 118, 316, 318

Öffnungszeiten: Mo-Fr 08:00-15:00 Uhr

Die nachstehenden Veranstaltungen finden in der Cafeteria des Seniorenhauses „Haus Eichengrund“ mit freundlicher Genehmigung der Wohnungsbaugesellschaft „WIR“ statt

#### Mobilitätsdienst, Spiele

**Mittwoch:** ab 9:00 Uhr großes Frühstück (3,50 €)

Bei schönem Wetter wird dienstags ab 12:00 Uhr gegrillt

Das Team der **trias** freut sich über Ihren Besuch! Anregungen und Ideen für eine Freizeitveranstaltung in der Gemeinschaft sind willkommen.

Weitere Informationen unter Tel.: 0163 806 68 14  
Änderungen vorbehalten!

### ☞ Seniorentreffpunkt Dreilindenstraße 83

In Betreuung der trias gGmbH (Gemeinnützige Gesellschaft für Arbeit, Gesundheit und Soziales)  
Dreilindenstraße 81-83, 14109 Berlin

#### Verkehrsverbindungen:

☉ 1, 7, 🚍 114, 118, 316, 318

Öffnungszeiten: Mo-Fr 08:00-15:00 Uhr

#### Seniorenservice, Begleitung, Spiele

**Freitag:** ab 9:00 Uhr großes Frühstück (3,50 €)

Das Team der **trias** freut sich über Ihren Besuch! Anregungen und Ideen für eine Freizeitveranstaltung in der Gemeinschaft sind willkommen.

Weitere Informationen unter Tel.: 0163 806 68 14  
Änderungen vorbehalten!

### ☞ Seniorentreffpunkt Bieseestraße

In Betreuung der trias gGmbH (Gemeinnützige Gesellschaft für Arbeit, Gesundheit und Soziales)  
Bieseestr. 9, 14165 Berlin

#### Verkehrsverbindungen:

🚍 X 10, 285 (Schweizerhofpark), 101, 623 (Klinikum E. v. Behring)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 09:00-15:00 Uhr

#### Mobilitätsdienst

**Montag und Freitag:** ab 09:00 Uhr

Frühstück (3,00 €)

#### Mittwoch:

10:00-11:00 Uhr

Stuhlgymnastik

ab 12:00 Uhr

Mittagessen (3,00-3,50 €)

#### Donnerstag:

09:30-10:30 Uhr

Gedächtnistraining

Das Team der **trias** freut sich über Ihren Besuch! Anregungen und Ideen für eine Freizeitveranstaltung in der Gemeinschaft sind willkommen.

Weitere Informationen unter Tel.: 0163 806 68 04  
Änderungen vorbehalten!

### ☞ Seniorentreffpunkt Mudrastraße

In Betreuung der trias gGmbH (Gemeinnützige Gesellschaft für Arbeit, Gesundheit und Soziales)  
Mudrastraße 1, 12249 Berlin

**Verkehrsverbindungen:** 🚍 X83 bis Emmichstr.

Öffnungszeiten: Mo-Fr 08:00-15:00 Uhr

Der Seniorentreffpunkt befindet sich in der Mudra-/Ecke Emmichstraße im Steglitzer Ortsteil Lankwitz. Es steht ein großer Raum mit angrenzender Küche zur Verfügung. Auch junge Senioren sind bei uns willkommen. Wir nehmen gern Ihre Anregungen zur Freizeitgestaltung auf und sind bei der Durchführung behilflich.



## Mobilitätsdienst

**Täglich:** ab 8:00 Uhr Frühstück  
(Kostenbeitrag ab 1,50 €)

**Mittwoch und Freitag:** ab 12:00 Uhr  
Mittagessen (4,00 €)

**Die Nutzung der Gemeinschaftsräume ist außerhalb von Veranstaltungen nur den Hausbewohnern vorbehalten!** Täglich steht Ihnen nach Terminabsprache unsere Unterstützung bereit bei:

- Begleitung zum Einkauf, Spaziergang oder anderen Besorgungen – auch per Rollstuhl
- Telefongesprächen oder schriftlichen Dingen
- gemeinsamen Beschäftigungen wie Lesen, Rätseln oder Näh-/Bastelarbeiten
- privaten Feierlichkeiten im Treffpunkt.

Auf Ihren Besuch freut sich das **trias-Team!**  
Weitere Informationen zum Programm erhalten Sie bei der trias unter der Telefonnummer: 776 20 50.  
**Änderungen vorbehalten!**

## ☞ Seniorentreffpunkt Tautenburger Straße

In Betreuung der trias gGmbH (Gemeinnützige Gesellschaft für Arbeit, Gesundheit und Soziales)  
Tautenburger Straße 32, 12249 Berlin

**Verkehrsverbindungen:** 🚍 M82 Brotteroder Str.  
**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 09:00-15:00 (16:00) Uhr

Der Seniorentreffpunkt befindet sich in der Tautenburger Straße im Steglitzer Ortsteil Lankwitz. Es steht ein großer Raum mit angrenzender Küche zur Verfügung. Auch junge Senioren sind bei uns willkommen. Wir nehmen gern Ihre Anregungen zur Freizeitgestaltung auf und sind bei der Durchführung behilflich. Täglich steht Ihnen nach Terminabsprache unsere Unterstützung bereit bei:

- Begleitung zum Einkauf, Spaziergang oder anderen Besorgungen – auch per Rollstuhl
- Telefongesprächen oder schriftlichen Dingen
- gemeinsamen Beschäftigungen wie Lesen, Rätseln oder Näh-/Bastelarbeiten
- privaten Feierlichkeiten im Treffpunkt.

## Mobilitätsdienst

**Montag:** 12:00-16:00 Uhr  
Skatverein

**Dienstag und Donnerstag:** ab 12:00 Uhr  
Mittagessen  
(3,50 €)

**Mittwoch:** 14:00-16:00 Uhr  
Spielerunde

**Letzter Donnerstag im Monat:** 14:00-16:00 Uhr  
Bingo

Auf Ihren Besuch freut sich das **trias-Team!** Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 711 76 38.  
**Änderungen vorbehalten!**

## ☞ Seniorentreffpunkt Waltroper Platz

In Betreuung der trias gGmbH (Gemeinnützige Gesellschaft für Arbeit, Gesundheit und Soziales)  
Waltroper Platz 8-10, 12207 Berlin

**Verkehrsverbindungen:** 🚍 186 bis Schwatlostr. (250 m Fußweg), 112, 117 Haltestelle Ostpreußendamm/Osdorfer Str. (300 m Fußweg) oder ☺ 25 bis Osdorfer Straße (400 m Fußweg)  
**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 09:00-15:00 Uhr (16:00) Uhr

Der Seniorentreffpunkt befindet sich in der Seniorenwohnanlage Waltroper Platz der Gewobag WB. Es steht ein großer Raum zur Verfügung.

## Mobilitätsdienst

**Montag und Freitag:** ab 09:30 Uhr  
Frühstück (1,60 €)

**Dienstag:** ab 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
Kaffeetafel

**Donnerstag:** ab 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
Spielerunde

Nach Absprache und abhängig vom Wetter wird gegrillt.

Auf Ihren Besuch freut sich das **trias-Team!**  
Weitere Informationen erhalten Sie bei trias unter der Telefonnummer: 71 09 75 12.

**Änderungen vorbehalten!**



## Orte der Begegnung

### ☞ **Seniorentreffpunkt Celsiusstraße**

In Betreuung der trias gGmbH (Gemeinnützige Gesellschaft für Arbeit, Gesundheit und Soziales)  
Celsiusstraße 13, 12207 Berlin

**Verkehrsverbindungen:** 🚏 112 und 186

**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 09:00-15:00 Uhr  
(Mo + Do bis 16:00 Uhr)

Der Seniorentreffpunkt befindet sich in einer Seniorenwohnanlage. Es steht ein kleiner Saal mit angrenzender Küche zur Verfügung. Auch junge Senioren sind uns willkommen!

#### **Mobilitätsdienst**

**Täglich:** ab 8:00 Uhr Frühstück  
(1,50 € bis 3,00 €)

**Montag und Donnerstag:** ab 14:00 Uhr  
Kaffeetafel (1,00 €)

**Dienstag und Freitag:** ab 12:00 Uhr  
Mittagessen (3,00 €)

Auf Ihren Besuch freut sich das **trias-Team!**

Weitere Informationen zum Programm erhalten Sie bei trias unter der Telefonnummer: 71 20 17 28.

#### **Änderungen vorbehalten!**

**Achtung! Die Angebote in den Seniorentreffpunkten durch die trias gGmbH stehen in Abhängigkeit von einer Bewilligung der Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen durch die Agentur für Arbeit Berlin Süd. Bitte haben Sie deshalb Verständnis dafür, dass die Programmangebote unter Umständen nicht in dem angekündigten Umfang bzw. nicht bis zum 31. 12. 2013 durchgeführt werden können.**

### ☞ **Treffpunkte in anderer Trägerschaft**

■ **Osdorfer Straße 121 (Arbeiterwohlfahrt)**  
(auch Regionalbüro)

Dienstag 13:30-16:00 Uhr Bingo

Freitag 13:30-17:00 Uhr Skat

12207 Berlin, Telefon 713 870 90

■ **Klingsorstr. 4 (DRK)**

12167 Berlin, Telefon 797 44 20

Öffnungszeiten: Mo 14:00-19:00 Uhr,

Di 14:00-18:00 Uhr, Mi 10:00-13:00 Uhr,

Do 10:00-12:00 Uhr und 14:00-18:00 Uhr

■ **Ev. Paulus-Kirchengemeinde**

Teltower Damm 4-8, 14169 Berlin

Tel. 809 83 20, Fax 809 83 225

Seniorentreff, Bastelkreis für Senioren

■ **Ev. Gemeinde Petrus-Giesensdorf**

Informationen zu den Seniorentreffs unter der Telefonnummer der Küsterei:

75 51 92 85, Fax 75 51 92 84

Sprechzeiten: Mo, Di, Fr 10:00-13:00 Uhr

Do 17:00-19:00 Uhr

■ **Andréezeile 21-23**

(Kirchengemeinde Schönow-Buschgraben)

14165 Berlin, Telefon 815 45 54

Seniorenbetreuung: Frau Wardakas

Tel. 84 59 26 98 ab 13:00 Uhr

■ **Seniorentreff „Altes Schulhaus“**

(Kirchengemeinde Wannsee)

Wilhelmsplatz 1, 14109 Berlin, Tel. 805 40 59

Öffnungszeiten: Mittwoch 15:00-18:00 Uhr

Informationen zu weiteren Angeboten:

Tel. 805 46 22

## Ganzjähriger gemeinnütziger Basar für wohltätige Zwecke

Wir sind über drei Jahrzehnte ehrenamtlich in Zehlendorf tätig und weit über die Bezirksgrenzen hinaus bekannt. Unser Rumpelbasar ist sehr beliebt und stark frequentiert, daher benötigen wir ständig neue Waren.

**Wir freuen uns über Ihre Spenden gut erhaltener und funktionstüchtiger Artikel, beispielsweise:**

■ Kleidung ■ Wäsche ■ Schuhe ■ Kinderkleidung  
■ Spielzeug ■ Hausrat ■ Möbel ■ Elektro- und Haushaltsgeräte ■ Werkzeug ■ Bücher  
■ Schallplatten ■ Videos und CDs

**Abholung und Räumungen sind möglich.** Wir engagieren uns in dieser wohltätigen Einrichtung im Südwesten Berlins, die vergleichbar einem Sozialkaufhaus gegen geringes Entgelt Artikel verkauft und verschenkt. Sämtliche Erlöse des Rumpelbasars Zehlendorf kommen gemeinnützigen Projekten, sozialen Organisationen sowie bedürftigen Gruppen zugute.

■ **Rumpelbasar Zehlendorf e. V.**

Am Stichkanal 2-4 (Ecke Goerzallee), 14167 Berlin; Öffnungszeiten mit Verkauf für Jedermann und Annahme von Spenden: Di 09:30 Uhr-11:30 Uhr und Mi 17:00-19:00 Uhr; Telefonisch erreichbar Mo und Do 10:00-12:00 Uhr, Tel. 84 72 20 23.

Internet: [www.rumpelbasar-zehlendorf.de](http://www.rumpelbasar-zehlendorf.de)



### ■ Nachbarschaftsheim Schöneberg e.V.

(Paritätischer Wohlfahrtsverband)  
Treffpunkt 50 plus  
Holsteinische Str. 30, 12161 Berlin  
Telefon 85 99 51 14, Fax 85 99 51 11  
Sprechzeiten: Do 10:00-13:00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
senioren@nachbarschaftsheim-schoeneberg.de  
www.nachbarschaftsheim-schoeneberg.de

### ■ Mittelhof e.V.,

**Stadtteilzentrum für Zehlendorf**  
Königstr. 42-43, 14163 Berlin, Tel. 80 19 75 14  
tägliche Angebote  
Kontakt@mittelhof.org, www.mittelhof.org

### ■ Villa Folke Bernadotte

Jungfernstieg 19, 12207 Berlin, Tel. 77 05 99 75  
folke.bernadotte@mittelhof-ev.de

### ■ Reha Steglitz gGmbH

Seniorengruppe „Spätlese“ Kamenzer Damm 1a,  
12249 Berlin, Telefon 76 67 97 76  
Mo 15:00-17:00 Uhr  
Albrechtstr. 15, 12167 Berlin, Tel. 792 90 20  
Di 15:00-17:00 Uhr, www.reha-steglitz.de

### ■ Café Sammeltasse (Diakonieverein Lankwitz)

Kaiser-Wilhelm-Str. 75-79, 12247 Berlin  
Telefon 774 20 29  
Mo-Fr 09:00-13:00 Uhr (Frühstückscafé)  
Mo-Fr, So und Feiertag 15:00-18:00 Uhr  
(Treff für Jung und Alt)

### ■ Seniorenzentrum Scheelestraße

(Stadtteilzentrum Steglitz e.V.)  
Scheelestraße 109/111, 12209 Berlin  
Telefon 75 47 84 44  
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 10:00-17:00 Uhr  
Projektleitung: Fr. Mampel, Tel. 77 20 53 05

### ■ Hellenische Gemeinde zu Berlin e.V.

Griechisches Kulturzentrum  
Mittelstraße 33, 12167 Berlin  
Telefon 792 95 87, Fax 79 74 57 99  
info@gr-Gemeinde.de, www.Gr-Gemeinde.de

### Die Seniorengruppe der Hellenischen Gemeinde zu Berlin im Griechischen Kulturzentrum

trifft sich jeden ersten Dienstag im Monat von 12:00 bis 14:00 Uhr. Ziel und Zweck dieser Gruppe ist es, ältere Menschen aus der Isolation herauszuholen und ihnen das Gefühl zu geben, dass sie nicht alleine sind, sondern Teil der Gemeinschaft. Bei Kaffee und Kuchen oder griechischen Spezialitäten lernen sie sich kennen und bilden eine Solidar-Gemeinschaft. Man unterhält sich über die Probleme des Alltags und bietet sich gegenseitig Hilfe und Unterstützung, z. B. durch Krankenbesuche, Hilfe beim Ausfüllen von Formularen, Hilfe bei Notfällen zu Hause, an. Die Gruppe ist offen für alle Seniorinnen und Senioren, unabhängig von ihrer Nationalität. Neue Gäste sind willkommen.

## Freiwilligenagentur Steglitz-Zehlendorf: Tun Sie was – für sich und für andere!

Finden Sie heraus, wo Sie sich engagieren wollen. Die trägerübergreifende Freiwilligenagentur vermittelt Sie – nach individueller und kostenloser Beratung – an soziale und kulturelle Projekte und Einrichtungen im Bezirk, in denen Sie Ihre Interessen verwirklichen und sinnvoll einbringen können. Sie könnten zum Beispiel:

- mit Kindern Schularbeiten machen
- Ihre Computerkenntnisse in der Freiwilligenagentur einsetzen
- Verwaltungstätigkeiten im Verein übernehmen
- Gruppen in einer Seniorenfreizeitstätte anleiten
- in einer Seniorenfreizeitstätte einen Cafébetrieb organisieren helfen

- mit älteren Menschen sprechen, ihnen vorlesen, sie beim Spaziergang begleiten und vieles mehr
- Rufen Sie an oder kommen Sie persönlich zu den Sprechzeiten:

**Freiwilligenagentur** (im Info-Center)  
**Albrechtstr. 122, 12165 Berlin, Tel. 79 74 42-0,**  
**Beratungszeiten:**

**Mi 12:00-14:00 Uhr, Do 16:00-18:00 Uhr**  
E-Mail: freiwilligenagentur@berlin-suedwest.de

Im Trägerverbund für die Freiwilligenagentur sind das Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf, das Deutsche Rote Kreuz, das Nachbarschaftsheim Mittelhof und das Diakonische Werk zusammengeschlossen.





Sämtliche Fachabteilungen des Amtes für Soziales der Abteilung Soziales und Stadtentwicklung befinden sich im Rathaus Lankwitz, Leonorenstraße 70, 12247 Berlin, direkt am S-Bahnhof Lankwitz.

**Verkehrsverbindungen:** ☎ 25, 🚊 181, 187, 283, 284, M82, X83. **Die einheitliche Postanschrift für alle Abteilungen des Bezirksamtes lautet: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin, Abteilung... (dann Fachbereich, Stellenzeichen oder Bearbeiter), 14160 Berlin**

Wie gewohnt finden Sie wieder umfangreiche Informationen über alle Abteilungen des Bezirksamtes und die gewählten politischen Vertreter sowie die verschiedensten Aktivitäten und Angebote im Bezirk für alle Altersgruppen in der jährlich im Februar erscheinenden Broschüre „Steglitz-Zehlendorf- ein Wegweiser durch den Bezirk“. Außerdem können Sie sich im Internet über [www.steglitz-zehlendorf.de](http://www.steglitz-zehlendorf.de) informieren.

### Allgemeiner Sozialdienst

Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, 1. Etage  
Sprechstunde: Di und Do 09:00-13:00 Uhr  
Tel. 90299-4932/-3445

E-Mail: [soz-fb2sozialdienst@ba-sz.berlin.de](mailto:soz-fb2sozialdienst@ba-sz.berlin.de)

Der Allgemeine Sozialdienst ist für alle erwachsenen Bürger des Bezirks zuständig, die nicht mit minderjährigen Kindern in einem Haushalt leben. Die Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter bieten:

- Beratung und Hilfestellung bei finanziellen Schwierigkeiten
  - Grundsicherung im Alter
  - Hilfe zur Pflege
  - Hilfe zum Lebensunterhalt
  - Wohngeld
  - Vermittlung zu anderen Beratungsstellen (z. B. bei Überschuldung, Mietschulden)
- Beratung und Hilfestellung bei der häuslichen Versorgung im Alter
  - Informationen zu Pflege- oder Haushaltshilfen, zur Pflegeversicherung
  - Vermittlung von Besuchs- und Begleitdiensten
  - Unterstützung bei der Einrichtung einer gesetzlichen Betreuung
  - Beratung und Antragstellung im Rahmen des Schwerbehindertenrechts (über 65 Jahre)

Während der üblichen Bürodienstzeiten beraten wir Sie gern telefonisch. Persönlich erreichen Sie den Allgemeinen Sozialdienst während der öffentlichen Sprechzeiten dienstags und donnerstags von 09:00 bis 13:00 Uhr. Nach Vereinbarung besuchen wir Sie auch gern zu Hause, wenn Ihnen der Weg zu uns zu schwer fällt.

### Soziale Wohnhilfe

Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, 1. Etage  
Tel. 90299-3448/-3446/-3419/-1534

Sprechstunde: Di und Do 09:00-13:00 Uhr

E-Mail: [soz-fb2wohnhilfe@ba-sz.berlin.de](mailto:soz-fb2wohnhilfe@ba-sz.berlin.de)

Beratung/Unterstützung bei drohendem Wohnungsverlust und bei bestehender Obdachlosigkeit

### Miet- und Energieschuldenberatung

Leonorenstr. 70, 12247 Berlin

1. Etage, Tel. 90299-3419/-3446

Sprechstunde: Di, Do 09:00-13:00 Uhr,

E-Mail: [soz-fb2wohnhilfe@ba-sz.berlin.de](mailto:soz-fb2wohnhilfe@ba-sz.berlin.de)

Beratung/Unterstützung bei Miet-/Energieschulden

### Seniorenbetreuung — Veranstaltungsdienst

Leonorenstr. 70, 12247 Berlin

Tel. 90299-6530, 90299-6537

Sprechstunde: Di und Do 09:00-13:00 Uhr

E-Mail: [soz-veranstaltungsdienst@ba-sz.berlin.de](mailto:soz-veranstaltungsdienst@ba-sz.berlin.de)

Planung und Durchführung von Veranstaltungen, kulturelle Angebote für Senioren, speziell auch für Senioren mit einer Behinderung, Jubiläums-/Geburtstagsfeiern, Einsatz ehrenamtlicher Mitarbeiter, Betreuung von Begegnungsstätten

### Bürgerschaftliches Engagement

Für sich selbst eine sinnvolle Aufgabe finden, neue Erfahrungen machen, viele interessante Menschen kennen lernen, anderen helfen und sich dabei aktiv für das Gemeinwohl einsetzen – es gibt viele gute Gründe, ehrenamtlich tätig zu werden.

Sie möchten sich in Ihrem Gemeinwesen sozial engagieren, bringen Einfühlungsvermögen und Verständnis für die Bedürfnisse besonders älterer Menschen mit und können etwas Zeit erübrigen?



**Wir suchen Bürgerinnen und Bürger, die sich sozial engagieren möchten** • bei Gratulationen zu Geburtstagen und Ehejubiläen • beim „Besuchsdienst“ in der häuslichen Umgebung für alte und behinderte Menschen ohne soziale Kontakte • als Leiterinnen oder Leiter von aktiven Freizeitgruppen und • als ehrenamtliche Mitarbeiter/innen in unseren Freizeitstätten. Regelmäßige Treffen der ehrenamtlichen Mitarbeiter und Fortbildungsmaßnahmen dienen dem gegenseitigen Austausch und fördern Fachwissen und Kompetenz.

Weitere Auskünfte über die ehrenamtliche Mitarbeit im sozialen Bereich erhalten Sie jeweils dienstags und donnerstags von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr im Rathaus Lankwitz, Leonorenstr. 70, Zimmer 31, Tel. 90299-6530, Herr Duscha  
E-Mail: soz-ehrenamt@ba-sz.berlin.de.

## Geburtstags- und Jubiläumsehrungen

Einen herzlichen Glückwunsch übermitteln wir sehr gern allen Ehepaaren, die das Fest der Goldenen, Diamantenen oder Eisernen Hochzeit feiern. Unsere Bitte: Geben Sie uns das Datum dieses Festtages mindestens acht Wochen vorher im Rathaus Lankwitz Zi. 030 bei Frau Kossatz, Tel. 90299-6550 oder 90299-6531 bekannt oder übersenden Sie das unten stehende ausgefüllte Formular.

**Bitte ausschneiden und einsenden**

Wir feiern am \_\_\_\_\_ unsere

- Goldene Hochzeit (50 Jahre)
- Diamantene Hochzeit (60 Jahre)
- Eiserne Hochzeit (65 Jahre)
- Gnadenhochzeit (70 Jahre)
- Steinerne Hochzeit (75 Jahre)
- und würden uns über eine Gratulation des Bezirksamtes freuen.
- Ich interessiere mich für eine ehrenamtliche Tätigkeit und bitte um weitere Informationen.

**Ehrenamtlicher Dienst**  
 Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin  
 Abt. Soziales und Stadtentwicklung  
 Ehrenamtlicher Dienst  
 14160 Berlin

**Absender:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Marion Hartwig

### Steuerberaterin

**Schwerpunkte:**  
 Alterseinkünfte · Kapitalvermögensteuer  
 Vermietung und Verpachtung  
 Erbschaftsteuer

Winfriedstraße 29 · 14169 Berlin  
 Tel. 802 89 26 · Fax 71 09 70 97  
 auch Hausbesuche  
 marion.hartwig@steuercon.de  
 www.steuerhartwig.de

## DIPL.-KFM. HEDDA GERBERT

### STEUERBERATERIN

ALLE STEUERLICHEN FRAGEN – ALTERSEINKÜNFT  
 HAUSBESUCHE FÜR GEHBEHINDERTE  
 BARRIEREFREIER ZUGANG UND RÄUME

ZIMMERMANNSTRASSE 29  
12163 BERLIN

TELEFON 030-7 91 22 22  
TELEFAX 030-7 92 28 18

## Seniorentelefon ☎ 90299-3030



Frau Schwanke

Das Seniorentelefon ist ein Angebot des Bezirksamtes Steglitz-Zehlendorf von Berlin, Abteilung Soziales und Stadtentwicklung. Es kann von jedem in Anspruch genommen werden. Am Dienstag und Donnerstag jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr stehen Ihnen zwei ehrenamtliche Mitarbeiterinnen als Ansprechpartnerinnen zur Verfügung. Ein Anrufbeantworter läuft immer dann, wenn das Seniorentelefon nicht besetzt ist. So kann sich jeder zu jeder Zeit melden und seine Telefonnummer hinterlassen. Dann rufen wir zurück und kümmern uns um Ihr Anliegen. Wir suchen Ansprechpartner, geben Hilfestellung oder leiten

Anfragen an die zuständigen Fachbereiche weiter. Wir können nicht alles leisten, wollen nicht die Aufgabe des Bezirksamtes übernehmen bzw. seine Mitarbeiter ersetzen. Wir geben keine Rechtsauskünfte, aber wir versuchen, mit Ihnen gemeinsam Lösungswege zu finden. Durch das Gespräch wollen wir Mut und Zuversicht vermitteln oder geben Hilfe zur Selbsthilfe. Wir vermitteln Kontakte zu den zuständigen Sozialarbeitern im Bezirksamt, zu Altenpflegern und zu anderen ehrenamtlich Tätigen im Bezirk.

Keiner soll sich allein gelassen fühlen, denn wir hören zu und haben Zeit, damit jeder sein Problem beschreiben kann. Unsere älteren Mitbürger bekommen Gelegenheit, sich zu ihrer sozialen Lage zu äußern oder können ihr Herz ausschütten, wenn sie einen Ansprechpartner brauchen.

Selbstverständlich können uns Ratsuchende auch persönlich aufsuchen:

Rathaus Lankwitz, Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, Zimmer 002, Tel. 90299-3030.



Frau Deffner

## Dachverband Steglitz-Zehlendorfer Seniorenvereinigungen

- offen für alle Seniorengruppen aus Steglitz und Zehlendorf -

Der Dachverband blickt bereits auf mehr als 35 Jahre seines Bestehens zurück. Gegründet 1973 für Seniorengruppen in Steglitz, zählen wir heute mehr als 60 Gruppen aus Steglitz-Zehlendorf zu unseren Mitgliedern, deren Teilnehmerzahl mehr als 1300 Senioren/innen beträgt. „Aktiv im Alter – gemeinsam statt einsam“, so treffen sie sich in Billard-, Doppelkopf-, Töpfer-, Emaille-, Tanz-, Video-, Schach-, Gymnastik-, Volleyball-, Foto- und Briefmarkengruppen; zum Kegeln, Rad fahren, Wandern, Reisen, Malen und Trödeln; im Seniorenorchester oder im Chor; zu Vorträgen und Exkursionen; zur Seiden- oder Porzellanmalerei sowie vielen weiteren Tätigkeiten. Die Gruppenleiter/innen, die alle ehrenamtlich tätig sind, treffen sich 3 – 4 mal im Jahr zu Sitzungen, in denen Aktivitäten des Dachverbandes und der einzelnen Mitgliedsgruppen besprochen, evtl. aufgetretene Probleme erörtert oder auch Vorträge/Veranstaltungen angeboten werden. Wir sind eine unabhängige und selbstständige Organisation, doch arbeiten wir eng und vertrauensvoll mit dem Amt für Soziales des Bezirksamtes Steglitz-Zehlendorf zusammen. Wir sind für Sie da und helfen Ihnen, wenn Sie eine Gruppe leiten oder neu gründen wollen; wir beraten und unterstützen Sie bei organisatorischen Fragen und Problemen. Wir laden Sie ein zu einem Gespräch in unserer Sprechstunde jeden 2. und 4. Freitag im Monat von 10:00 bis 12:00 Uhr im Rathaus Lankwitz, Leonorenstr. 70, Zimmer 002, Tel. 90299-3314 oder informieren Sie sich auf unserer Internetseite [www.senioren-mit-power.de](http://www.senioren-mit-power.de). Auf Wunsch senden wir Ihnen auch gern unser Programm zu.



Frau Hanker und Frau Schneider



## Seniorenvertretung Steglitz-Zehlendorf

Wir vertreten überkonfessionell, überparteilich, unabhängig und ehrenamtlich die Interessen der Seniorinnen und Senioren unseres Bezirks in der Bezirksverordnetenversammlung und ihren Ausschüssen, gegenüber dem Bezirksamt und allen anderen wichtigen Institutionen, Verbänden und Organisationen.

Überall dort, wie auch in der Landesseniorenvertretung und im Landesseniorenbeirat, bringen wir Ihre Anliegen, Interessen und Wünsche ein. Dabei wirken wir bei den uns betreffenden Angelegenheiten mit und nehmen im Sinne der Seniorinnen und Senioren Einfluss auf die Planungen und Entscheidungen der Gremien im Bezirk und engagieren uns darüber hinaus intensiv auf der Landes- und Bundesebene.

Wir nehmen gerne Ihre Anregungen, Wünsche und Sorgen auf und stehen Ihnen persönlich in unseren Sprechstunden, telefonisch oder auch per Post und Email zur Verfügung. Auch Ihre Angebote ehrenamtlicher Mitarbeit und bürgerschaftlichen Engagements sind uns willkommen, denn die Seniorenvertretung kann durch helfende und unterstützende Seniorinnen und Senioren vor Ort noch vieles mehr erreichen in unserem Bezirk Steglitz-Zehlendorf.

### Wir sehen Schwerpunkte unserer Arbeit in

- der Mitarbeit am bezirklichen Altenplan
- der Förderung der aktiven Beteiligung von Seniorinnen und Senioren in der Gesellschaft
- der konkreten Ausgestaltung von mehr Solidarität zwischen den Generationen
- einer altersgerechten Gesundheitsversorgung
- einer Verbesserung ambulanter Dienste
- einem seniorengerechten, differenzierten Angebot von Wohnmöglichkeiten im Alter
- einer Verbesserung der behindertengerechten Angebote und Einrichtungen.



Die Seniorenvertretung Steglitz-Zehlendorf

### Die Mitglieder der im November 2011 neu gewählten Seniorenvertretung sind:

Prof. Dr. Uwe Baer, Gerlinde Bernsdorff (Vorstand), Hans-Eckhard Bethge (Vorstand), Ilka Biermann, Barbara Bott, Volker Engelmann, Dr. Veronika Kottusch-Geiseler, Dr. Elmar W. Krause (stellv. Vorsitzender; Tel. 0170 5881018; E-Mail: [elmarw.krause@alumni.hu-berlin.de](mailto:elmarw.krause@alumni.hu-berlin.de)), Karin Lau (Vorsitzende; Tel. 0172 3128639; E-Mail [karin.lau@t-online.de](mailto:karin.lau@t-online.de)), Ursula Leyk, Marianne Männing, Gerhard Nitschke, Ingrid Reimann, Prof. Dr. Helmut Schmidt, Ingeborg Schwanke, Ingrid Schneider, Beate Stratmann.

Unsere **Sitzungstermine** sind an jedem ersten Dienstag im Monat ab 14:00 Uhr, in der Regel im Rathaus Lankwitz, im Erdgeschoss, Raum 32, Leonorenstr. 70, 12247 Berlin. Abweichende Sitzungsorte können Sie während unserer Sprechstunden oder telefonisch unter Tel. 90 299-3318 (mit Anrufbeantworter) oder auf unseren Internetseiten des Bezirksamtes und der Landesseniorenvertretung erfahren.

Unsere **Sprechstunden** sind jeden Montag in der Zeit von 10:00-12:00 Uhr, im Rathaus Lankwitz, Raum 002.

### Verkehrsverbindungen:

S-Bhf. Lankwitz, Bus M82, X83, 181, 187, 283, 284. Über weitere Orte und Zeiten unserer Sprechstunden informieren Sie sich bitte ebenfalls telefonisch, im Internet und über die amtlichen Aushänge

## Betreuungsbehörde

Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, 2. Etage  
Sprechstunden Di und Do 9.00-13.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung

- Die öffentliche Beglaubigung von Unterschriften und Handzeichen auf Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen erfolgt ausschließlich nach vorheriger telefonischer Vereinbarung.

Tel. 90299-5011/-5244/-5026/-5543

Fax 90299-5162

[www.berlin.de/ba-steglitz-zehlendorf/verwaltung/soziales/betreuung.html](http://www.berlin.de/ba-steglitz-zehlendorf/verwaltung/soziales/betreuung.html)

E-Mail: [soz-betreuung@ba-sz.berlin.de](mailto:soz-betreuung@ba-sz.berlin.de)

### ■ Behördliche Betreuung / Amtsbetreuung

Wahrnehmung behördlicher Betreuungen für Volljährige gemäß § 1900 Abs. 4 BGB, die aufgrund von psychischen Krankheiten oder körperlichen, geistigen oder seelischen Behinderungen ihre Angelegenheiten ganz oder teilweise nicht mehr selbst besorgen können und in bestimmten vom Betreuungsgericht durch Beschluss übertragenen Aufgaben (wie z. B. Vermögensangelegenheiten, Gesundheitspflege, Aufenthaltsbestimmung, Wohnungsangelegenheiten u.v.m.) gesetzlich vertreten werden. Gemäß § 1900 Abs. 4 BGB ist die örtlich zuständige Betreuungsbehörde zum Betreuer zu bestellen, wenn keine andere Person (ehrenamtlicher Betreuer, Berufsbetreuer, Vereinsbetreuer) für dieses Amt zur Verfügung steht.

### ■ Allgemeine Betreuungsangelegenheiten

Beratung und Unterstützung der ehrenamtlichen Betreuer bei der Wahrnehmung ihrer Aufgaben, Unterstützung des Betreuungsgerichts durch Sachverhaltsaufklärung in Betreuungsverfahren nach dem Betreuungsbehördengesetz (BtBG), Erstellung von Sozialberichten, Gewinnung geeigneter Betreuer, Eignungsprüfung und Betreuvorschlag auf Ersuchen des Vormundschaftsgerichts, Durchführung gerichtlich angeordneter Vor- und Zuführungen in Betreuungsverfahren nach dem Gesetz über das Verfahren in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit (FamFG).

Information über Betreuungsangelegenheiten und Betreuungsverfahren, Vorsorgevollmachten, Betreuungsverfügungen und Patientenverfügungen, öffentliche Beglaubigung von Unterschriften auf Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen gemäß § 6 (2) Betreuungsbehördengesetz (BtBG), (ausschließlich Identitätsfeststellung – keine Rechtsberatung).

Für die Unterschriftsbeglaubigung wird eine Gebühr von 10,00 € erhoben (§ 6 (5) BtBG).

Bei Interesse zur Übernahme ehrenamtlicher Betreuungen wenden Sie sich bitte zunächst direkt an den

### ■ Cura-Betreuungsverein Steglitz-Zehlendorf

Fregestraße 53, 12161 Berlin

Tel. 85 98 66-10, Fax 85 98 66-30

E-Mail: [cura@nbhs.de](mailto:cura@nbhs.de), [www.nbhs.de](http://www.nbhs.de)

Der Betreuungsverein Cura wird Sie beraten und durch Fortbildungen zur Wahrnehmung des Betreuerauftrages qualifizieren.

**Achtung:** Bei psychiatrischen Notfällen wenden Sie sich bitte an die Abteilung Wirtschaft, Gesundheit und Verkehr – Gesundheitsamt -Sozialpsychiatrischer Dienst.

[www.berlin.de/ba-steglitz-zehlendorf/verwaltung/gesundheitsamt/sozialpsychiatrischer\\_dienst.html](http://www.berlin.de/ba-steglitz-zehlendorf/verwaltung/gesundheitsamt/sozialpsychiatrischer_dienst.html)  
Telefon 90 299 4758. Fax 90299 4329

Außerhalb der Dienstzeiten des Bezirksamtes hilft Ihnen der:

### ■ Berliner Krisendienst, Region Süd-West

Albrechtstr. 7, 12165 Berlin-Steglitz,

Tel. 390 63 60

[www.berliner-krisendienst.de/index.php](http://www.berliner-krisendienst.de/index.php)

**Hinweis:** Weitere Informationen zum Betreuungsrecht, zur Vorsorgevollmacht und zur Patientenverfügung sowie entsprechende Vordrucke im pdf-Format finden Sie unter diesen Internetadressen:  
[www.bmj.de/DE/Buerger/gesellschaft/Patientenverfuegung/patientenverfuegung\\_node.html](http://www.bmj.de/DE/Buerger/gesellschaft/Patientenverfuegung/patientenverfuegung_node.html)  
[www.berlin.de/sen/justiz/gerichte/ag/vormundschaft.html](http://www.berlin.de/sen/justiz/gerichte/ag/vormundschaft.html)







### Allgemeine materielle Hilfen

Leonorenstr. 70, 12247 Berlin, Tel. 90299-4686  
Sprechstunde Di und Do 09:00-13:00 Uhr  
E-Mail: soz-fb2materiellehilfen@ba-sz.berlin.de

- Allgemeine Hilfen, Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung außerhalb von Einrichtungen, Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz, Bestattungen

### Besondere materielle Hilfen

Hilfe zur Pflege außerhalb von Einrichtungen  
Landespflegegeld  
Leonorenstr 70, 12247 Berlin  
Tel. 90299-3467/-1536

- Sprechstunde: Di und Do 09:00-13:00 Uhr  
E-Mail: soz-fb2hilfezurpflege@ba-sz.berlin.de
- Gewährung von Leistungen nach dem Pflegegeldgesetz für Blinde, hochgradig Sehbehinderte und Gehörlose; Hilfe zur Pflege außerhalb von Einrichtungen einschließlich Grundsicherung

### Hilfe zur Pflege in Einrichtungen

(Pflegeheime, Kurzzeitpflege)  
Leonorenstr. 70, 12247 Berlin  
Tel. 90299-3516/-1536  
Sprechstunde: Di und Do 09:00-13:00 Uhr  
E-Mail: soz-fb2hilfezurpflege@ba-sz.berlin.de

- Bearbeitung von Anträgen auf Übernahme von Kosten für die Unterbringung in Senioren-, Kranken- und Behinderteneinrichtungen einschließlich Grundsicherung

### Eingliederungshilfe für behinderte

### Menschen, Fallmanagement

Leonorenstr. 70, 12247 Berlin  
Tel. 90299-3356  
Sprechstunde Di und Do 09:00-13:00 Uhr  
E-Mail: soz-fm@ba-sz.berlin.de

- Laufende und einmalige Sozialleistungen für Menschen mit schwerwiegender körperlicher, geistiger oder psychischer Behinderung

## Millionen Rentner wissen nicht, dass sie eine Steuererklärung abgeben müssen!

### Renten- und Versicherungsanstalten geben den Finanzämtern künftig Auskunft!

Es bleibt zu prüfen, ob die Abgabe einer Einkommensteuererklärung erforderlich ist, da das Alterseinkünftegesetz seit 2005 besteht und somit auch vergangene Jahre betroffen sein können.

Wir beraten Sie zur Rentenbesteuerung und erstellen Ihre



# Einkommensteuererklärung

Wissen, wie man Steuern spart!

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

#### Unsere Beratungsstellen in Ihrer Nähe:

|                    |                     |                  |                      |
|--------------------|---------------------|------------------|----------------------|
| 12163 Berlin       | Gritznerstraße 14   | Tilman Schneider | Tel. 030/82 70 43 88 |
| 12169 Berlin       | Heesestraße 7       | Ilke Standop     | Tel. 030/81 82 03 06 |
| 12203 Berlin       | Moltkestraße 42     | Andreas Kugler   | Tel. 030/84 10 76 60 |
| 12203 Berlin       | Stubenrauchstraße 5 | Katja Paesler    | Tel. 030/65 00 74 74 |
| 12207 Berlin       | Schillerstraße 21   | Willi Lamprecht  | Tel. 030/76 68 93 49 |
| 14163 Berlin       | Königstraße 30 a    | Ulrich Katsch    | Tel. 030/80 58 04 39 |
| 14167 Berlin       | Mürwiker Straße 20  | Marina Gradt     | Tel. 030/84 85 09 36 |
| 14532 Kleinmachnow | Hohe Kiefer 83      | Hannelore Kühl   | Tel. 033 203/7 93 73 |

**Kostenloses Info-Tel. 08 00-1 81 76 16, E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de**

## Schuldner- und Insolvenzberatung

### Deutscher Familienverband e. V.

Berlinickestr. 13, 12165 Berlin

Tel. 700 96 29-0, Fax 700 96 29-22

e-Mail@sib-steglitz-zehlendorf.de

Mi 15:00-18:00 Uhr sowie nach telef. Vereinbarung  
Onlineberatung: [www.sib-steglitz-zehlendorf.de](http://www.sib-steglitz-zehlendorf.de)

- Beratung in Schulden- und Vermögensfragen, Mithilfe bei der Schuldenregulierung, Beratung und Begleitung im Rahmen des neuen Verbraucherinsolvenzverfahrens

## Amt für Bürgerdienste — Bürgerämter

[www.steglitz-zehlendorf.de/buergeramt](http://www.steglitz-zehlendorf.de/buergeramt)

Öffnungszeiten: Mo 08:00-15:00 Uhr

Di, Do 11:00-18:00 Uhr, Mi, Fr 08:00-13:00 Uhr

Zur Vermeidung von Wartezeiten können Sie Ihren persönlichen Termin telefonisch oder per E-Mail vereinbaren. E-Mail: [buergeramt@ba-sz.berlin.de](mailto:buergeramt@ba-sz.berlin.de)  
Bürgeramt-Hotline: Tel. 90299-6321

### ☞ Bürgeramt Steglitz:

Schloßstr. 37, 12163 Berlin, (Altes Rathaus Steglitz)  
Tel. 90299-0, Fax -3370

### ☞ Bürgeramt Zehlendorf:

Kirchstraße 1/3, 14163 Berlin, (Rathaus Zehlendorf)  
Zugang Teltower Damm 16, Erdgeschoss, Bauteil A  
Tel. 90299-0, Fax -6336

### ☞ Bürgeramt Lankwitz:

Gallwitzallee 87, 12249 Berlin  
1. Etage, Tel. 90299-0, Fax 8485-32050

## Sonderberatungen

Das Bürgeramt Steglitz-Zehlendorf bietet im Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1-3, 14163 Berlin, kostenlose Sonderberatungen für alle Bürgerinnen und Bürger durch Experten (z. B. Anwälte) an, die diese Beratungen in ihrer Freizeit durchführen und kein Honorar vom Bürgeramt erhalten. Durch vorrangige andere Nutzung der Räume (z. B. Wahlvorbereitungen) sowie urlaubs- oder krankheitsbedingt kann es zu, ggf. auch kurzfristigen, Ausfällen des Beratungsangebots kommen.

Bitte informieren Sie sich aktuell auf der Internetseite [www.berlin.de/ba-steglitz-zehlendorf/buergerdienste/sonderberatung.html](http://www.berlin.de/ba-steglitz-zehlendorf/buergerdienste/sonderberatung.html) oder beim Pförtner des Rathauses. Vorgesehen sind folgende Beratungstermine:

- **Allgemeine Rechtsberatung, Scheidungsrecht/ Mediation im Familienrecht, ALG I und II** montags 14:00-16:00 Uhr Raum C 26\*
- **Ehe- und Familienrecht, Unterhaltsrecht** montags, 14-tägig, 16:30-19:00 Uhr, Raum C 26\*
- **Erb- und Arbeitsrecht** montags, 14-tägig, 16:30-19:00 Uhr, Raum C 26\*
- **Allgemeine Rechtsberatung, Schuldnerberatung/Insolvenzrecht** dienstags 14:00-16:00 Uhr, Raum C 26
- **Miet- und Arbeitsrecht** dienstags 16:30-18:00 Uhr, Raum C 26\*
- **Betreuungsrecht, Vorsorgevollmachten** jeden 2. Mittwoch im Monat, 16:30-18:30 Uhr, Raum C 26
- **Rentenberatung** mittwochs 14:00-16:00 Uhr, Raum C 26
- **Arbeits- und Sozialrecht** freitags 14:00-16:00 u. 17:00-19:00 Uhr, Raum C 26\*

\* **Bitte 30 min. vor Beginn der Beratungszeit in die Warteliste beim Pförtner eintragen.**

## Gesundheitsamt

- Sozialpsychiatrischer Dienst Tel. 90299-4758
- Zentrum für Familienplanung Tel. 90299-1701
- Beratungsstelle für behinderte Menschen, Krebs- und Aidskranke Tel. 90299-4707
- Hygiene und Umweltmedizin Tel. 90299-3624
- Amtsarzt Tel. 90299-3621
- Gesundheitshilfe und -förderung für Kinder und Jugendliche Tel. 90299-5403

## Fachbereich Wohnen

Anträge und Unterlagen für Wohngeld (Miet- und Lastenzuschuss) und Wohnberechtigung (Bezugsbescheinigung und Wohnungsbindung) sowie für Mietspiegelaukünfte werden nur noch in den Bürgerämtern entgegenommen  
Mo 08:00-15:00 Uhr, Di und Do 11:00-18:00 Uhr  
Mi und Fr 08:00-13:00 Uhr



## Umweltamt

Telefon 90299-7319  
[www.steglitz-zehlendorf.de/umweltamt](http://www.steglitz-zehlendorf.de/umweltamt)

## Jugendamt

Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1-3, 14163 Berlin  
 Tel. 90299-4302  
 E-Mail: [leitung-jugendamt@ba-sz.berlin.de](mailto:leitung-jugendamt@ba-sz.berlin.de)  
 Di, Fr 09:00-13:00 Uhr, Do 16:00-18:00 Uhr

## Regionale Dienste

- Regionaler Dienst A  
 (für den Ortsteil Steglitz) Tel. 90299-1635
- Regionaler Dienst B  
 (für die Ortsteile Lankwitz,  
 Lichterfelde Ost und Süd) Tel. 90299-3552
- Regionaler Dienst C  
 (für die Ortsteile Lichterfelde West,  
 Zehlendorf Mitte und Süd) Tel. 90299-5434
- Regionaler Dienst D  
 (für die Ortsteile Dahlem, Schlachtensee,  
 Nikolassee und Wannsee) Tel. 90299-8360

## Fachreferate

- Tagesbetreuung von Kindern  
 Tel. erreichbar Di und Fr 9:00-13:00 Uhr  
 Do 16:00-18:00 Uhr
- Kita-Anmeldeverfahren Tel. 90299-1550/ -1642
- Tagespflegebörse Steglitz/Zehlendorf  
 Tel. 90299-4542/ -4592
- Erziehungs- u. Familienberatung  
 Steglitz Tel. 90299-2501
- Erziehungs- u. Familienberatung  
 Zehlendorf Tel. 90299-8410
- Familienunterstützende Hilfen Tel. 90299-1990
- Jugendausbildungszentrum Tel. 90299-8211
- Elterngeld Tel. 90299-1605/-3395

## Beauftragte für Menschen mit Behinderung



Beatrix Beese

Als Bezirksbeauftragte für Menschen mit Behinderung bin ich Ansprechpartnerin und Vermittlerin für die Belange der behinderten Mitbürgerinnen und Mitbürger.

Dabei bin ich jedoch nicht nur Gesprächspartnerin für die individuelle Lösung von Alltagsproblemen, sondern auch für Vereine, Selbsthilfegruppen, Initiativen und Organisationen, die sich mit der Lebenssituation behinderter Menschen befassen.

Gemäß dem Berliner Landesgleichberechtigungsgesetz (LGBG) ist es meine Aufgabe darauf hinzuwirken, dass die Belange der Menschen mit Behinderung bei geplanten Projekten des Bezirksamtes Berücksichtigung finden, damit gleichwertige Lebensbedingungen für Menschen mit und ohne Behinderung in allen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens erreicht werden.

Durch die enge Zusammenarbeit mit den Abteilungen des Bezirksamtes und den bezirklichen Interessenvertretern für Menschen mit Behinderung sowie über Informationsveranstaltungen zu den unterschiedlichsten Themen werden die alltäglichen Probleme von Menschen mit Behinderung kommuniziert und Barrieren abgebaut. Wenn Sie Anregungen, Fragen oder Probleme, bezüglich der Lebenssituation von behinderten Menschen in Steglitz-Zehlendorf haben, nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Sie erreichen mich in meinem Büro im Rathaus Zehlendorf, Kirchstr. 1-3, 14163 Berlin Raum A 27/28 im EG (barrierefreier Zugang über Bauteil E).

Tel.: 90299-6308 oder 6309, Fax 90299-6632.  
 Sprechzeiten: Nur nach telefonischer Vereinbarung.  
 E-Mail: [behindertenbeauftragte@ba-sz.berlin.de](mailto:behindertenbeauftragte@ba-sz.berlin.de)

*Beatrix Beese, Bezirksbehindertenbeauftragte*

## Beirat für Menschen mit Behinderung im Bezirk Steglitz-Zehlendorf

– erreichbar über das Büro der Behindertenbeauftragten –

Aufgabe des Beirates ist es, die Interessen der Menschen mit Behinderungen im Bezirk Steglitz-Zehlendorf zu vertreten. Dazu gibt er der Bezirksbehindertenbeauftragten, dem Bezirksamt und der Bezirksverordnetenversammlung Empfehlungen, wie die Voraussetzungen für eine gleichberechtigte Teilhabe in allen Lebensbereichen geschaffen werden können. Hier einige Beispiele: Information und Kommunikation, Bildung, Arbeit, Gesundheit, Wohnen und Freizeit. Alles, was behinderten Menschen nützt, kommt gleichermaßen nicht behinderten Menschen zu Gute. Um das zu wahren, sind Toleranz und gegenseitiger Respekt unabdingbar.

Weitere Informationen unter: [www.bezirksbehindertenbeirat.de](http://www.bezirksbehindertenbeirat.de)

*Torsten Aue (Vorsitzender)*



Seniorenwohnhaus  
Biesestraße 7, 9



Seniorenwohnanlage  
Mudrastr. 1, 9, 11



Seniorenwohnanlage  
Tautenburger Str. 32, 34, 37, 39

## Seniorenwohnungen des Bezirks

Ist Ihnen Ihre Wohnung vielleicht zu groß geworden? Würden Sie sich z.B. einen Aufzug wünschen?

Das Bezirksamt vermietet preisgünstige Wohnungen, in denen man unabhängig wohnen kann.

## Grundstücks- und Gebäudeverwaltung für die sozialen Einrichtungen

Auf dem Grat 2, 14195 Berlin  
Sprechstunde: Di und Do 09:00-13:00 Uhr  
E-Mail: [soz-immo@ba-sz.berlin.de](mailto:soz-immo@ba-sz.berlin.de)

- Vermietung von Seniorenwohnungen:  
Tel. 90299-1500
- Verwaltung der Seniorenfreizeitstätten:  
Tel. 90299-3927

Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 90299-1500 oder -3927.

# KLIMPEL BÄDER VOLLER IDEEN

Heutzutage muß man Komfort nicht mehr sehen,  
man muss ihn spüren.

Wir bauen Ihnen ein Bad,  
in dem Sie sich gut fühlen werden.

Mit unserem ganzen Wissen möchten wir Sie unterstützen,  
ob Sie nun Ihr Bad mit Einzelheiten aufwerten,  
Anlagen teilweise erneuern oder komplett  
aus einer Hand umbauen lassen wollen.

**Wir realisieren Ihre Wünsche,  
mit Sicherheit im Bad.**



Schloßstraße 67  
12165 Berlin -Steglitz

[www.klimpelbaeder.de](http://www.klimpelbaeder.de)  
[klimpelbaeder@arcor.de](mailto:klimpelbaeder@arcor.de)

Telefon: 834 40 94



*Wir suchen ständig*

*Einfamilienhäuser · Mehrfamilienhäuser · Eigentumswohnungen · Grundstücke*

Telefon 030 / 797 10 01



Rietze Immobilien



Jürgen Rietze Immobilien & Hausverwaltung e. Kfm.

Zimmermannstraße 33 · 12163 Berlin · [www.rietze-immobilien.de](http://www.rietze-immobilien.de) · [office@rietze-immobilien.de](mailto:office@rietze-immobilien.de)

**Pflege Tipp: Gönnen Sie Ihrem Teppich eine Erfrischungskur!**

Zum Werterhalt Ihres Teppichs ist eine **fachgerechte Teppichwäsche** im Abstand von höchstens fünf Jahren notwendig. Schmutz, Staub, Milben und mikrobiologische Belastungen setzen dem Teppich zu und können der Gesundheit schaden. Wir reinigen Ihren Teppich ausschließlich mit der Hand auf traditionelle persische Art unter Verwendung von weichem Wasser und speziellen Waschmitteln. Jeder Teppich wird vom Wäscher geprüft und individuell bearbeitet. Unsere Rückfettungsimpregnierung mit einer Seidenglanzwäsche wirkt einer schnellen Wiederverschmutzung entgegen. Fasertief gereinigte Teppiche haben durch ihre luftreinigenden Eigenschaften das Raumklima verbessert.

**Außerdem reparieren und restaurieren wir folgende Schäden an Ihrem Teppich:**

- ▶ Löcher, Brand- oder Wasserschäden ▶ Fransen und Kanten ▶ Farben
- ▶ Abgetretene Stellen werden mit Originalmaterial nachgeknüpft.

**Teppichparadies Rose UG** (haftungsbeschränkt), Herwarthstraße 1, 12207 Berlin, Tel. 76 80 49 62 oder 0177 - 70220 85, Mo-Sa 10-20 Uhr, So 11-18 Uhr (nur Besichtigung) [www.bazaar-tuerkische-teppiche.de](http://www.bazaar-tuerkische-teppiche.de), E-Mail: [teppichparadies@gmx.de](mailto:teppichparadies@gmx.de)

**Kostenloser Hol- und Bring-Service bis 70 km!**

**Teppich-Handwäsche auf traditionelle persische Art per m<sup>2</sup> ab**

**€ 8,90**



**Trockner, Herd, Spülmaschine, Kühlschrank,...**

**monsator**.de

Fachbetrieb der Elektro-Innung

Bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand

**Öffnungszeiten:**

Montag-Freitag 9.00-18.00 Uhr  
Samstag 9.00-13.00 Uhr

- Fachberatung
- Reparatur und Wartung
- Verkauf von Neugeräten
- Ersatzteile und Zubehör
- Lieferung, Montage, Installation
- kostenlose Entsorgung Ihres Altgerätes



Fachgeschäfte [www.monsator.de](http://www.monsator.de)  
12459 Berlin · Firlstraße 39 · Telefon 54 99 73-0

**Waschmaschine defekt?**

**kostenlos aus dem Festnetz 0800-5499730**

**Gutschein: 10,- € auf Reparaturen oder Neukauf**





## Seniorenwohnungen | Betreutes und Service-Wohnen

- **AGAPLESION Residenz Sophiengarten**  
Paulsenstraße 3-6, 12163 Berlin  
Tel. 820 98 - 0  
[www.bethanien-diakonie.de](http://www.bethanien-diakonie.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 3*
- **Seniorenwohnhaus Walter Adolph**  
Grunewaldstraße 24 A, 12165 Berlin  
Vermietung: Caritas Altenhilfe GGmbH  
Tel. 61 79 79 0  
[www.caritas-altenhilfe.de](http://www.caritas-altenhilfe.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 77*
- **Wohnstift Otto Dibelius**  
Hausstockweg 57, 12107 Berlin-Tempelhof  
Tel. 76 11 11 54  
[www.wohnstift-otto-dibelius.de](http://www.wohnstift-otto-dibelius.de)  
*siehe Anzeige auf der 2. Umschlagsseite*
- **Betreutes Wohnen in der Lavendel Residenz**  
Elbestraße 2, 14513 Teltow  
Tel. (03328) 333-0  
[www.lavendel-residenz.de](http://www.lavendel-residenz.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 49*
- **Seniorenwohnhaus Steglitz**  
· Halskestr. 10, 12167 Berlin  
Vermietung: Deutsche Wohnen, Tel. 8978 6950  
[www.deutsche-wohnen.com](http://www.deutsche-wohnen.com)  
*siehe Anzeige auf Seite 65*
- **Seniorenwohnhäuser Zehlendorf**  
· Beerenstr. 11, 14163 Berlin  
· Am Rohrgarten 89, 14163 Berlin  
Vermietung: Deutsche Wohnen, Tel. 8978 6950  
[www.deutsche-wohnen.com](http://www.deutsche-wohnen.com)  
*siehe Anzeige auf Seite 65*





## Damit Sie sich im Alter sicher und gut versorgt fühlen

**Pflege und Service-Wohnen unter einem Dach.** Neben der liebevollen und kompetenten Pflege sorgen wir mit einer familiären und behaglichen Wohnatmosphäre für mehr Lebensqualität. Unsere großzügigen Zimmer bieten jede Menge Platz und die Möglichkeit, eigene Möbel und Erinnerungsstücke mitzubringen, um sich im neuen Zuhause schnell heimisch zu fühlen. Auch dementiell erkrankte Menschen finden bei uns Geborgenheit, Sicherheit sowie eine liebevolle und optimale Versorgung.

gemeinnützige ProCurand Seniorendomizil „Wilhelm-Stift“  
Ernst-Bumm-Weg 6 • 14059 Berlin-Charlottenburg  
Telefon 030 / 36 41 01 400 • [www.procurand.de](http://www.procurand.de)



- **Seniorenwohnhaus Celsiusstr. 11-13 in Lichterfelde**  
Vermietung: GAGFAH Kundencenter Berlin Süd  
 Rüdeshheimer Str. 50, 14197 Berlin  
 Tel. 921 048-300  
 www.gagfah.de  
*siehe Anzeige auf Seite 67*
- **Seniorenwohnanlage Anna Charlotte**  
 Lange Straße 1/1A, 12209 Berlin  
Vermietung: Tel. 77 00 00-0  
 Diakonie-Station Lankwitz  
 www.sozialstation-steglitz.de/anna\_charlotte  
*siehe Anzeige auf Seite 76*
- **Service-Wohnen im Seniorendomizil „Wilhelm-Stift“**  
 Ernst-Bumm-Weg 6, 14059 Berlin  
 Tel. 36 41 01 400  
 www.procurand.de  
*siehe Anzeige auf Seite 64*

## TACKE Seniorenservice

Ihre Unterstützung in Haus und Garten

**Wir erledigen für Sie:**  
**Einkauf, Botengänge, Hausbesorgung**  
**Gardinienservice, Fensterputzen**  
**Schönheitsreparaturen**  
**Gartenarbeiten**  
**Kosten: 15 Euro pro Stunde**

**Wolf Tacke**  
**Stubenrauchstraße 27, 14167 Berlin**  
**Fon 40 20 53 58 - Mobil 0175-153 10 48**  
**www.tacke-seniorenservice.de**

- **Uferpalais**  
**Seniorenresidenz Am Spandauer See**  
 Brauereihof 19, 13585 Berlin  
 Tel. 333 07 - 0  
 www.residenz-spandau.de  
*siehe Anzeige auf Seite 15*



## SENIORENWOHNUNGEN ZU VERMIETEN

» provisionsfrei

### Seniorenwohnhaus Steglitz

Halskestr. 10, 1,5- bis 2-Zi.-Wohnungen, ca. 48 bis 55 m<sup>2</sup>, Warmmiete 480 bis 600 €, WBS erforderlich, EBK, gefliestes Wannenbad, Wintergarten, barrierefreier Hauseingang, Lift

### Seniorenwohnhäuser Zehlendorf

Beerenstr. 11, Am Rohrgarten 89, 1- bis 2-Zi.-Wohnungen (tlw. mit Schlafnische), ca. 28 bis 62 m<sup>2</sup>, Warmmiete 320 bis 780 €, Einbauküche, Balkon, gefliestes Dusch-/Wannenbad  
 Ansprechpartnerin Pamela Wunsch  
 Telefon 030 897 86 950



## Wohnraumanpassung: In der eigenen Wohnung bleiben

Alle Menschen sollten die Möglichkeit haben – unabhängig von Alter und Behinderung – in den eigenen vier Wänden zu leben. Aber mit zunehmendem Alter verändern sich die Ansprüche an das Wohnen. Doch die meisten Wohnungen und Häuser entsprechen diesen veränderten Bedürfnissen nicht: Der Einstieg in die Badewanne ist zu hoch, die Stufen am Eingangsbereich können nicht mehr überwunden werden oder der Balkon wird aufgrund der Schwelle nicht mehr genutzt. Viele arrangieren sich mit diesen Unbequemlichkeiten und Einschränkungen und nehmen auch die Gefahr eines Sturzes in Kauf. Mit Hilfe von Wohnungsanpassungsmaßnahmen können diese Defizite ausgeglichen werden. Die Maßnahmen reichen von baulichen Veränderungen wie dem Einbau einer ebenerdigen Dusche, Türverbreiterungen und Rampen über den Einsatz von Hilfsmitteln bis hin zur Umorganisation der gesamten Wohnung.

Es ist deshalb ratsam, sein eigenes Wohnumfeld – einschließlich des Hausflurs – zu überprüfen. Eine Lösung wären bspw. so genannte Rollatorenboxen, die vor dem Haus installiert werden. Hier kann man den Rollator sicher unterstellen, und der Hausflur wird begehbar. Sprechen Sie mit ihrem Vermieter. Mit kompetenter Unterstützung lassen sich die Veränderungen leichter bewerkstelligen. So genannte Wohnraumberatungsstellen informieren unabhängig von Verkaufsinteressen über mögliche Maßnahmen, beraten zu eventuell vorhandenen Finanzierungshilfen, helfen beim Beauftragen von Handwerkern und klären über Hilfsmittel und deren Beschaffung auf. In der Regel findet die Beratung zur Wohnungsanpassung nach einem Erstgespräch im Rahmen eines Hausbesuches statt, um die Örtlichkeiten und Wohngewohnheiten kennen zu lernen und darauf abgestimmte Lösungen zu finden.

- [www.wohnraumanpassung-bag.de](http://www.wohnraumanpassung-bag.de)
- [www.pflegestuetspunkteberlin.de](http://www.pflegestuetspunkteberlin.de)

VORGESTELLT: GÄRDINEN-ATELIER – LORENZSTRASSE 58



### Gardinen-Atelier



Wie viele Fenster Ilonka Häntzschel in ihrem Leben „angezogen“ hat? Da muss die Chefin des **Gardinen-Ateliers** in Lichterfelde-Ost passen. Seit über 40 Jahren fertigt sie Gardinendekorationen nach den vielfältigen Wünschen ihrer Kundschaft. Ihr Atelier ist eine „Schatzkammer“ an fantastischen Stoffen und Vorhangstangen von namhaften Herstellern. Wird es gewünscht, kommt sie mit diversen Stoffproben ins Haus und berät, ehe die Nähmaschinen surren. Auch Änderungen Ihrer Fensterdekorationen sind kein Problem. Und der Gardinenwaschservice ist kurzfristig und preisgünstig.

12209 Berlin, Lichterfelde-Ost, Tel. 772 39 84 · Fax 773 56 84, Mo-Sa 9.00-13.00 Uhr, Mo-Do 15.00-18.00 Uhr



Wer schöner wohnt,  
hat gute Karten.

### **Angenehmes und sicheres Wohnen im Alter**

Unsere Seniorenwohnhäuser in der Lichterfelder Celsiusstraße und der Britzer Gutschmidtstraße bieten Ihnen eine selbstbestimmte Wohnalternative.

Die 1- und 2-Zimmerwohnungen sind meist mit kleinen Einbauküchen, ge-

fliesten Dusch- oder Wannenbädern, Kabel-TV und Balkonen ausgestattet. Sie wohnen in Ihrer eigenen Wohnung, können in den Gemeinschaftsräumen aber heitere Stunden mit Ihren Nachbarn verbringen.

Lernen Sie uns und unsere Objekte kennen. Wir stellen Ihnen in einem persönlichen Gespräch gern unsere Angebote vor.

### **KUNDENCENTER BERLIN SÜD**

Ansprechpartnerin:  
Petra Schweizer

Rüdesheimer Str. 50,  
14197 Berlin,  
Tel.: 030.92 1 048-300

[www.gagfah.de](http://www.gagfah.de)

**GAGFAH**  
GROUP

## **Reparatur-Schnelldienst** AUCH ALLBEZIRKLICH · ABRECHNUNG ÜBER VERSICHERUNG!

☎ **772 19 43**

Jürgen Bröge · Glasermeister

**BRÖGE**

**GLASEREI**

- Reparatur-/Neuverglasung
- Bilderrahmung
- Schaufenster
- Isolierglas
- Ganzglastüren/-anlagen
- Trennwände
- Glasduschen
- Sicherheitsverglasung
- Spiegel
- Glasschleifereien

Jägerstr. 25 · 12209 Berlin · Fax 722 52 14  
[broege-glaserei@t-online.de](mailto:broege-glaserei@t-online.de)



**Badumbau**

*für die Generation 50+*

**WOWI**

Haustechnik GmbH



Jägerstraße 24 A  
12209 Berlin

Tel. 77 00 07 - 0  
Fax 77 00 07 90

**Notdienst: 0172 - 3 23 84 19**

[wowi@wowi-haustechnik.de](mailto:wowi@wowi-haustechnik.de)  
[www.wowi-haustechnik.de](http://www.wowi-haustechnik.de)



## Seniorenport von A bis Z

Diese Angebote sind der Seniorensportbroschüre 2012/2013 des Landessportbundes Berlin e. V. entnommen; Informationen zu weiteren Sportangeboten, Vorträgen und Seniorensportreisen erhalten Sie unter der Tel. 30 00 21 27, Frau Sotzmann, E-Mail: k.sotzmann@lsb-berlin.de und im Internet: www.lsb-berlin.de. Bei Interesse am Seniorensport können Sie sich auch beim Zentrum für Sportmedizin, Sportgesundheitspark Berlin e. V., beraten lassen, Tel. 81 81 20

### Aikido

- Tendoryu Aikido Berlin e.V.  
Geschäftsstelle (Dr. Nawrot), Tel. 712 25 45  
Do 19:00-21:00 Uhr  
Süd-Grundschule, Claszeile 56

### Gymnastik

- Gymnastik und Ballspiel  
Frauen und Männer, Turn- und Sportverien Lankwitz e.V., Günther Witting, Tel. 796 15 27  
Di 18:45-20:00 Uhr
- Gymnastik für Frauen  
Mo 19:00-20:00 Uhr  
Grundschule unter den Kastanien, Kastanienstr. 7

### Nordic Walking

- Nordic Walking im Wald  
Basketball Berlin Süd e.V.  
Beate Buß, Tel. 32 59 00 84  
So 10:30-12:00 Uhr, nach Rücksprache, z. B. Grunewaldsee/ Dreilinden

### Herzsport

- Turn- und Sportgemeinde Steglitz 1878 e. V.  
Geschäftsstelle, Tel. 791 90 19  
Di, Do 18:00-20:00 Uhr  
Kopernikus-Oberschule, Lepsiusstr. 24-28

### Tischtennis

- Verein für Körperkultur Berlin-Südwest e. V.  
Geschäftsstelle, Tel. 71 38 93 10  
Mi 17:30-21:30 Uhr  
Gymnasium Steglitz Heesestr. 15

### Rehasport

- Verein für Gesundheitssport e.V.  
Sven Hielscher, Tel. 93 93 75 80  
Verschiedene Termine  
Sportstätte: Polikum Friedenau, Rubensstr. 119

### Gesundheitssportangebote

- Herzsport, Osteoporosegymnastik, u. a. m.  
Sport-Gesundheitspark Berlin e.V.  
Geschäftsstelle, Tel. 897 91 70  
Mo 09:00-21:00 Uhr, Di 09:00-18:00 Uhr  
Mi 08:30-19:00 Uhr, Do 09:00-18:30 Uhr  
Fr 08:45-16:00 Uhr  
Sportmedizinisches Zentrum, Clayallee 225 C

## Physiotherapie-Praxis

Sabine Pommeranz

Termine nach Vereinbarung

Ostpreussendamm 175  
12207 Berlin  
Tel. 77 32 86 42  
Fax 77 32 86 51

[www.physiotherapie-pommeranz.de](http://www.physiotherapie-pommeranz.de)

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Schlingentisch
- Elektrotherapie
- Hausbesuche
- Lymphdrainage
- Bobath Erwachsene
- Massagen / Fango
- Ultraschall





## Selbstständig durch Bewegung Selbstständigkeit erhalten durch Bewegung – Seniorengymnastik im Kiez

Gerade im Alter ist regelmäßige Bewegung entscheidend für den Erhalt der Selbstständigkeit und Lebensqualität. Kraftübungen stärken die Muskulatur und verbessern die Beweglichkeit der Gelenke. Durch ein gezieltes Gleichgewichtstraining kann die Sicherheit beim Gehen erhöht und Stürze können vermieden werden. Ausdauertraining erweitert den Bewegungsradius. Längere Spaziergänge werden wieder möglich, das Treppensteigen ist nicht mehr so anstrengend und das Tragen von Einkaufstaschen fällt leichter. Es ist nie zu spät etwas für sich zu tun! Mit unseren Angeboten möchten wir Ihnen durch gezieltes Kraft- und Gleichgewichtstraining helfen, Ihre Selbstständigkeit so lange wie möglich zu erhalten. Die Angebote finden fortlaufend statt. Eine regelmäßige Teilnahme wird empfohlen, ein Einstieg ist jederzeit möglich. Bitte achten Sie bei allen Angeboten auf Ihre eigene Leistungsfähigkeit und befragen Sie im Zweifelsfall Ihren Arzt, ob er eine Teilnahme für angeraten hält.

- **Montags von 12:15-13:15 Uhr und 13:30-14:30 Uhr**  
Club Steglitz, Selerweg 18, 12169 Berlin  
telefonische Anmeldung:  
Frau Naumann, Tel. 795 95 21 oder  
Frau Thomas, Tel. 833 72 92

Das Angebot ist kostenfrei und wird durch freiwillige Mitarbeiterinnen angeleitet. Eine Teilnahme findet auf eigene Verantwortung statt.

- **Dienstags von 10:00-11:00 Uhr**  
Jugend- und Familienzentrum JeverNeun  
Nachbarschaftsheim Schöneberg  
Jeverstr.9, 12157 Berlin  
Durchgeführt durch eine ausgebildete Trainingsleiterin der Turn- und Sportgemeinde Steglitz 1878 e.V., telefonische Anmeldung:  
Frau Messinger, Tel. 791 90 19

Kosten: im Rahmen einer „Freizeitkarte“ 70 € für 12 Trainingseinheiten, die flexibel abgeturnt werden können (die Freizeitkarte ist an andere Personen übertragbar) oder im Rahmen einer Mitgliedschaft: 117 € pro Jahr (zzgl. einmalige Aufnahmegebühr 21 €)

- **Mittwochs von 10:00-11:00 Uhr**  
Begegnungsstätte „Cafe Markus“, Albrechtstr. 81 (gegenüber dem Stadtpark Steglitz), 12167 Berlin  
Für mobilitätseingeschränkte Senioren. Sie können an den Gruppenangeboten spontan teilnehmen oder sich vorher telefonisch anmelden.  
telefonische Anmeldung:  
Frau Laubinger, Tel. 794 731 30

Das Angebot ist kostenfrei. Wenn Sie jedoch vom Mobilitätshilfedienst von zu Hause abgeholt werden möchten, entsteht eine geringe Gebühr. Bitte sprechen Sie unsere Mitarbeiterin auf die genauen Bedingungen an. Bringen Sie bitte bequeme Kleidung und feste, rutschsichere Schuhe mit

### Spaziergangsgruppen in Steglitz-Zehlendorf

- **Jeden zweiten Montag im Monat um 10:00 Uhr**  
Für Menschen, die gerne etwas zügiger laufen. Die Spaziergänge dauern ca. zwei Stunden und finden in Steglitz und Berlins Umgebung statt. Genauen Treffpunkt bitte telefonisch erfragen bei Frau Kutzner, Tel: 792 84 20 oder bei Frau Gorling, Tel. 34 08 64 66

- **Jeden Mittwoch um 10:30 Uhr**  
Einstündiger Spaziergang, zwischen gemütlich und flott, in den Parks der Umgebung, Treffpunkt in der Villa Donnersmarck, Schädestr. 9-13, 14165 Berlin  
Informationen bei Frau Klahr, Tel. 84 71 87 16

- **Jeden Donnerstag um 14:30 Uhr**  
Einstündiger kleiner Spaziergang im Steglitzer Stadtpark für Menschen, die gern gemütlich spazieren gehen wollen. Treffpunkt im Café Markus, Albrechtstr. 83, 12167 Berlin, Informationen bei Herrn Lenk, Tel. 794 73 131

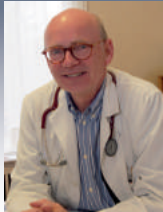
- **Jeden 2. und 4. Donnerstag um 14:00 Uhr**  
Ihr Spaziergangspate liefert viele historische und kulturelle Fakten während einer ca. eineinhalbstündigen geografisch interessanten Runde. Treffpunkt im Mehrgenerationenhaus PHOENIX, Teltower Damm 228, 14167 Berlin. Genaue Termine bitte telefonisch bei Frau Schnier erfragen, Tel. 84 50 92 47

Einzelne Spaziergangsgruppen suchen noch eine Begleitperson. Informationen bei Herrn Lenk  
Tel. 794 731 31, oder Frau Klahr, Tel: 84 71 87 16

## Internistische Medizin in Verbindung mit psychosomatischen Angeboten

# Das MVZ Schloßstraße

Eine gute Erreichbarkeit und Hausbesuche gehören bei uns zum Grundverständnis einer verantwortungsvollen Versorgung: der Hausarzt als Koordinator der einzelnen Fachrichtungen. Beispiel Schmerztherapie: neben der medizinischen Behandlung können auch Schmerzpsychotherapeuten mit zu Rate gezogen werden. Das MVZ Schloßstraße orientiert sich sowohl in der medizinischen als auch in der psychotherapeutischen Versorgung an den wissenschaftlichen Leitlinien (AWMF) der jeweiligen Ärzteorganisationen. Ganz besonders im Blick haben wir die Bedürfnisse von Patienten im fortgeschrittenen Lebensalter, unter anderem mit der Möglichkeit weiterführender Gespräche und Beratungen.



### MVZ Schloßstraße

**Innere Medizin ♦ Hausärztliche Versorgung ♦ Psychotherapie**

u. a. Hausbesuche ♦ Schmerztherapie  
Belastungs-EKG ♦ Lungenfunktion ♦ Ultraschall ♦ Labor  
Psychosomatische Grundversorgung ♦ Verhaltenstherapie



Bier-  
pinsel

Dr. med. Eberhard Seidel ♦ Dipl.-Psych. Andreas Bartz ♦ Dipl.-Psych. Klaus Conrads  
Tel.: 791 90 08, Fax: 793 50 57, info@mvz-schloss.de, [www.mvz-schloss.de](http://www.mvz-schloss.de)  
Schloßstraße 107/108 12163 Berlin – Steglitz  
schräg gegenüber dem ‚Bierpinsel‘, barrierefreier Zugang (Glasfahrstuhl)

Schloßstraße

Hubertusstr.

MVZ

Hugendubel

Dialyse am Grunewald · Hubertusallee 34 · 14193 Berlin



## Nephrologisches Zentrum Berlin



Schwerpunkte: **Zentrumsdialyse, Heimdialyse, Lipidapherese,  
Nierenerkrankungen und Bluthochdruck**



**Dr. med. Christoph Neise**

**Dr. med. Nermin Eibl**

**Fachärzte für Innere Medizin,  
Schwerpunkt Nephrologie**

Praxis:

Tel. 89 04 73 89 · Fax 89 04 84 65  
Mo, Mi, Fr 9-12, 15-18 Uhr (nach Vereinbarung),  
Di, Do 8-12 Uhr (ohne Vereinbarung)

Dialyse:

Tel. 89 04 08 22 · Fax 89 04 84 65 · [dialyse-am-grunewald@gmx.de](mailto:dialyse-am-grunewald@gmx.de)

[www.nephrologisches-zentrum-berlin.de](http://www.nephrologisches-zentrum-berlin.de)



## Kliniken und Krankenhäuser

- **Charité-Universitätsmedizin Berlin**
  - Hindenburgdamm 30, 12203 Berlin
  - Fabbeckstraße 60-62, 14195 Berlin
 Tel. 8445-0, Fax 8445-4141/-6906  
[www.charite.de](http://www.charite.de)
- **HELIOS Klinikum Emil von Behring GmbH**  
 Waltherhöferstraße 11, 14165 Berlin  
 Tel. 8102-0, Fax 8102-1007  
[www.helios-kliniken.de/berlin-behring](http://www.helios-kliniken.de/berlin-behring)
- **Evangelisches Krankenhaus Hubertus**  
 Spanische Allee 10-14, 14129 Berlin  
 Tel. 810 08-0, Fax 810 08-333  
[www.ekh-berlin.de](http://www.ekh-berlin.de)
- **Krankenhaus Bethel Lichterfelde**  
 Promenadenstraße 3-5, 12207 Berlin  
 Tel. 7791-0, Fax 772 33 49  
[www.bethelnet.de](http://www.bethelnet.de)
- **Immanuel-Krankenhaus**  
 Königstraße 63, 14109 Berlin  
 Tel. 805 05-0, Fax 805 05-288  
[www.immanuel.de](http://www.immanuel.de)
- **St. Marien-Krankenhaus Berlin**  
 Gallwitzallee 123-143, 12249 Berlin  
 Tel. 767 83-0, Fax 767 83-442  
[www.marienkrankenhausberlin.de](http://www.marienkrankenhausberlin.de)
- **Krankenhaus Waldfriede**  
 Argentinische Allee 40, 14163 Berlin  
 Tel. 818 10-0, Fax 818 10-300  
[www.waldfriede.de](http://www.waldfriede.de)
- **Kliniken im Theodor-Wenzel-Werk**  
 Potsdamer Chaussee 69, 14129 Berlin  
 Tel. 8109-0, Fax 8109-1333  
[www.tww-berlin.de](http://www.tww-berlin.de)
- **Psychiatrische Tagesklinik Lankwitz**  
 Kamenzer Damm 1 E, 12249 Berlin  
 Tel. 76 69 07-0, Fax 76 69 07-69  
[www.awo-gmbh.de](http://www.awo-gmbh.de)
- **Klinik Nikolassee**  
 Von-Luck-Straße 3, 14129 Berlin  
 Tel. 80 30 91-0, Fax 80 30 91-44  
[www.klinik-nikolassee.de](http://www.klinik-nikolassee.de)
- **West-Klinik Dahlem**  
 Schweinfurthstraße 43-47, 14195 Berlin  
 Tel. 83 00 00-0, Fax 83 00 00-40  
[www.westklinik-dahlem.de](http://www.westklinik-dahlem.de)
- **Zahnklinik MEDECO Berlin-Dahlem**  
 Königin-Luise-Platz 1, 14195 Berlin  
 Tel. 84 19 10-0, Fax 84 19 10-74  
[www.medeco.de](http://www.medeco.de)
- **Fachklinik Lichterfelde**  
 Jungfernstieg 26a, 12207 Berlin  
 Tel. 76 88 83-0, Fax 76 88 83-52  
[www.fachklinik-lichterfelde.de](http://www.fachklinik-lichterfelde.de)
- **Klinik für Minimal Invasive Chirurgie am**  
 Evangelischen Krankenhaus Hubertus  
 Kurstraße 11, 14129 Berlin, Tel. 80 98 81 55  
[www.mic-berlin.de](http://www.mic-berlin.de)

### Königsberger Apotheke – Inh. Karsten Kuberka – [www.koenigsberger-apotheke.de](http://www.koenigsberger-apotheke.de)



▶ **Blutdruckmessung**

▶ **Rezepturanfertigung**

▶ **kostenloser Lieferservice**

Montag bis Freitag 9.00-18.30 Uhr, Samstag 9.00-13.30 Uhr

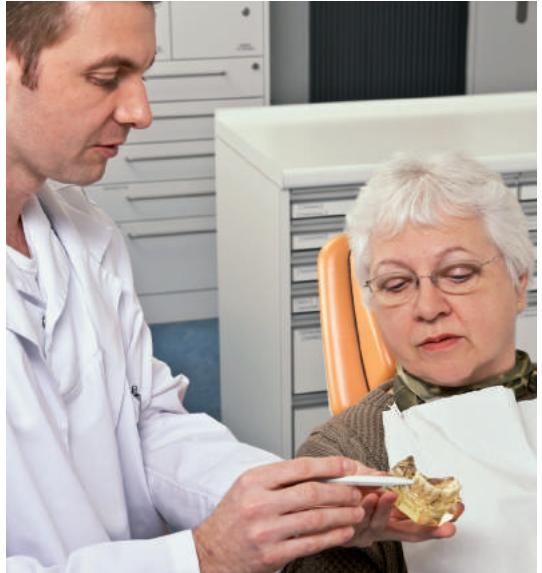
Busse: M11, 186 bis Marienstraße, 284, X11 bis Lichterfelde Ost

Königsberger Straße 6, 12207 Berlin-Lichterfelde, Tel. 772 50 69, Fax 77 39 17 50



## Zahnimplantat oft ästhetisch beste Lösung

Die moderne Zahnheilkunde kann mehr, als Löcher in den Zähnen zu reparieren oder fehlende Zähne zu ersetzen. Für jedes zahnmedizinische Problem gibt es eine oder mehrere Lösungsvarianten. Sind kompliziertere Eingriffe erforderlich, bieten spezialisierte Zahnarztpraxen sachkundige Beratung und Behandlung. Die Oralchirurgie als Teilgebiet der Zahnmedizin setzt eine mindestens vierjährige Weiterbildung voraus und umfasst zum Beispiel das Einsetzen von Implantaten, das operative Entfernen von Weisheitszähnen oder eine chirurgische Parodontitisbehandlung. Wird eine Zahnücke nicht geschlossen, können die Zähne daneben in die Lücke wandern. Der Verlust der Wurzel des fehlenden Zahns kann den Kieferknochen schrumpfen lassen und zu vorzeitigen Alterungszeichen führen. In vielen Fällen ist ein Zahnimplantat beim Ersatz eines fehlenden Zahns die ästhetisch beste Lösung.



© IMPLANTAT STIFTUNG

### Kinder-, Jugend- und Erwachsenenbehandlung

Prophylaxe · spezielle Seniorenkieferorthopädie · Invisalign  
Bleaching · Schnarchtherapie · Mundgeruch-Sprechstunde



Clayallee 330 · 14169 Berlin  
Tel. 030 801995-0 · Fax 030 801995-59  
info@mundwerk.de · [www.mundwerk.de](http://www.mundwerk.de)

**Sprechzeiten:** Mo-Fr 8:30-18:30 Uhr · Sa nach Vereinbarung

**MUND  
WERK**  
Die Kieferorthopäden

*Schöne Zähne  
für alle!*

# Quint

Zahnarzt + Zahntechniker



Praxis Andreas Quint | Zoppoter Str. 23 | 14199 Berlin

**T** 030 - 824 45 14

**F** 030 - 823 62 69

**E** kontakt@zahnarzt-quint.de

**W** www.zahnarzt-quint.de

Mo, Do 9-12 u. 14-18 Uhr

Di, Fr 8-13 Uhr

Mi 11-18 Uhr

## **CEREC Behandlung**

Computergesteuerte, vollkeramische Kronen und Inlays in nur einer Sitzung

Alle Kassen  
und Privat



Versiegelungen  
Individualprophylaxe

Ästhetische Zahnheilkunde

Inlays + Veneers

Zahnersatz (auch auf Implantaten)

Endodontie

Parodontologie

Kinderbehandlung



„Ja, ich trage eine Zahnprothese!

Hätte ich fast vergessen ...“

**Haben Sie Probleme mit ihren Zahnprothesen?  
Ab sofort gibt es eine Lösung für die  
leidigen Prothesenprobleme.**

Handeln Sie jetzt und genießen Sie die kostbaren Lebensjahre.

Mit dem Miniimplantatkonzep wird ein sicherer und dauerhafter Prothesenhalt in nur einer Sitzung erzielt.

Zahlreichen Patienten konnten wir so in den letzten Jahren

eine neue Lebensqualität zurückgeben und wieder zu einer gesunden Ernährung verhelfen. Dr. Walzer referiert seit sieben Jahren im In- und Ausland zu diesem modernen Behandlungskonzept mit Miniimplantaten und hat mehr als 30 Jahre implantatologische Erfahrung.

Sie möchten gerne mehr über dieses Thema wissen? Vereinbaren Sie am besten gleich einen Termin für eine unverbindliche Beratung. Sie erreichen uns wochentags von 9 bis 19 Uhr.

**Praxis am Lietzensee**

**Lietzenseeufer 2, 14057 Berlin**

**Tel. 30 30 14 10, [www.drwalzer.de](http://www.drwalzer.de)**





Foto: Fotolia/Bea Busse

*Der Podologe führt selbständig fußpflegerische Behandlungsmaßnahmen durch und erkennt pathologische Veränderungen am Fuß, die ärztliche Behandlung erfordern.*

## Zeigt her eure Füße...

**Unseren Händen widmen wir weit mehr Zeit als unseren Füßen. Völlig zu unrecht, denn was müssen sie im Laufe des Lebens nicht alles ertragen.**

### ■ Was unterscheidet den Fußpfleger vom Podologen?

Der gravierende Unterschied liegt in der Ausbildung. Fußpfleger kann jeder werden, der sich drei Tage oder sechs Monate schulen lässt. Doch diese Ausbildung reicht nicht, um z. B. einen diabetischen Fuß zu behandeln. Das kann und darf nur der Podologe, dessen Ausbildung zwei volle Jahre dauert und mit einer Staatlichen Prüfung abschließt. Seit 2002 ist es nicht mehr gestattet, sich ohne Podologie-Ausbildung Medizinische/r Fußpfleger/-in zu nennen. Der Begriff wird vom Griechischen abgeleitet und bedeutet: Podo (der Fuß) und logie (die Lehre). Die Podologie befasst sich mit der nichtärztlichen Heilkunde am Fuß. Die Behandlung ist sowohl präventiv, rehabilitativ als auch therapeutisch.

### ■ Wer Probleme mit den Füßen hat, geht also zum Podologen?

Auf jeden Fall. Die eigenen Füße gehören in die Hände eines Fachmanns. Etwa 20 Mio. Menschen in Deutschland, so die Schätzung

von Experten, haben Probleme mit den Füßen. Kein Wunder, umrunden wir doch auf diesen Gliedmaßen in einem Menschenleben etwa fünfmal den Äquator. Viele Fußprobleme haben krankheits- oder auch genetischbedingte Ursachen. Menschen mit Übergewicht, Rheuma, Diabetes oder Venenerkrankungen haben meist auch Fußbeschwerden. Auch Fehlbelastungen der Füße, z. B. durch Fuß- oder Zehenfehlstellungen, durch enges Schuhwerk, Druckstellen, Hornhaut, Hühneraugen oder Blasen verursachen Schmerzen. Hier sind die Podologen gefragt.

### ■ Wofür sind medizinische Fußpfleger zuständig?

Sie sind Fachleute für die Erhaltung der Fußgesundheit, behandeln selbstständig Hühneraugen, Fußpilz und Warzen. Auf ärztliche Anordnung hin passen sie auch orthopädische Hilfsmittel an. Außerdem pflegen und massieren sie die Füße und behandeln Fußnägel. Ihre Arbeit geschieht meist in enger Kooperation mit diabetologischen Einrichtungen, Rehabilitationskliniken, Krankenhäusern, Seniorenheimen, Physiotherapiepraxen sowie Sanitäts- und Orthopädiehäusern.



## Gut zu Fuß

ein Leben lang

**Ramona Glass**  
med. Fußpflege

ich komme im Galopp  
ich nehme jedes Hindernis



Tel.: 776 12 31

Mobil: 0175 595 10 49

**Laufen ohne Schmerzen – das tut gut**



**PRAXIS FÜR PODOLOGIE**  
**MARIA WILLBERG**

staatlich anerkannte Podologin

**Clayallee 346 A**

**14169 Berlin-Zehlendorf**

**Telefon: 34 65 22 28**

**www.podologie-willberg.de**

**MEDIZINISCHE FUßPFLEGE**  
**FÜR GESUNDE UND GEPFLEGT FÜßE**

## Praxis für Podologie

Barfuß



**DARJA GUDYRENKO**

staatlich geprüfte  
Podologin

im Forum Zehlendorf

Teltower Damm 35, 14169 Berlin

Telefon: 80 58 14 45, [www.barfussinfo.de](http://www.barfussinfo.de)

**Doppelzimmer 55,- €**  
pro Übernachtung für 2 Personen



**Einzelzimmer 45,- €**  
pro Übernachtung

## Hotelkomfort

am St. Marien-Krankenhaus Berlin



Für das moderne St. Marien-Krankenhaus mit seinen großzügigen Grünanlagen bedeutet Genesung mehr als nur gute medizinische Versorgung und Pflege. Auch die Anteilnahme von Familienangehörigen und Freunden ist für die Patienten wichtig. Neben ausgedehnten Besuchszeiten besteht die Möglichkeit, Übernachtungen vor Ort zu buchen. 15 ansprechend eingerichtete Apartments mit Balkon, Bad, TV und kleiner Küchenzeile bietet das Haus auf dem weitläufigen Gelände des Krankenhauses. Gemietet werden kann kurzfristig, die Preise sind moderat.



**Übrigens:** Auch Bewohner der Umgebung können die Quartiere für ihre Gäste in Anspruch nehmen.

Die Vermietung erfolgt über die MBS Purgator Management-, Beratungs- und Service-GmbH.

Für Informationen und Buchungen steht Ihnen **Frau Köppchen** sehr gern zur Verfügung.

**Tel.: 030-77 20 90 60** und Fax 030-77 20 90 66.

## MBS Purgator

● ● ● Management-, Beratungs- und Service-GmbH

Gallwitzallee 123-143 | 12249 Berlin

Verkehrsanbindung: S-Bhf. Lankwitz,

Bus M82, Haltestelle St. Marien-Krankenhaus

[www.mbs-purgator.de](http://www.mbs-purgator.de)

# Die Diakonie-Stationen im Süden



Wir möchten, dass Sie Ihre Selbständigkeit erhalten und solange wie möglich in Ihrer gewohnten Umgebung leben können.

**Wir**  
kümmern  
uns!

## Unsere Leistungen:

- Behandlungspflege • Grundpflege • Pflegeberatung
- Hauswirtschaftliche Versorgung • Soziale Beratung
- Leistungen der Pflegeversicherung • Verhinderungspflege

## Steglitz

Albrechtstraße 82

☎ 794 733-0

- **Mobilitätshilfsdienste**  
Begleit- und Schiebedienste  
☎ 794 731 30
- **WG für Demenzerkrankte**
- **Ev. Pflegeheim Lutherstift**  
**mit Tagespflegestätte**  
☎ 76 68 789 00

## Zehlendorf

Potsdamer Chaussee 68 A

☎ 81 09 10 33

- **Projekt Haltestelle**  
**Diakonie**  
Hilfen für Menschen  
mit Demenz  
☎ 81 09 10 33

## Lankwitz

Kaiser-Wilhelm-Str. 75-79

☎ 77 00 00-0

- **Tagespflegestätte/**  
**Seniorenwohnanlage**  
**Anna-Charlotte**  
☎ 76 80 64 68
- **Café Sammelkasse**  
☎ 774 20 29
- **Haltestelle Diakonie**  
☎ 77 00 00-22

**QUALIFIZIERTE MITARBEITERINNEN BERATEN SIE GERN! RUFEN SIE AN!**



Reha-Steglitz



## AMBULANTE PFLEGE REHA-STEGLITZ

### Zuhause gut versorgt

Unser Angebot umfasst:

- Medizinische Behandlungspflege
- Psychiatrische Hauskrankenpflege
- Leistungen der Pflegeversicherung

Wir bieten qualifizierte Pflege, die Ihnen ein selbstbestimmtes Leben in Ihren eigenen vier Wänden ermöglicht.

Bergstraße 1 · 12169 Berlin  
Tel. 319 80 50 50

[www.reha-steglitz.de](http://www.reha-steglitz.de)

[kontakt@reha-steglitz.de](mailto:kontakt@reha-steglitz.de)

## SOZIALSTATION WOLTMANNWEG

*...engagiert  
im Dienst am Menschen*

DER PARITÄTISCHE  
UNTER SPITZENVERBAND

Häusliche Pflege und  
Krankenpflege  
Pflege in Wohngemeinschaft  
Soziale Beratung



☎ 713 912-0

Woltmannweg 31 · 12209 Berlin  
[www.woltmannweg.de](http://www.woltmannweg.de)



## Sozialstationen und Pflegedienste

Sozialstationen bieten in ihrem jeweiligen Einzugsgebiet vor allem häusliche Krankenpflege an, beraten aber auch und vermitteln – sofern sie diese Leistung nicht selbst anbieten – weitere Hilfe, z. B.: Hauspflege, stationärer und fahrbarer Mittagstisch, hauswirtschaftliche Dienste, Familienpflege, Hilfe für Behinderte, nachbarschaftliche bzw. ehrenamtliche Hilfen, Pflegehilfsmittel, Beratung und Hilfe bei Anträgen nach der Pflegeversicherung. Die Sozialstationen, die mit Fachpersonal arbeiten und durch Ehrenamtliche unterstützt werden, arbeiten eng mit niedergelassenen Ärzten und Krankenhäusern zusammen. Weitere Anbieter finden Sie im Branchenbuch unter den Stichworten „Alten- und Behindertenpflege“ und „Krankenpflege“.

- **Ambulante Pflege Reha-Steglitz gGmbH**  
Bergstr. 1, 12169 Berlin  
Tel. 319 80 50 50 *siehe Anzeige auf S. 76*
- **Caritas-Sozialstation Steglitz-Zehlendorf**  
Clayallee 324-334, 14169 Berlin  
Tel. 666 34 10 *siehe Anzeige auf Seite 77*
- **Sozialstation Woltmannweg**  
Woltmannweg 31, 12209 Berlin  
Tel. 713 912-0 *siehe Anzeige auf Seite 76*
- **Diakonie-Station Steglitz**  
Albrechtstr. 82, 12167 Berlin  
Tel. 79 47 33-0 *siehe Anzeige auf Seite 76*
- **Diakonie-Station Lankwitz**  
Kaiser-Wilhelm-Str. 75-79, 12647 Berlin  
Tel. 77 00 00-0 *siehe Anzeige auf Seite 76*
- **Diakonie-Station Zehlendorf-West gGmbH**  
Potsdamer Chaussee 68 A, 14129 Berlin  
Tel. 810 91 033 *siehe Anzeige auf Seite 76*
- **Sozialstation Waldfriede**  
Argentinische Allee 42, 14163 Berlin  
Tel. 818 10 381 *siehe Anzeige auf Seite 79*
- **PflegeService Mariechen**  
Seegefelderweg 430a, 13591 Berlin  
Tel. 35 30 55 37 *siehe Anzeige auf Seite 79*
- **Die Johanniter  
Ambulanter Pflegedienst**  
Servicenummer 0800 3233 800  
(gebührenfrei) *siehe Anzeige auf Seite 91*
- **Ambulante Pflege Pflegewerk**  
Servicenummer 39 60 05 10  
www.pflegewerk.info *siehe Anzeige auf Seite 85*

## Caritas. Ein sicheres Netz. Rund um die Uhr.



- **Seniorenwohnhaus Walter Adolph**  
Servicewohnen  
Grunewaldstr. 24A, 12165 Berlin
- **Caritas-Sozialstation Steglitz-Zehlendorf**  
Pflege zu Hause  
Clayallee 324-334, 14169 Berlin
- **Wohngemeinschaft für Menschen mit Demenz**  
in Lichtenrade

**030 61 79790**  
www.caritas-altenhilfe.de



caritas



## Tagespflege

- **AGAPLESION BETHANIEN Tagesstätte**  
Paulsenstr. 5-6, 12163 Berlin  
Tel. 89 79 12 38 *siehe Anzeige auf Seite 3*
- **Tagespflege Reha-Steglitz**  
Selerweg 37-39, 12169 Berlin  
Tel. 81 82 71 07 *siehe Anzeige auf Seite 78*
- **Seniorentagespflegestätte Hildegard Gräfin von Koenigsmarck Stiftung**  
Limastraße 32, 14163 Berlin  
Tel. 802 61 97 *siehe Anzeige auf Seite 79*
- **Tagespflege Wintergarten**  
Gallwitzallee 6, 12249 Berlin  
Tel. 774 91 59 *siehe Anzeige auf Seite 76*
- **Tagespflege Anna Charlotte**  
Lange Straße 1, 12209 Berlin  
Tel. 76 80 64 68 *siehe Anzeige auf Seite 76*
- **Tagespflege Haus Sonnenschein**  
Teltower Damm 189-203, 14167 Berlin  
Tel. 819 07-199 *siehe Anzeige auf Seite 82*

## Kurzzeitpflege

- **Kurzzeitpflege Waldfriede**  
Argentinsche Allee 40, 14163 Berlin  
Tel. 818 10-376 *siehe Anzeige auf Seite 79*
- **Kurzzeitpflege am Botanischen Garten**  
Schmidt-Ott-Str. 9, 12165 Berlin  
Tel. 79 74 38 61 *siehe Anzeige auf Seite 79*
- **Kurzzeitpflege Haus Sonnenschein im Haus Schönow**  
Teltower Damm 189-203, 14167 Berlin  
Tel. 81 00 72 71 *siehe Anzeige auf Seite 82*



Reha-Steglitz



**TAGESPFLEGE  
REHA-STEGLITZ**

### Zuhause wohnen – den Tag in Gemeinschaft verbringen

In unserer Tagespflege bieten wir  
wochentags von 9.00 – 16.00 Uhr:

- Professionelle Pflege
- Fürsorgliche Betreuung
- Anregende Beschäftigung
- Fahrdienst, gemeiname Mahlzeiten

**Selerweg 37-39 · 12169 Berlin Tel. 81827107**

[www.reha-steglitz.de](http://www.reha-steglitz.de)

[kontakt@reha-steglitz.de](mailto:kontakt@reha-steglitz.de)



AGAPLESION  
BETHANIEN TAGESSTÄTTE

### Mit uns bleiben Sie am Ball

- Behagliche Atmosphäre
- Soziale Kontakte
- Aktivierende Hilfestellungen rund um das „normale“ Leben
- Gezielte Beschäftigungsangebote
- Beratung und Entlastung für pflegende Angehörige
- Verhinderungspflege
- Geöffnet: Mo-Fr, Feiertag 8-16 Uhr
- Kostenloser Probetag

BETHANIEN TAGESSTÄTTE  
Paulsenstr. 5-6, 12163 Berlin  
T (030) 89 79 12 - 38

[www.bethanien-diakonie.de](http://www.bethanien-diakonie.de)





Pflege Service  
Mariechen

**Andreas Krebs**

Seegfelderweg 430a  
13591 Berlin

Tel.: 35 30 55 37  
Fax: 35 30 55 38  
Mobil: 0176 28 66 26 48

Ich bin 24 Stunden für Sie erreichbar



**Seniorentagespflegestätte**  
HILDEGARD GRÄFIN VON KOENIGSMARCK STIFTUNG

*Zu Hause wohnen – in Gemeinschaft leben.*

- fachgerechte und liebevolle Pflege
- Gruppen- und Einzelaktivitäten
- Fahrdienst
- gemeinsame Mahlzeiten



Limastraße 32  
14163 Berlin-Zehlendorf  
Tel. 030-802 61 97  
[www.seniorentagespflegestaette.de](http://www.seniorentagespflegestaette.de)

*Vereinbaren Sie einen kostenlosen Probetag.*

## Zuhause gut umsorgt

ambulante häusliche Krankenpflege (Behandlungspflege)  
Versorgung im Rahmen der Pflegeversicherung  
Pflegeberatung / Begleitung Sterbender  
Vermittlung von Krankengymnastik, Massage,  
mobiler Mittagstisch, Fußpflege etc.

❖❖❖ **Sozialstation Waldfriede** Fon: 030. 81 810-381  
Argentinische Allee 42 | 14163 Berlin

## Zeitlich begrenzte Rund-um-die-Uhr-Betreuung

(Pflegestufe 0–III)

im Anschluss an einen Krankenhausaufenthalt  
bei akuter Pflegebedürftigkeit / bei Überlastung,  
Urlaub oder Erkrankung pflegender Angehöriger

❖❖❖ **Kurzzeitpflege Waldfriede** Fon: 030. 81 810-376  
Argentinische Allee 40 | 14163 Berlin

14 Pflegeplätze auf dem Gelände des Krankenhauses

❖❖❖ **Kurzzeitpflege Botanischer Garten**

Fon: 030. 797 438 61

Schmidt-Ott-Straße 9 | 12165 Berlin

14 Pflegeplätze in der gemütlichen Atmosphäre einer  
Steglitzer Stadtvilla / Mitbringen von Tieren möglich  
(nach Absprache)

[www.waldfriede.de](http://www.waldfriede.de)

**Wir beraten Sie gerne!**

Krankenhaus  
**Waldfriede**  
Berlin-Zehlendorf





## Vollstationäre Pflege

- **Pflegewohnheim Haus Luther**  
Teltower Damm 197, 14187 Berlin  
Tel. 810 07-0  
[www.gsf-seniorenheime.de](http://www.gsf-seniorenheime.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 81*
- **Ev. Pflegewohnheim Haus Schönöw**  
Teltower Damm 189-203, 14167 Berlin  
Tel. 810 07-226  
[www.gsf-seniorenheime.de](http://www.gsf-seniorenheime.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 83*
- **AGAPLESION Bethanien Sophienhaus**  
Paulsenstraße 3-6, 12163 Berlin  
Tel. 89 79 12 - 0  
[www.bethanien-diakonie.de](http://www.bethanien-diakonie.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 3*
- **Senioren- und Pflegeheim Haus Waldow**  
Cimbernstr. 36, 14129 Berlin  
Tel. 803 77 06  
[www.hauswaldow.de](http://www.hauswaldow.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 82*
- **Residenz Zehlendorf**  
Claszeile 40, 14165 Berlin  
Tel. 845 90 00  
[www.residenz-zehlendorf.de](http://www.residenz-zehlendorf.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 49*
- **Haus Steglitz**  
Klingsorstr. 121, 12203 Berlin  
Tel. 3193-0  
[www.buergerpark-berlin.de](http://www.buergerpark-berlin.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 81*
- **Wohnstift Otto Dibelius**  
Hausstockweg 57, 12107 Berlin-Tempelhof  
Tel. 76 11 11 54  
[www.otto-dibelius-stift.de](http://www.otto-dibelius-stift.de)  
*siehe 2. Umschlagseite*
- **Lavendel Residenz**  
Elbestraße 2, 14513 Teltow  
Tel. (03328) 333-0  
[www.lavendel-residenz.de](http://www.lavendel-residenz.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 49*
- **Haus Birkenhof**  
Lindenthaler Allee 20, 14163 Berlin  
Tel. 80 99 03 - 0  
[www.birkenhof-berlin.de](http://www.birkenhof-berlin.de)  
*siehe Anzeige auf Seite 80*
- **Pflegewerk**  
(stationäre Pflegeeinrichtungen  
in verschiedenen Standorten/Bezirken)  
Tel. 39 60 05 10  
[www.pflegewerk.info](http://www.pflegewerk.info)  
*siehe Anzeige auf Seite 85*



## Haus Birkenhof

*Das familiäre Senioren- und Pflegeheim im grünen Süden Berlins bietet Ihnen ein gemütliches Zuhause. Alle Kassen und Pflegestufen. Gern beraten wir Sie auch in Beihilfefragen.*

Lindenthaler Allee 20  
14163 Bln-Schlachtensee

Tel.: 030 - 80 99 03 - 0  
Fax: 030 - 80 99 03 18

[www.Birkenhof-Berlin.de](http://www.Birkenhof-Berlin.de)  
[info@Birkenhof-Berlin.de](mailto:info@Birkenhof-Berlin.de)

Mitglied im Bundesverband   
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001-2008



*Wir pflegen und betreuen die uns anvertrauten Menschen mit sehr viel Herz*

- ▶ helle Einzel- und Doppelzimmer mit Bad
- ▶ qualifizierte Pflegefachkräfte
- ▶ Verhinderungspflege, Gästewohnen
- ▶ Zentrale Verkehrsanbindung
- ▶ umfangreiche Betreuung von Menschen mit Demenz
- ▶ Ausflüge, Veranstaltungen und Feste
- ▶ Zusätzlich Ergo- und Physiotherapie

*Lernen Sie uns kennen. Wir laden Sie herzlich ein.*

## *Haus Steglitz*

Klingsorstraße 121 • 12203 Berlin

Telefon 31 93-0 • Fax 3193-738

[info@buergerpark-berlin.de](mailto:info@buergerpark-berlin.de) | [www.buergerpark-berlin.de](http://www.buergerpark-berlin.de)



*Pflege von  
besonderer Güte*

### **PFLEGEWOHNHEIM HAUS LUTHER GMBH**

- Modernstes Pflegewohnheim mit 92 Plätzen
- Alles sonnige, geräumige Einzelzimmer mit eigenem Duschbad
- Kunst und Kultur werden in die vielfältigen Betreuungsangebote mit einbezogen
- Wechselnde Kunstausstellungen mit Bildern und Skulpturen
- Kultur-Kaffee jeden 1. Freitag im Monat
- Unser Sozialdienst berät Sie individuell und kompetent zu Fragen der Heimaufnahme und zu Sozialleistungen.



Ansprechpartnerin:  
Frau Schönherr, Telefon 81 007-303

Teltower Damm 197, 14167 Berlin, Telefon 81 007-0, [www.gsf-seniorenheime.de](http://www.gsf-seniorenheime.de)



### Vitanas Senioren Centren:

- **Am Bäkepark**  
Bahnhofstr. 29, 12207 Berlin  
Tel. 754 44-0
- **Am Stadtpark**  
Stindestr. 31, 12167 Berlin  
Tel. 92 90 16-0
- **Kastanienhof**  
Bruno-Walter-Str. 4, 12247 Berlin  
Tel. 766 84-0
- **Rosengarten**  
Preysingstr. 40, 12249 Berlin  
Tel. 766 85-5
- **Schäferberg**  
Königstr. 25, 14109 Berlin  
Tel. 80 10 58-0

Service-Telefon: 0800 848 26 27 (gebührenfrei)

[www.vitanas.de](http://www.vitanas.de)

siehe 4. Umschlagseite

- **Seniendomizil „Wilhelm-Stift“**  
Ernst-Bumm-Weg 6, 14059 Berlin  
Tel. 36 41 01 400  
[www.procurand.de](http://www.procurand.de)  
siehe Anzeige auf Seite 64
- **Pflegewohnbereich im Uferpalais  
Seniorenresidenz Am Spandauer See**  
Brauereihof 19, 13585 Berlin  
Tel. 333 07 - 0  
[www.residenz-spandau.de](http://www.residenz-spandau.de)  
siehe Anzeige auf Seite 15

### Veranstaltungen im Vitanas Senioren Centrum Schäferberg Königstraße 25-27, 14109 Berlin

- ▶ **Themenfilmreihe „Demenz“**  
Jeweils um 16.00 Uhr.  
Für Ihren Angehörigen mit Demenz ist gesorgt – er wird während des Filmnachmittags in unserem Demenz-Wohnbereich liebevoll betreut.
  - ▶ **15. 02. 2013 „Veränderungen der Persönlichkeit während des Lebens mit Demenz“**  
sowie Ursachen, Behandlung und Perspektiven aus Sicht von Medizin und Wissenschaft
  - ▶ **04. 05. 2013 „Tagtäglich Leben mit Demenz“**
  - ▶ **20. 09. 2013 „Unterstützungsangebote für das Leben mit Demenz“**
  - ▶ **Tag der offenen Tür am 04. 05. 2013**  
10-17 Uhr – Dürfen wir uns Ihnen vorstellen?
  - ▶ **Großes Sommerfest mit Musik und Tanz**  
**10.08.2013 15.00-18.00 Uhr** als „Cocktail unbeschwerter Leichtigkeit der 50er Jahre“
  - ▶ **Demenztag am 20. 09. 2013**
  - ▶ **Adventsmarkt am 30.11.2013**  
14.30-17.30 Uhr
  - ▶ **Familien-Festtagsschmaus**  
**25.12.2013 ab 12.30 Uhr** in unserem Restaurant – Weihnachtsdinner à la carte.
- Wir freuen uns auf Sie. Weitere Informationen erhalten Sie auch gern unter Tel. 80 10 58-0

## Haus Waldow

### Senioren- und Pflegeheim



- ◆ Familiär und wohnlich
- ◆ Leben im Landhausstil
- ◆ Ganz individuell betreut
- ◆ Fachgerecht und kompetent gepflegt

  
Bundesverband privater Anbieter  
sozialer Dienste e. V.

### Barrierefrei mit Fahrstuhl

Cimbernstraße 36 · 14129 Berlin  
Telefon 030. 803 77 06  
Heimleitung: Tel./Fax 030. 803 86 19  
[www.hauswaldow.de](http://www.hauswaldow.de) · [hauswaldow@web.de](mailto:hauswaldow@web.de)

Heimbetriebsgesellschaften der Graf Schwerin Forschungs-Gesellschaft  
Mitglied im Diakonischen Werk Berlin-Brandenburg Schlesische Oberlausitz



Geborgenheit und Lebensfreude durch individuelle Betreuung,  
liebvolle Pflege und aktivierende Angebote



Die „Sozialen Einrichtungen Schönöw“ befinden sich auf einem 32.000 qm großen, parkähnlichem Gelände zwischen Teltower Damm und Heinrich-Laehr-Park.

Das Gelände ist geprägt durch vielseitige ineinander greifende pflegerische Angebote aus ambulanter Pflege, barrierefreien Wohnungen, Tages- und Kurzzeitpflege, einer Wohngemeinschaft für an Demenz Erkrankte, den Wachkomabereich sowie zwei Pflegewohnheime, die sich in modernen denkmalgeschützten Gebäuden und Neubauten befinden. Durch Kindertagesstätte auf dem Gelände sowie gemischte Altersstruktur in den Wohnungen finden Menschen unterschiedlichen Alters zueinander.

Mit viel Wärme und Zuwendung begegnen alle Mitarbeiter den Senioren, geben Unterstützung und sorgen mit gezielten Aktivierungsangeboten und festen Abläufen für Geborgenheit in familiärer Atmosphäre. Wir bieten Beschäftigungsangebote wie Gedächtnistraining, Literatur- und Zeitungsgruppe, Singkreis, Gartenfeste, Malen und vieles mehr. Die Aktivitäten unterstützen die Erhaltung und Förderung des Lebens in Gemeinschaft. Unser haus-eigener Sozialdienst berät kompetent und individuell. Wir bieten Unterstützung bei diversen Antragstellungen, insbesondere bei der Beantragung von Sozialleistungen.

Auf dem weitläufigen Gelände befinden sich u. a. ein schönes Café sowie eine Kapelle, die auch für Konzerte genutzt wird. Der Streichelzoo auf dem weitläufigen Gelände ist sehr beliebt, Schafe, Kleintiere und Ziegen sorgen bei Bewohnern und Besuchern für Abwechslung. Auch Café und Kapelle können bei einem Rundgang gern besichtigt werden.

*Pflege von  
besonderer Güte*



## Haus Schönöw

### **Tagespflege**

„Haus Sonnenschein“

Ansprechpartnerin: Frau Schulz, Tel. 810 07-199

- Ergänzende Tagesbetreuung neben ambulanter Pflege
- Spaß und Lebensfreude mit Gleichgesinnten
- Vielfältige Aktivitäten
- Selbst gekochte Mahlzeiten
- Wohlfühlbad

### **Kurzzeitpflege**

„Haus Sonnenschein“

Ansprechpartnerin: Frau Schulz, Tel. 810 07-271

- Zeitlich befristete 24 Stunde Pflege
- Nach Krankenhausesentlassung
- Unterstützung für Angehörige bei Urlaub oder Erkrankung
- Entlastung des pflegenden Angehörigen

### **Vollstationäre Einrichtung**

Ev. Pflegewohnheim Schönöw

Ansprechpartnerin: Frau Glante, Tel. 810 07-226

- Warmherzige und vertrauensvolle Pflege
- Erhalt und Förderung einer selbstbestimmten Lebensweise
- Umfassende persönliche Beratung durch den Sozialdienst, auch Hausbesuche

### **Wachkomabereich Phase F**

- Umfassende Therapien durch niedergelassene Ärzte, Physiotherapeuten, Logopäden, Ergotherapeuten sowie Fachärztin
- Ganzheitlich und individuelle Pflege mit Einbeziehung der Angehörigen
- Spezialpflegerische Beratung und Gesprächsangebote

**Unser Sozialdienst berät Sie individuell, kompetent und kostenlos. Teltower Damm 189-203**

**Er bietet umfangreiche Beratung und Vermittlung zu fast allen Lebensbereichen, sowie zu Fragen der Heimaufnahme und Sozialleistungen. Ansprechpartnerin: Frau Führer, Tel. 81 007-278**

**14167 Berlin-Zehlendorf**

**Tel. 810 07-0, Fax 815 40 62**





## Pflegestützpunkte in Steglitz-Zehlendorf

Wir Mitarbeiterinnen der Pflegestützpunkte in Steglitz-Zehlendorf informieren, beraten und unterstützen Sie kostenfrei und neutral rund um das Thema Pflege und zu möglichen Hilfs- und Unterstützungsangeboten im Bezirk.

Hierzu zählt auch die Hilfe bei der Antragstellung zu den verschiedenen Sozialleistungen, die Recherche von geeigneten Wohnformen und die Auskunft über die Leistungen der Pflegeversicherung.

Wir unterstützen Sie bei der Auswahl und Inanspruchnahme der Leistungen der Pflege- und Krankenversicherung sowie weiterer bundes- und landesrechtlich vorgesehenen Sozialleistungen. Wir geben Ihnen einen Überblick über sämtliche Unter-

stützungsleistungen, damit Sie bei Krankheit und Behinderung so lange wie möglich selbstbestimmt in Ihren eigenen vier Wänden bleiben können.

Auch Eltern von behinderten, pflegebedürftigen Kindern und Jugendlichen erhalten Information, Beratung und Unterstützung bei der Organisation ihres oft schwierigen Alltags.

Wir bieten Ihnen an mit Ihnen gemeinsam nach individuellen Lösungswegen zu suchen, die in Ihrer Situation hilfreich sind. Wenn Sie es wünschen, begleiten wir Sie auch unterstützend bei der Organisation des Pflegealltags.

Auf Wunsch und bei Bedarf besuchen wir Sie auch in Ihrer Wohnung oder in einer Einrichtung.



### ■ Pflegestützpunkt Johanna-Stegen-Straße 8

(im „Bunten Haus“)

12167 Berlin-Steglitz

Tel. 76 90 26 00 und 76 90 26 01

Fax 76 90 26 02

[pflegestuetzpunkt@dwstz.de](mailto:pflegestuetzpunkt@dwstz.de)



### ■ Pflegestützpunkt Teltower Damm 35

(im „Forum Zehlendorf“)

14169 Berlin-Zehlendorf

Tel. 0800 265080 26 550 (kostenfrei)

Fax 0800 265080 26 505 (kostenfrei)

[teltowerdamm@pflegestuetzpunkteberlin.de](mailto:teltowerdamm@pflegestuetzpunkteberlin.de)

**PFLEGESTÜTZPUNKTE  
BERLIN**

Informieren · Beraten · Unterstützen



*Sprechstunden in beiden Pflegestützpunkten ohne  
Vorankündigung: Dienstag 9:00-15:00 Uhr,  
Donnerstag 12:00-18:00 Uhr und Termine  
nach telefonischer Vereinbarung*

**Der 11. Gesundheits- und Pflegetag des Verbundes für Altenhilfe und Gerontopsychiatrie Steglitz-Zehlendorf steht unter dem Motto „Wohl und sicher fühlen in jedem Alter“ und findet am Freitag, dem 30. August 2013, in der Zeit von 11:00 bis 18:00 Uhr auf dem Hermann-Ehlers-Platz statt.**



## Informationsveranstaltungen der Pflegestützpunkte Steglitz-Zehlendorf 2013

Wir Mitarbeiterinnen der Pflegestützpunkte stellen in unseren Beratungen fest, dass einige Themen besonders häufig nachgefragt werden oder bisher noch nicht genug Aufmerksamkeit erfahren haben. In 2013 bieten wir daher Vorträge zu interessanten Themen im Wechsel in beiden Standorten an und laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich zu unseren kostenfreien Informationsveranstaltungen ein.

**Die Veranstaltungen finden immer am 4. Mittwoch im Monat von 15:00-17:00 Uhr statt.  
Information und Anmeldung in den Pflegestützpunkten Wir freuen uns auf Sie!**

### Pflegestützpunkt Zehlendorf

Teltower Damm 35, 2. OG (im Forum Zehlendorf)  
14169 Berlin, Tel.: 0800 265 080 26550

#### **23. Januar: Das Pflegeeneuausrichtungsgesetz – was ändert sich in 2013?**

Welche Leistungen der Pflegeversicherung ändern sich? Ab wann erhalte ich eine Pflegestufe?

#### **27. März: Der Schwerbehindertenausweis**

Wie läuft das Antragsverfahren? Wonach bemisst sich der Grad der Behinderung? Ab wann erhalte ich welches Merkzeichen? Wofür kann es genutzt werden?

#### **23. Mai: Demenz – erkennen, verstehen und damit umgehen**

Filmbeiträge über das Zusammenleben mit Demenzkranken und hilfreiche Möglichkeiten für Angehörige zum Umgang mit schwierigen Situationen

### Pflegestützpunkt Steglitz

Johanna- Stegen- Str. 8 (im Bunten Haus)  
12167 Berlin, Tel.: 030 / 76 90 26 00 oder - 01

#### **27. Februar: Vorsorgevollmacht – Betreuungsverfügung – Patientenverfügung**

Wie kann ich meinen Willen und meine Wünsche jetzt selbst verbindlich festlegen?

#### **24. April: 24-Stunden-Pflege – legal und finanzierbar!?**

Welche Vorschriften gibt es für den Einsatz von Pflegekräften, die rund um die Uhr im Haushalt sind? Was kostet so eine Pflege?

#### **26. Juni: Meine Eltern müssen ins Pflegeheim**

Was kommt an finanziellen Belastungen auf mich zu? Wie werden Heimkosten finanziert? Wie hoch ist der Unterhalt, den ich als Sohn/Tochter zahlen muss?

**Sommerpause im Juli – Das Veranstaltungsprogramm für das 2. Halbjahr 2013 erhalten Sie ab Juni in den Pflegestützpunkten und im Bezirksamt oder unter [www.pflegestuetzpunkteberlin.de](http://www.pflegestuetzpunkteberlin.de)**



*beraten · pflegen · helfen*



### **Wir versorgen Sie:**

- in ganz Berlin *ambulant* und *stationär*
- als Vertragspartner aller Pflegekassen und Kostenträger
- bei Ihnen zu Hause, in unseren Pflegeheimen, in Seniorenwohngemeinschaften oder im betreuten Wohnen
- alle Pflegestufen, auch Intensivpflegepatienten

**Wir beraten, Sie entscheiden.** Rufen Sie uns an: Tel.: 030 - 39 60 05 10  
Informieren Sie sich auch im Internet unter: [www.pflegewerk.info](http://www.pflegewerk.info)



## Landesamt für Gesundheit und Soziales

### Postanschrift (für alle Dienstgebäude):

Postfach 31 09 29, 10639 Berlin

Alles zum Schwerbehindertenrecht (Schwerbehindertenausweis, Beiblatt, SonderFahrDienst, u.s.w.)

### KundenCenter im Versorgungsamt

Sächsische Str. 28, 10709 Berlin

### Schwerbehindertenangelegenheiten:

Tel. 90229-6464, Fax 90229-6096

### SonderFahrDienst/ Wertmarken: Tel. 90229-6433

Mo, Di 9:00-15:00, Do 9:00-18:00, Fr 9:00-13:00 Uhr

E-Mail: [infoservice@lageso.berlin.de](mailto:infoservice@lageso.berlin.de)

[www.berlin.de/lageso/behinderung](http://www.berlin.de/lageso/behinderung)

### Soziales Entschädigungsrecht/

### Hauptfürsorgestelle

Sächsische Str. 28, 10709 Berlin, Tel. 90229-0

Mo, Di, Fr 09:00-12:00 Uhr und nach Vereinbarung

E-Mail: [hauptfuersorgestelle@lageso.berlin.de](mailto:hauptfuersorgestelle@lageso.berlin.de)

[www.berlin.de/lageso/versorgung/hauptfuersorgestelle](http://www.berlin.de/lageso/versorgung/hauptfuersorgestelle)

### Integrationsamt

Sächsische Str. 28, 10707 Berlin, Tel. 90229-0

Mo, Di, Fr 09:00-12:00 Uhr und nach Vereinbarung

E-Mail: [integrationsamt@lageso.berlin.de](mailto:integrationsamt@lageso.berlin.de)

## Kontaktstelle PflegeEngagement – pflegeflankierendes Ehrenamt und Selbsthilfe

Träger: Mittelhof e.V., gefördert von der Senatsverwaltung für Gesundheit und Soziales, dem Landesverband der Pflegekassen in Berlin und dem Verband der privaten Krankenversicherung e.V. in Berlin.

Kontakt: Tel. 80 49 55 88, Fax 80 49 58 12

[baschinski@mittelhof.org](mailto:baschinski@mittelhof.org)

[schuler@mittelhof.org](mailto:schuler@mittelhof.org), [www.mittelhof.org](http://www.mittelhof.org)

- Wir unterstützen freiwilliges Engagement und Selbsthilfeinitiativen im Umfeld von häusl. Pflege.

## Allgemeiner Blinden- und

## Sehbehindertenverein Berlin e. V.

Ansprechpartnerin: Ingrid David, Tel. 795 16 21

E-Mail: [steglitz@absv.de](mailto:steglitz@absv.de)

- Beratung von blinden/sehbehinderten Menschen sowie deren Angehörigen bei der Bewältigung von Problemen im Alltag; regelmäßige Gruppenangebote, Organisation von Veranstaltungen, z. B. Tagesfahrten, Reisen, Sommerfesten und Weihnachtsfeiern

## Blindenhilfswerk Berlin e. V.

Rothenburgstr. 14/15, 12165 Berlin

Tel. 792 50 31, Fax 793 14 15

E-Mail: [info@blindenhilfswerk-berlin.de](mailto:info@blindenhilfswerk-berlin.de)

[www.blindenhilfswerk-berlin.de](http://www.blindenhilfswerk-berlin.de)

- Vermittlung und Schaffung von Wohn- und Arbeitsplätzen, Betrieb einer Werkstatt, Förderung von Erholung, Begegnung und Kultur, Vermittlung der Blindenschrift, Schulungen, Begleit- und Assistenzdienst

## Allgemeine Sozialberatung

Diakonisches Werk Steglitz

Johanna-Stegen-Str.8, 12167 Berlin

Tel. 771 09 72

[sozialeberatung@dwstz.de](mailto:sozialeberatung@dwstz.de), [www.dwstz.de](http://www.dwstz.de)

Di 9:00-12:00 Uhr und nach

telefonischer Vereinbarung

## Hilfsmittel- und

## Wohnraumanpassungsberatung

### Sozialverband VdK Berlin-Brandenburg e. V.

Berliner Str. 40-41, 10715 Berlin, Tel. 86 49 10-19

Beratung zu alters- und behindertengerechtem Wohnen (tel. Anmeldung erforderlich; bei Bedarf auch Hausbesuche)

## Sozial- und Rechtsberatung

### Sozialverband VdK Berlin-Brandenburg e. V.

Berliner Str. 40-41, 10715 Berlin, Tel. 86 49 10 11

telefonische Anmeldung erforderlich

Beratung in allen Fragen des Sozialrechts und zu Rentenansprüchen

## Berliner Seniorentelefon ☎ 279 64 44

Mo, Mi 12:00-14:00 Uhr, Fr, So 14:00-16:00 Uhr

– Auch, wenn diese Tage auf Feiertage fallen –

E-Mail: [seniorentelefon@hvd-berlin.de](mailto:seniorentelefon@hvd-berlin.de)

[www.berliner-seniorentelefon.de](http://www.berliner-seniorentelefon.de)

- Vertrauliches und anonymes Informations- und Gesprächsangebot für ältere Menschen und deren Angehörige, Vermittlung von Hilfe, Beratung



## „Pflege in Not“

### Beratungs- und Beschwerdestelle bei Konflikt und Gewalt in der Pflege älterer Menschen

Bergmannstr. 44, 10961 Berlin, Tel. 69 59 89 89  
E-Mail: [pflege-in-not@dw-stadtmitte.de](mailto:pflege-in-not@dw-stadtmitte.de)  
[www.pflege-in-not-berlin.de](http://www.pflege-in-not-berlin.de), [www.dw-stadtmitte.de](http://www.dw-stadtmitte.de)

- Beratung und Unterstützung bei Konflikten, Aggressionen und Gewalt in der Pflege alter Menschen: in der Angehörigenpflege, bei der Pflege durch eine Pflegestation oder bei der Pflege im Heim. Wir beraten pflegende Angehörige, Angehörige von Heimbewohnern, Nachbarn, Pflegekräfte etc., sowohl am Telefon als auch nach Voranmeldung persönlich.
- Beratungszeiten: Mo, Mi, Fr 10:00-12:00 Uhr.

## Berliner Krisendienst

Albrechtstr 7, 12165 Berlin, Tel. 390 63 60  
tgl. 16:00-24:00 Uhr geöffnet

- Telefonberatung Rund-um-die-Uhr. Hilfe durch Gespräche in schwierigen, verzweifelten u. einsamen Lebenssituationen u. bei psych. Erkrankung, Beratung auch von Angehörigen (kostenlos/anonym/ ohne Voranmeldung/Arzt in Rufbereitschaft)

## Caritasverband für das Erzbistum Berlin e. V.

### Integrative Suchtberatung

(Alkohol, Medikamente, Nikotin, Drogen)  
Königsberger Str. 11, 12207 Berlin, Tel. 66 63 39-0  
Terminvereinbarung: Mo, Mi, Do 09:00-17:00 Uhr  
Di 09:00-18:00 Uhr; Fr 09:00-16:00 Uhr  
Sprechstunde: Di 16:30-18:00 Uhr

## Reha Steglitz: Kontakt- und Beratungsstellen für psychisch beeinträchtigte Erwachsene

[www.reha-steglitz.de](http://www.reha-steglitz.de)

- **Tageszentrum, Albrechtstr. 15**  
**12167 Berlin Tel. 792 90 20**  
Mo, Di, Fr 09:30-15:00, Mi 12:00-16:30 Uhr
- **Tageszentrum Kamenzer Damm 1A**  
**12249 Berlin, Tel. 76 67 97 76**  
Mo und Fr 10:00-15:00 Uhr, Di 12:00-15:00 Uhr  
Do 12:30-17:30
- Beratung und Unterstützung für psychisch beeinträchtigte Menschen und in Lebenskrisen. Cafeteria, Gruppenangebote, Veranstaltungen.

## Lesbenberatung e. V.

Kulmer Str. 20 A, 10783 Berlin, Tel. 215 20 00  
Mo, Di, Do 16:00-19:00 Uhr; Mi, Fr 14:00-17:00 Uhr  
JungLesbenTelefon, E-Mail-Beratung:  
[beratung@lesbenberatung-berlin.de](mailto:beratung@lesbenberatung-berlin.de)  
[www.lesbenberatung-berlin.de](http://www.lesbenberatung-berlin.de)

- Beratung, Gruppen und Veranstaltungen für lesbische / bisexuelle Frauen und Mädchen zu allen Themen des lesbischen Lebens; Krisen- und Therapieberatung für alle Frauen; Beratung und andere Angebote für transidente Menschen; Angebote für Angehörige und Multiplikatorinnen.

## Schwulenberatung Berlin

Mommsenstr. 45, 10629 Berlin, Tel. 23 36 90 70  
[www.schwulenberatungberlin.de](http://www.schwulenberatungberlin.de)

## Agentur für Arbeit Berlin Süd

### Geschäftsstelle Steglitz-Zehlendorf

- **Arbeitsvermittlung, Leistungsabteilung, Stelleninformationsservice (SIS)**  
Händelplatz 1, 12203 Berlin  
Service für Vermittlung und Leistung  
Tel. 01801-55 51 11  
Familienkasse, Berlin Süd  
Sonnenallee 282, 12057 Berlin  
Tel. 0180/154 63 37, Fax 55 55 79 13 28

## JobCenter Steglitz-Zehlendorf

- Leistung von Arbeitslosengeld II, **Arbeitsvermittlung**, Birkbuschstr. 10  
12167 Berlin, Tel. 55 55 76 22 22

## Verbraucherzentrale

Hardenbergplatz 2, 10623 Berlin, 3. OG  
Telefon 21 48 50 (Telefonansage mit Angaben zum Beratungsangebot und den entsprechenden Rufnummern)

- Kostenpflichtige telefonische Beratung zu Ernährung, Patientenschutz, Versicherungen, Geldanlage, Mietrecht, Umwelt, Bau etc. Weitere Informationen: [www.vz-berlin.de](http://www.vz-berlin.de)



# Hausnotruf

## Sicherheit und Selbstständigkeit rund um die Uhr

Kranken, behinderten oder älteren Menschen, die alleinstehend sind und selbstständig in ihrer eigenen Wohnung leben wollen, bieten moderne Hausnotrufsysteme Sicherheit.

### Wie funktioniert der Hausnotruf?

Das System besteht aus einer Heimstation, die an das Telefonnetz angeschlossen ist, sowie einem Sender, der wie eine Armbanduhr oder ein Halsband zu tragen ist. Wenn – z. B. nach einem Sturz, bei Unwohlsein, bei Hilflosigkeit – der Alarmknopf gedrückt wird, wird automatisch über ein hochempfindliches Mikrofon und einen Lautsprecher eine direkte Sprechverbindung zur Hausnotruf-Zentrale aktiviert. In der Zentrale erscheint auf dem Computerbildschirm eine Liste mit Daten des Teilnehmers: Medikamente, Hausarzt, Krankheiten, Personen, die zu verständigen sind. Die Zentralen sind 24 Stunden am Tag mit geschulten Mitarbeitern besetzt, die rasch und gezielt das Notwendige veranlassen können; auf Wunsch wird auch ein Wohnungsschlüssel des Teilnehmers versiegelt aufbewahrt, damit im Notfall nicht die Tür aufgebrochen werden muss.

### Was kostet die Teilnahme am Hausnotrufsystem?

Die Grundleistungen (Beratung, Hilfeleistung bei Antragstellung, Bereitstellung der techn. Geräte, Entgegennahme von Notrufen und Vermittlung von Hilfe) kosten zwischen 18,- und 38,-€ pro Monat, ergänzende Leistungen (z.B. die Hinterlegung eines Zweitschlüssels) sind ebenfalls kostenpflichtig.

### Wer übernimmt die Kosten?

- Bei Vorliegen einer Pflegestufe übernimmt die Pflegekasse die Kosten für die Grundleistungen, in Einzelfällen auch für ergänzende Leistungen.
- Bei Sozialhilfeempfängern ohne Pflegebedürftigkeit übernimmt das Sozialamt die Kosten, wenn ein Arzt die Notwendigkeit des Notrufs begründet.

## Wer bietet in Berlin z. B. Hausnotruf-Systeme an?

- JohanniterUnfallhilfe e. V., Regionalverband Berlin, Berner Str. 2-3, 12205 Berlin  
Tel. 816 90 10
- Deutsches Rotes Kreuz, Bachestr. 11  
12161 Berlin, Tel. 85 00 52 08
- Malteser Hausnotruf, Alt-Lietzow 33  
10587 Berlin, Tel. 34 80 03 38
- AHK – Hausnotruf, Blücherstr. 35  
10961 Berlin, Tel. 69 56 89 15

**Haben Sie noch Fragen? Wenden Sie sich vertrauensvoll an die Pflegestützpunkte im Bezirk, Telefon 76 90 26 00 und 0800 265080 26 550, oder den Allgemeinen Sozialdienst des Bezirksamtes, Telefon 90299-3445 (siehe Abt. Soziales und Stadtentwicklung).**

### Wie erreiche ich einen Notarzt?

Bei einem Notfall kann in Deutschland von fast überall her über die Rufnummer 112 der örtlich zuständige Notfall-Rettungsdienst angerufen werden. Ist der Anrufer in der Lage, genaue Angaben über seinen Aufenthaltsort und die Art des Notfalls zu machen, so ist schnelle ärztliche Hilfe gewiss. Dabei spielt es keine Rolle, ob er für den Anruf ein Festnetztelefon oder ein Mobilfunktelefon benutzt. Auch eine taubstumme Person kann den Notfall-Rettungsdienst erreichen und zwar mit einem beim Rettungsdienst registrierten Telefaxgerät. Aber was geschieht, wenn der Anrufer nicht genau sagen kann, wo er sich befindet? Und ist Hilfe auch dann möglich, wenn der Anrufer durch den Notfall so geschwächt ist, dass er überhaupt keine Angaben machen kann?

Im ersten Fall, wenn also der Anrufer nur sagen kann, wo er sich ungefähr befindet, ist zu unterscheiden, ob er mit einem Festnetztelefon oder mit einem Mobilfunktelefon anruft. Ruft er mit einem Festnetztelefon an, so kann der Rettungsdienst sofort mit einer Hilfsaktion beginnen, denn in der Rettungsstelle wird der Standort des Telefons und damit der Aufenthaltsort des Anrufers automatisch angezeigt.





Bei einem Notruf mittels Mobilfunktelefon sind die Chancen auf Hilfe nicht so gut. Zunächst muss der Rettungsdienst durch Funkmessung diejenige Mobilfunkzelle ermitteln, aus der der Anruf kommt. Dann kann er die Person unter Verwendung der erhaltenen ungefähren Ortsangaben suchen. Günstig ist die Situation für einen Anrufer, der ein Mobiltelefon mit GPS-Satellitenfunk benutzt. Sofern er sich im Freien aufhält, ist sein Aufenthaltsort durch Satellitenmessung in der Regel auf wenige Meter genau zu ermitteln.

In dem Fall, dass die hilfeschende Person keinerlei Angaben über Aufenthaltsort und Art des Notfalls machen kann, ist es nicht sicher, ob der Notfall-Rettungsdienst überhaupt eine Hilfsaktion startet. Der Grund ist der, dass der Notfall-Rettungsdienst nicht unterscheiden kann, ob es sich um einen Notfall oder um einen der vielen, täglich einlaufenden Fehlalarme handelt. Dieser kritische Fall betrifft vor allem chronisch kranke Personen sowie ältere allein stehende Personen. Sie müssen daher andere Hilfsmöglichkeiten in Anspruch nehmen! Verlässliche Hilfe in der Wohnung bieten Hausnotruf-Telefone, die bei Sozialeinrichtungen wie etwa dem Deutschen Roten Kreuz, der Johanniter Unfallhilfe oder dem Malteser Hausnotruf zu mieten sind. Durch Drücken einer Notruftaste auf einem solchen Telefon oder auf einem am Körper getragenen Zusatzgerät kann die hilfeschende Person einen Notruf zu einem Tag und Nacht besetzten Überwachungsplatz senden. Eine Alternative sind in Spezialgeschäften zu kaufende Hausnotruf-Telefone. Diese sind in der Lage, individuelle Notruftexte zu speichern und sie nach Drücken einer Notruftaste mehreren Bekannten zuzuleiten. Mögliche schnelle Hilfe außerhalb der Wohnung können chronisch kranke oder ältere Personen dadurch erhalten, dass sie notwendige Wege und kürzere Spaziergänge nur zu Zeiten tätigen, zu denen auch andere Leute unterwegs sind. Längere Spaziergänge sollten sie nicht allein unternehmen. Das Mitführen eines einfach zu bedienenden Mobilfunktelefons ist auf jeden Fall zu empfehlen.

*Dr. Helmut Kliem*

## KONTAKTSTELLE PflegeEngagement Steglitz-Zehlendorf

### Ihre Zeit in guten Händen!

Sie möchten anderen Menschen Zeit schenken, neue Kontakte und Verbundenheit erleben? Sie suchen eine sinnvolle Aufgabe, möchten sich selbst und anderen eine Freude machen? Dann ist eine freiwillige Tätigkeit bei uns das richtige für Sie!

Wir vermitteln Freiwillige, die sich für Pflegebedürftige und ihre Angehörigen engagieren wollen! Was Sie tun können:

- Schönes erleben: Erzählen, lachen, spielen, vorlesen, ins Konzert gehen usw. zusammen mit Menschen, die Pflege benötigen.
- Ein offenes Ohr für die Anliegen der pflegenden Angehörigen haben, ihnen einen Moment der Ruhe geben
- Mit den eigenen Kenntnissen und Fähigkeiten andere unterstützen z.B. beim Verfassen von Briefen

Wir erwarten von Ihnen keine pflegerischen Tätigkeiten und wir vermitteln nicht in stationäre Senioren- oder Pflegeheime.

Gerne vereinbaren wir mit Ihnen ein unverbindliches Informationsgespräch!



Träger der Kontaktstelle  
PflegeEngagement ist der  
Mittelhof e. V.  
Gefördert wird die  
Kontaktstelle PflegeEngagement  
durch die  
Senatsverwaltung für  
Gesundheit und Soziales,  
die Landesverbände der Pflegekassen  
und den Verband der privaten  
Krankenversicherungen e. V. in Berlin.

### Ansprechpartner:

Susanne Baschinski, Sarah Voigt

Tel. 80 19 75 38, Fax 80 49 58 12

kpe@mittelhof.org, www.mittelhof.org



## Mobilitätshilfedienst

Ein besonderes Angebot des Diakonievereines Steglitz  
für alle älteren und behinderten Menschen in Steglitz-Zehlendorf:

Qualifizierte Mobilitätshelfer begleiten Sie von Ihrer Wohnung zu jedem gewünschten Ziel, zum Beispiel zum Einkaufen, zu Ämtern, zum Friseur und zum Arzt, aber auch einfach zum Spaziergehen oder auf einen Besuch bei Bekannten und Verwandten. Weitere Leistungen des Mobilitätshilfedienstes sind: Tagesfahrten in die Berliner Umgebung, Rollstuhlschiebedienste, Blindenführung und Demenbegleitung. So können Sie mobil bleiben, den Kontakt zur Nachbarschaft behalten und die Wohnung – zu welchem Zweck auch immer – verlassen mit der Gewissheit, wohlbehalten wieder nach Hause zu kommen.

■ **Für den Bezirksteil Steglitz:**

Albrechtstr. 82, 12167 Berlin, Tel. 79 47 31 30

■ **Für den Bezirksteil Zehlendorf:**

Albrechtstr. 80, 12167 Berlin, Tel. 258 00 89 25  
Sprechzeiten Mo bis Fr 08:00-15:00 Uhr  
mobidienst.steglitz@diakonie-steglitz.de bzw.  
mobidienst.zehlendorf@diakonie-steglitz.de  
www. diakonie-steglitz.de

**Hinweis:** Der VBB – Verkehrsverbund Berlin-Brandenburg GmbH – unterhält in Kooperation mit anderen Institutionen einen Bus und Bahn-Begleitservice für mobilitätseingeschränkte Personen, die die öffentlichen Verkehrsmittel benutzen möchten. Das Angebot richtet sich an gehbehinderte, sehbehinderte und blinde Personen sowie auf die Nutzung eines Rollators oder Rollstuhls angewiesene, die allerdings grundsätzlich in der Lage sein sollten, Wege selbstständig zu bewältigen (kein Ersatz für den Sonderfahrdienst). Der Service steht täglich von 07:00-22:00 Uhr zur Verfügung, Begleitwünsche sind montags bis freitags von 09:00-16:00 Uhr unter der Rufnummer (030) 34 64 99 40 anzumelden oder im Internet [www.vbb.de/begleitservice](http://www.vbb.de/begleitservice) (spätestens bis zum Vortag des gewünschten Termins, frühestens eine Woche vorher).



[www.Senioren-Service-ProVita24.de](http://www.Senioren-Service-ProVita24.de)

### Christiane Perschke-Pasedach

Mariannenstr. 30  
12209 Berlin

Telefon: 030/756 35 233  
Mobil: 0160/511 75 23

#### Dienstleistungen

- Hilfe im Haushalt       24 Std. Betreuung  
 Persönliche Betreuung    Haus- und Gartenpflege

**17 Euro pro Stunde, zuzüglich Mehrwertsteuer**



## Partner der sozialen Arbeit: Vereine und Verbände

- **DRK, Kreisverband Steglitz-Zehlendorf e.V.**  
Düppelstraße 36, 12163 Berlin  
Tel. 793 02 39-10, Fax 793 02 39-11  
info@drk-sz.de

Zu den Angeboten gehören insbesondere ehrenamtliche Dienste, Seniorenfreizeitstätten, Kleiderkammer, Kurse für Erste Hilfe / Erste Hilfe am Kind und Blutspendedienst. Weitere Infos: [www.drk-sz.de](http://www.drk-sz.de)

- **Zentralwohlfahrtsstelle der Juden in Deutschland, Tel. 282 68 26, Fax 282 85 29**  
Oranienburger Str. 31, 10117 Berlin, Psychosoziale Beratung, Betreuung für alte u. pflegebedürftige Menschen, Familienpflege, Förderung von Projekten und Selbsthilfeeinitiativen, Kulturintegration für Zuwanderer; Deutschkurse für Senioren, verschiedene Sportaktivitäten für Schüler u. Senioren, Bibliothek, Jugendzentrum, Seniorenheim u. -klub

- **Diakonisches Werk Steglitz und Teltow-Zehlendorf e. V.**  
Tel. 83 90 92 40, Fax 83 90 92 83

Hindenburgdamm 101, 12203 Berlin. Beratung für Mietschuldner, sozial schwache Familien und Einzelpersonen sowie für Pflegebedürftige und ihre Angehörigen; Trägerschaft von drei Kindertagesstätten sowie Familienbildung und Altenarbeit für den Kirchenkreis Steglitz. Weitere Infos: [www.dwstz.de](http://www.dwstz.de)

- **Caritasverband für das Erzbistum Berlin e.V. Regionalleitung Berlin Süd-West**  
Albrechtstraße 7, 12165 Berlin  
Tel. 66 63 32 46, Fax 66 63 32 40

Einrichtungen zur Familien-, Kinder- und Jugendhilfe, Pflegekinderdienst, Mehrgenerationenhaus, Wohn- und Betreuungsgruppe für demenziell erkrankte Menschen, ambulante Pflege (Hauspflege, Krankenpflege, Fahrbarer Mittagstisch), Wohnanlagen für Behinderte und Nichtbehinderte, Frauenhaus, allgemeine soziale Beratung, Wohnungslosenhilfe, Suchthilfe: Beratung und Therapie einschließlich Angehörigenberatung im Bereich Alkohol, Drogen. Weitere Informationen: [www.caritas-berlin.de](http://www.caritas-berlin.de)

- **Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Regionalverband Berlin**  
Berner Str. 2-3, 12205 Berlin  
Tel. 81 69 01-0, Fax 816 90 17 05

Rettungsdienst, Krankentransport, Behindertenfahrdienst, Erste-Hilfe-Ausbildung, Ausbildung im Pflegehilfsdienst, Rettungs-Assistenten-Ausbildung, Menüservice, Jugendarbeit, Hausnotruf

### Die Johanniter: Immer für Sie da!

Wir beraten Sie gern über unser gesamtes Leistungsspektrum: Hausnotruf, Menüservice, Fahrdienst, Ausbildung, Ambulanter Pflegedienst, Hospizdienst und Service Wohnen.

**Servicenummer:**

**0800 3233 800** (gebührenfrei)

servicecenter.bb@johanniter.de

[www.johanniter.de/rv-berlin](http://www.johanniter.de/rv-berlin)

**DIE  
JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben





- **DRK Berlin Süd-West Behindertenhilfe gGmbH**  
**Info-Center, Albrechtstr. 122, 12165 Berlin**  
**Tel. 79 74 42-0, Fax 79 74 42-20**  
**info-center@drk-berlin.net**  
**www.drk-berlin.net**

In unserem Info-Center beraten wir Sie kostenlos über die vielfältigen Angebote u. Dienstleistungen des Berliner DRK, z. B. Angebote für Seniorinnen und Senioren z. B. Seniorenfreizeitstätte, Seniorenpflegeheime, Blutspende, Erste Hilfe, Familienberatung, Kleiderspende und -kammer, Mobilitätshilfe, Wegweiserberatung für Pflegebedürftige und Angehörige. Gerne beraten wir Sie persönlich oder senden Ihnen Infos zu.

- **Der Paritätische Wohlfahrtsverband**  
**Tel. 55 67 05-0, Fax 553 24 45**  
**info@paritaet-berlin.de**  
**www.paritaet-berlin.de**  
**Kollwitzstraße 94-96, 10435 Berlin**

In Steglitz-Zehlendorf sind unter dem Dach des Paritätischen Wohlfahrtsverbandes 240 Einrichtungen, Initiativen und Projekte aktiv. Die eigenständigen, gemeinnützigen Mitgliedsorganisationen des Dachverbandes wirken in vielfältigen sozialen Bereichen. Hierzu gehören Nachbarschaftseinrichtungen und Stadtteilzentren, Projekte der Selbsthilfeförderung und der Freiwilligenarbeit, Treffpunkte im Rahmen der Seniorenarbeit, Einrichtungen der stationären, der teilstationären und der ambulanten Pflege, Werkstätten und Wohngruppen sowie Freizeitangebote für geistig und körperlich Behinderte, Beratungsangebote für Eltern von Behinderten, Wohn- und Beschäftigungsangebote für Menschen mit seelischen Handicaps, Krisendienste, Wohn- und Berufsbildungsangebote für Jugendliche, Maßnahmeträger und Einsatzstellen im Bereich der Arbeitsmarktreform, Einrichtungen der Gesundheitshilfe und Gesundheitsförderung, Einrichtungen und Projekte im Bereich Schule, Horte, Kindertagesstätten.

- **Unionhilfswerk e. V. Berlin-Zehlendorf**  
**c/o Bethge, Nibelungenstraße 21**  
**14109 Berlin, Tel. 80 90 24 98**  
 Seniorenbetreuung, Freizeitgruppen,  
 Kindertagesstätte

- **Unionhilfswerk e.V. Berlin-Steglitz**  
**c/o Mattig, Klingsorstr. 66,**  
**12167 Berlin, Tel. 771 35 06**

Gruppen für Jung und Alt – Musik, Gymnastik, Gedächtnistraining, Seniorenbetreuung

- **Arbeiterwohlfahrt Berlin**  
**Kreisverband Südwest e. V.**  
**Kreisbüro: Mörchinger Str. 116**  
**14169 Berlin, Tel. 845 92 114**  
**Fax 845 92 115**  
**zehlendorf@awo-suedwest.de**

**Regionalbüro Steglitz:** Osdorfer Str. 121  
 12207 Berlin, Tel. 71 38 70 90/92, Fax 71 38 70 51  
 steglitz@awo-suedwest.de

Der Kreisverband Südwest e. V. ist eine aktive Mitgliederorganisation und setzt sich aus den ehemaligen Bezirken Schöneberg, Steglitz, Tempelhof und Zehlendorf zusammen. Es findet ein reges Abteilungsleben statt. Angebote: Soziale Beratung, Arbeitskreis Sucht/Alkohol, Renten- und Mieterberatung, kostenlose Erst-Rechtsberatung, Kleiderkammer, Bücherbasar, eine Seniorenbegegnungsstätte, betreutes Einzelwohnen, Wohngemeinschaften für Menschen mit geistiger Behinderung. Vermittlung: ehrenamtlicher Besuchsdienst, Putz mobil, Pflegeheime, Wohngemeinschaft für Demenzzranke, Jugendgästehaus.  
 Weitere Informationen: [www.awo-suedwest.de](http://www.awo-suedwest.de)

- **Reha-Steglitz gGmbH – Gesundheit fördernde Einrichtungen und Dienste**  
**Bergstr. 1, 12169 Berlin**  
**Tel. Geschäftsstelle: 319 80 51 00**  
**Fax 319 80 50 11, kontakt@reha-steglitz.de**

Beratung und Unterstützung psychisch beeinträchtigter Menschen bei Erhalt und Ausbau von Selbstständigkeit in der Lebensführung (Wohnen, Arbeit/Beschäftigung, Kontakt, Beratung, Gruppenangebote); Schaffung von Zuverdienst-Arbeitsplätzen für psychisch Erkrankte. Die Gesellschaft betreibt folgende Einrichtungen: Tageszentrum Albrechtstraße, Tageszentrum Kamenzer Damm, Betreutes Wohnen, Betreutes Alterswohnen, Ambulante Pflege, Tagespflege für ältere Menschen. [www.reha-steglitz.de](http://www.reha-steglitz.de)



# Hospiz

## Ambulante Hospizbegleitung

Es ist entlastend, sich auf jemanden verlassen zu können, wenn Unterstützung benötigt wird. Jemand zum Reden, zum Rausgehen oder jemand, der vor Ort bleibt, wenn die Familie dringende Termine hat – ganz unbürokratisch und unentgeltlich.

Wir können Ihnen einfühlsame, zurückhaltende Begleiter/-innen vermitteln, die ein oder zweimal in der Woche kommen und sich auf Ihre Wünsche einstellen. Unsere mehr als 60 ehrenamtlichen Begleiterinnen haben wir sorgfältig ausgewählt und geschult. Wir wählen für Sie die passende Person aus, damit Vertrauen entstehen und wachsen kann.

## Stationäre Hospizbegleitung

Nirgends ist es so schön wie zu Hause, und doch kann die Begleitung eines schwerstkranken Menschen dort an Grenzen stoßen. Für diesen Fall bietet das stationäre Hospiz Schöneberg-Steglitz eine Alternative. Wir haben eine alte Stadtvilla mit kleinem Garten zum Hospiz umgebaut. Nun bietet sie 16 Einzelzimmer mit separatem Badezimmer (Dusche, Waschbecken und WC).

Bei uns ist der Mensch Mittelpunkt – mit all seinen Wünschen und Hoffnungen, mit all seinen Befürchtungen. Unser geschultes Pflegepersonal geht gerne darauf ein und arbeitet als Team eng mit den behandelnden Ärzten zusammen – rund um die Uhr.

Rufen Sie uns an, wenn Sie mehr Informationen benötigen oder sich bei einem Besuch einen persönlichen Eindruck von unserem Hospiz machen möchten. Wir kommen gerne auch für ein Gespräch zu Ihnen.

### ■ Hospiz Schöneberg Steglitz

Kantstraße 16, 12169 Berlin

Ambulanter Hospizdienst: Tel. 76 88 31 04

(Stefan Schütz), [ambulant-hospiz@nbhs.de](mailto:ambulant-hospiz@nbhs.de)

Stationäres Hospiz: Tel. 76 88 31 02

(Dieter Geuß, Hospizleiter)

[stationaeres-hospiz@nbhs.de](mailto:stationaeres-hospiz@nbhs.de), Tel. 76 88 31 03

(Almuth Lohoff, Sozialdienst)

[sozialarbeit-hospiz@nbhs.de](mailto:sozialarbeit-hospiz@nbhs.de)

[www.hospiz.nbhs.de](http://www.hospiz.nbhs.de)



## Begleiten im Sterben, Hilfe zum Leben

Die Gesellschafter der Diakonie-Hospiz Wannsee gGmbH sind die Ev.-Freikirchl. Diakoniegemeinschaft Bethel e. V., die Immanuel Diakonie GmbH sowie der Ev. Diakonieverein Berlin-Zehlendorf e. V.. Seit 1996 arbeiten wir im ambulanten, seit 2003 im stationären Bereich. Wir möchten sterbende Menschen unterstützen und so begleiten, dass sie ihr Leben so lange wie möglich in eigener Verantwortung und nach ihren Wünschen gestalten und so ein würdiges und geborgenes Sterben erfahren können. Unser Dienst ist geprägt vom christlichen Menschen- und Gottesbild. Wir verstehen das Sterben als einen wesentlichen Teil des Lebens, mit dem wir achtsam und verantwortlich umgehen, und das auch von menschlicher Seite her nicht verkürzt werden kann. Wir sind ein Team von haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Ehrenamtliche, die in einem einjährigen Kurs auf ihren Dienst vorbereitet werden, begleiten sterbende und trauernde Menschen in der häuslichen Umgebung; ergänzend steht ein stationäres Hospiz mit 14 Einzelzimmern und einem professionellen Pflegeteam für schwerkranke und sterbende Menschen zur Verfügung.

### ■ Diakonie-Hospiz Wannsee gGmbH

Königstraße 62 B, 14109 Berlin

Tel. 805 05-702 /-703, Fax 805 05-701

E-Mail: [info@diakonie-hospiz-wannsee.de](mailto:info@diakonie-hospiz-wannsee.de)

[www.diakonie-hospiz-wannsee.de](http://www.diakonie-hospiz-wannsee.de)





## Das Berliner Testament Zu Risiken und Nebenwirkungen ...



Nicht nur in Berlin ist folgendes Testament unter Eheleuten sehr beliebt: „Wir setzen uns gegenseitig als Alleinerben ein, nach dem Tode des Letztverstorbenen sollen unsere Kinder Erben sein.“ So oder ähnlich lautet das Berliner Testament, manchmal noch mit einer Straf-

klausel versehen: „Sollte eines unserer Kinder den Pflichtteil verlangen, soll es auch nach dem Tod des Überlebenden nur den Pflichtteil bekommen.“ Diese Testamente sind nicht ohne Risiko, denn es vollziehen sich zwei sogenannte Vollerbfälle. Erst bekommt der überlebende Ehegatte das gesamte Vermögen des Erstversterbenden, dann erben die Kinder das Gesamtvermögen nach dem Tod des Zweitversterbenden. Das kann zu Pflichtteilkumulationen oder Erbschaftssteerkumulationen führen. Ein Beispiel: Die Ehepartner haben ein jeweils gleich hohes Vermögen. Nach dem Tode des Ersten sind also 50 Prozent des Vermögens der Eheleute zu versteuern, nach dem Tode des Zweiten noch einmal 100 Prozent. Gleiches gilt bei der Pflichtteilsberechnung. Wenn also eines der Kinder den Pflichtteil verlangt und nach dem Tode des Zweiten auch ein zweites Mal einen Pflichtteil erhält, so erhält es den jewei-

ligen Pflichtteil zunächst nach 50 Prozent und dann nach 100 Prozent des Gesamtvermögens der Eheleute. Immer vorausgesetzt natürlich, dass sich am Vermögen der Eheleute zwischen dem Tode des Ersten und des Zweiten nichts wesentlich verändert. Ein Berliner Testament kann man alleine nicht korrigieren. Wenn der Erste der Eheleute stirbt, ist das Testament bindend. Trotzdem kann der Überlebende das Schlimmste verhindern. Er kann nämlich die Erbschaft ausschlagen, Zugewinnausgleich und den sogenannten kleinen Pflichtteil verlangen und sich mit den Kindern über das weitere Prozedere einigen. Doch dafür hat er nur sechs Wochen Zeit. Es gibt also beim Testament viel zu beachten: Formvorschriften, Pflichtteilsrechte, Erbschaftssteuerrecht, etc. Und der Gesetzgeber dreht vielleicht bald wieder an der Steuer-schraube. Da ist professionelle Hilfe gefragt. Das Wichtigste ist aber, dass man bei der Testamentsgestaltung dafür sorgt, dass die Erben sich nicht streiten müssen. So kann man testamentarisch Erbengemeinschaften verhindern oder wenigstens dafür sorgen, dass nicht Angehörige in einer Erbengemeinschaft zusammentreffen, die sich so schon nicht sonderlich leiden können. Anwälte mit Prozessfahrung wissen, wo die Fallstricke lauern, die zu Unfrieden in den Familien führen.

### ANWALTSKANZLEI

DR. ULRICH ZACHARIAS

[§.] BERLIN  
ADLERSHOF

Arbeitsrecht · Baurecht · Erbrecht · Gesellschaftsrecht · Güterrecht · Grundstücksrecht · Handelsrecht  
Haftpflichtrecht · Insolvenzrecht · Internationales Recht · Internetrecht · Kaufrecht · Unternehmensrecht · Urheberrecht · Versicherungsrecht · Vertragsrecht · Wettbewerbsrecht · Wirtschaftsstrafrecht

[www.wirtschaftsrecht-adlershof.de](http://www.wirtschaftsrecht-adlershof.de)

Telefon: 6392 - 4567



RECHTSANWÄLTE UND STEUERBERATER  
WIESE · MEISER · GRIMM · SCHLICHTING

**THORSTEN SCHLICHTING**

- Rechtsanwalt
- Fachanwalt für Erbrecht
- Fachanwalt für Steuerrecht

**ERBEN - SCHENKEN - STEUERN**

AUCH HAUSBESUCHE

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 10785 Berlin      | Zweigstelle       |
| Lützowstr. 33-36  | 12203 Berlin      |
| Tel. 59 00 90 9-0 | Ringstr. 95       |
| Fax 59 00 90 9-10 | Tel. 590 09 09 69 |

[www.kanzlei-wmgs.de](http://www.kanzlei-wmgs.de)

**Anwaltskanzlei Trülsch**

**Arzthaftung, Schmerzensgeld,  
Krankenhaushaftung,  
Erbrecht, Rentenberatung**

Termine und Hausbesuche  
nach Vereinbarung

**24 h Anwaltshotline 0176-78632975**

Schloßstraße 120 · 12163 Berlin  
Tel. 25 93 76 90 · 25 93 76 91  
E-Mail: [jtruelzsch@yahoo.de](mailto:jtruelzsch@yahoo.de)  
[www.ra-truelzsch.de](http://www.ra-truelzsch.de)

**„Gut zu wissen“**

Fachleute informieren zu Fragen  
rund ums Älterwerden. Eintritt frei!

**Termine im Rathaus Steglitz,  
Schlossstr. 37, Raum 301, Beginn 16.30 Uhr**

**19.03.2013** Patientenverfügung:  
Was sollte ich beachten?

**09.04.2013** Vorsorgevollmacht und  
Betreuungsverfügung

**14.05.2013** Pflegereform 2013: Was ist  
neu? Was ist anders?

**Juli** Internetkriminalität: Wie  
kann ich mich schützen?

**August** Im Alter zuhause leben

**September** Vererben und Erben:  
Was muss ich beachten?

➔ Alle Termine und weitere Informationen  
finden Sie unter  
[www.evangelisches-johannesstift.de](http://www.evangelisches-johannesstift.de)

Evangelisches Johannesstift Altenhilfe gGmbH

**Tel. 030 336 09-319**

[freundeskreis@](mailto:freundeskreis@evangelisches-johannesstift.de)

[evangelisches-johannesstift.de](http://evangelisches-johannesstift.de)

Schönwalder Allee 26  
13587 Berlin



**Evangelisches  
Johannesstift**  
Altenhilfe

**Dr. Marc Christoph Baumgart – Rechtsanwalt**

**Fachanwalt für Medizinrecht**

Motzstraße 9  
10777 Berlin

Telefon 88 62 49 00  
Telefax 88 62 49 02

[kanzlei@ra-baumgart.de](mailto:kanzlei@ra-baumgart.de) – [www.ra-baumgart.de](http://www.ra-baumgart.de)

## Stichwortverzeichnis

### BERATUNG & HILFEN

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Rechtsanwälte .....  | 94, 95 |
| Pflegeberatung ..... | 89, 95 |
| Steuerberatung ..... | 55, 59 |
| Hausnotruf .....     | 91     |
| Unfallkasse .....    | 33     |

### DIENSTLEISTUNGEN

|  |            |
|--|------------|
| Auktionshaus .....                       | 5          |
| Vodafone-Shop (Seniorentarif) .....      | 5          |
| Seniorenservice, Seniorenbetreuung ..... | 48, 65, 90 |
| Seniorenassistenz .....                  | 48         |
| Goldankauf .....                         | 11, 3. USS |

### ESSEN & TRINKEN

|   |        |
|---|--------|
| Menüdienst/Fahrbarer Mittagstisch ..... | 29, 91 |
|---|--------|

### GESUNDHEIT

|  |        |
|--|--------|
| Dialyse .....                                | 70     |
| Kliniken/Krankenhäuser .....                 | 71     |
| Podologie/med. Fußpflege .....               | 74, 75 |
| Zahnmedizin/-technik .....                   | 72, 73 |
| Apotheke .....                               | 71     |
| Medizinisches Versorgungszentrum (MVZ) ..... | 70     |
| Physiotherapie .....                         | 68     |

### KULTUR

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Kino für Senioren ..... | 6  |
| Theater .....           | 39 |

### AUSFLÜGE & REISEN

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Dampferfahrten .....         | 41 |
| Erlebnisreise Kroatien ..... | 35 |

### PFLEGE

|                                 |                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| Ambulante Pflege .....          | 76-77, 79, 85, 91                   |
| Tages- und Kurzzeitpflege ..... | 3, 49, 78, 79                       |
| Vollstationäre Pflege .....     | 3, 15, 49, 64, 80-83, 85, 2./4. USS |

### WOHNEN

|  |                              |
|--|------------------------------|
| Bäder, Badumbau .....                    | 62, 66                       |
| Residenzen/Wohnstiftte .....             | 3, 15, 49, 2. USS            |
| Immobilien .....                         | 63                           |
| Seniorenwohnungen .....                  | 3, 15, 49, 64-65, 67, 2. USS |
| Service-Wohnen .....                     | 3, 15, 49, 64-65, 67, 2. USS |
| Gästehaus am Krankenhaus .....           | 75                           |
| Gardinenatelier .....                    | 66                           |
| Teppichwäsche, -reparatur .....          | 19, 63                       |
| Haushaltsgeräte („Weiße Ware“) .....     | 63                           |
| Glaserei (Reparatur-Schnelldienst) ..... | 67                           |
| Malereibetrieb .....                     | 3. USS                       |

USS = Umschlagseite

## Notrufe und wichtige Telefonnummern

|   |                            |
|---|----------------------------|
| <b>Apotheken-Notdienst</b> .....            | <b>Tel. 31 00 31</b>       |
| Ärztlicher Bereitschaftsdienst .....        | Tel. 31 00 31              |
| <b>Behördentelefon</b> .....                | <b>115</b>                 |
| <b>Berliner Krisendienst</b> .....          | <b>Tel. 390 63 60</b>      |
| Berliner Seniorentelefon .....              | Tel. 279 64 44             |
| BVG Fundbüro (Callcenter) .....             | Tel. 25 62 30 40           |
| <b>Drogen-Notdienst</b> .....               | <b>Tel. 192 37</b>         |
| <b>Feuerwehr / Notarztwagen</b> .....       | <b>Tel. 112</b>            |
| Frauenkrisentelefon .....                   | Tel. 615 42 43             |
| <b>Gasag-Entstörungsdienst</b> .....        | <b>Tel. 78 72 72</b>       |
| Giftnotruf .....                            | Tel. 192 40                |
| Kassenärztlicher Notdienst .....            | Tel. 31 00 30              |
| Krankentransport .....                      | Tel. 192 01                |
| Kassenzahnärztlicher Notdienst .....        | Tel. 89 00 43 33           |
| Kath. Telefonseelsorge Berlin .....         | Tel. 0800 111 0 222        |
| <b>Pflege in Not – Krisen-Telefon</b> ..... | <b>Tel. 69 59 89 89</b>    |
| Polizei – Notruf .....                      | Tel. 110                   |
| <b>Rollstuhldienst</b> .....                | <b>Tel. 84 31 09 10</b>    |
| <b>Senioren Sicherheit der Polizei</b> .... | <b>Tel. 46 64 91 43 02</b> |
| Bürgertelefon der Berliner Polizei .....    | Tel. 4664 4664             |
| <b>Sonderfahrdienst (LAGE SO)</b> .....     | <b>Tel. 9012-6433</b>      |
| Telefonseelsorge Berlin (24-h) .....        | Tel. 0800 111 0 111        |
| <b>Wasserwerke-Entstörungsdienst</b> ..     | Tel. 0800 292 59 59        |
| Weisser Ring, Opfernnotruf .....            | Tel. 01803-34 34 34        |

**Krankentransporte ☎ 192 01**  
**[www.arztfahrt.de](http://www.arztfahrt.de)**

## Impressum

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Herausgeber:</b>                 | Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf<br>Abt. Soziales und Stadtentwicklung  |
| <b>Redaktion:</b>                   | Renate Wolf<br>Tel. 90299-3445, Fax 90299-3330  |
| <b>Realisierung &amp; Anzeigen:</b> | aperçu® Verlagsgesellschaft mbH<br>Gubener Straße 47, 10243 Berlin<br>Tel. 293 71 400, Fax 293 71 410<br><a href="http://www.verlag-apercu.de">www.verlag-apercu.de</a> |
| <b>Redaktionsschluss:</b>           | 12. Dezember 2012   |
| <b>Auflage:</b>                     | 30.000 Exemplare  |

*Nachdruck – auch auszugsweise – oder Fotokopien dürfen nur mit Quellenangaben und ausdrücklicher Genehmigung des Herausgebers erfolgen.*

**Für den Inhalt der Anzeigen sind die Auftraggeber bzw. Unternehmen verantwortlich.**





FAMILIENBETRIEB SEIT 1964  
IM HAUS DES HANDWERKS WANNSEE  
SCHÄFERSTR. 18 · 14109 BERLIN



KLAUS KLEIN GMBH

MALEREIBETRIEB

Der Malereibetrieb Klaus Klein GmbH wurde 1964 gegründet und wird seitdem als traditionelles Familienunternehmen geführt. Besondere Aufmerksamkeit widmen wir seit Jahrzehnten unseren älteren Mitbürgerinnen und Mitbürgern. Neben ganzen Senioreneinrichtungen, wie dem Seniorenwohnhaus in der Celsiusstraße, betreuen wir unzählige Privathaushalte. Das sorgfältige Abdecken und Abkleben aller Böden und Einrichtungen ist für uns immer eine Selbstverständlichkeit. Auch das Möbelerücken, die Montage von Bildern oder eine anschließende Endreinigung kann bei Bedarf in unseren Angeboten erfasst werden.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und das kostenlose Beratungsgespräch mit Ihnen

Ihre Malermeister Jörg und Matthias Klein  
Aus dem Bezirk Steglitz-Zehlendorf

**Tel. 805 56 16**

MALER-FACHBETRIEB



[www.malermeisterklein.de](http://www.malermeisterklein.de)

[info@malermeisterklein.de](mailto:info@malermeisterklein.de)

*Wir* kaufen...



Altgold, Schmuck,  
Münzsammlungen,  
Silber, Platin,  
Palladium zu  
Höchstpreisen.

  
*Phila Berlin*

PhilaBerlin GmbH & Co. KG | Rheinstraße 31 | 12161 Berlin  
Händler für Edelmetalle & Numismatik  
[www.philaberlin.de](http://www.philaberlin.de) Offizieller Distributor



# Vitanas Senioren Centren

LÄNGER

Vitanas  
BESSER LEBEN.



## 5 x im südlichen Berlin:

Vitanas Senioren Centrum Am Bäkepark  
Bahnhofstraße 29, 12207 Berlin-Lichterfelde Ost

Vitanas Senioren Centrum Am Stadtpark  
Stindestraße 31, 12167 Berlin-Steglitz

Vitanas Senioren Centrum Kastanienhof  
Bruno-Walter-Str. 4, 12247 Berlin-Lankwitz

Vitanas Senioren Centrum Rosengarten  
Preysingstraße 40, 12249 Berlin-Lankwitz

Vitanas Senioren Centrum Schäferberg  
Königstraße 25, 14109 Berlin-Wannsee

## Unsere Leistungen:

- Qualifiziert und liebevoll betreuen und versorgen wir ältere Menschen in allen Pflegestufen, auch Urlaubspflege
- Probewohnen
- Spezielle Wohnbereiche für Menschen mit Demenz, im »Am Stadtpark« und »Schäferberg« zertifiziert nach Prof. Erwin Böhm
- Eigene Möblierung gern möglich
- Haustiere herzlich willkommen
- Abwechslungsreiche Beschäftigungs- & Betreuungsangebote

Im »Rosengarten« zusätzlich:

- Langzeitpflegestation der Phase F
- LZB-Station für langzeitbeatmungspflichtige Bewohner

Im »Schäferberg« zusätzlich:

- Seniorenwohnhaus

Mehr Informationen  
unter Telefon

**(0800) 848 26 27**

*Gebührenfreie Servicenummer*

[www.vitanas.de](http://www.vitanas.de)

**Wir freuen uns  
auf Ihren Anruf  
und Besuch!**